Limburgs Dagblad

Donderdag 13 augustus 1992

74e jaargang nr. 190.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Stinkend rijk

Dierenpark verkoopt mest van olifanten

EMMEN – Bij het Noorder Dierenpark in Emmen is voor bezoekers sinds kort verse olifantemest te koop. Volgens de bioloog van het park, H. Hidding, kwam de vraag naar dit produkt zo geregeld voor dat besloten is de mest in emmers te verpakken en te koop aan te bieden.

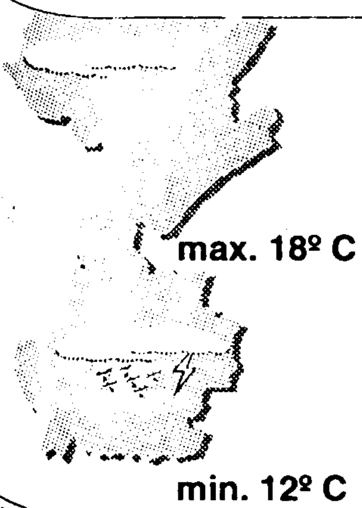
Onderzoek heeft aangetoond dat de uitwerpselen van de dikhuiden een uitzonderlijke structuur en een zeer goede mineralenverhouding bezit, wat de stof meer dan koemest geschikt maakt als voeding voor kuip- en terrasplanten. De tien olifanten in het Emmer dierenpark produceren per dag gemiddeld duizend kilo uitwerpselen.

Achthonderd kilo daarvan wordt vertrapt of komt in het water terecht. De pure keutels worden nu verzameld en per vijf kilo in emmers verpakt die voor 7,50 gulden te koop zijn.

VN en Somalië eens over inzet 500 blauwhelmen

NAIROBI – De Verenigde Naties en het gisteren met de Somalische krijgsheren eens geworden over het sturen van 500 bewapende blauwhelmen om de haven van Mogadishu te bewaken en voedselkonvooien naar de miljoenen hongerende Somaliërs te begeleiden. Dat heeft de speciale gezant van de VN voor Somalia, Mohamed Sahnoun, op een persconferentie in Nairobi bekendgemaakt.

„Wij hebben overeenstemming bereikt met de Somalische leiders die verder de stationering van 500 man bewakingspersoneel in Mogadishu zouden verworpen", aldus Sahnoun.



BUIIG

Rondom een lagedrukgebied boven het noordelijk deel van de Noordzee wordt met een westelijke stroming koele en onstabiele lucht aangevoerd. In deze stroming komt veel bewolking voor en het is dan ook overwegend half tot zwaar bewolkt. Ook komen er buien voor en er is een kans op onweer. De wind is vrij krachtig uit richtingen tussen zuidwest en west. De aangevoerde lucht is koel en het wordt dan ook niet meer dan 18 graden. Vannacht daalt het kwik naar 12 graden.

Uiterlijk varken zegt niets over gezondheid



„Wat zie je er goed uit!"

Politie bekeurt minder

DEN HAAG – Vorig jaar heeft de politie bijna 140.000 processen verbaal minder uitgeschreven dan in 1990. Dit blijkt uit voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

In 1990 werden tegen verkeersovertreders 2.870.000 processen verbaal opgemaakt. Vorig jaar werd er 2.733.000 keer opgetreden, 137.000 keer minder. Hierin zijn begrepen 370.000 beschikkingen in het kader van de wet Mulder, waarbij geen proces verbaal werd opgemaakt, maar een zogenoemde beschikking wordt afgegeven. De wet Mulder werd in 1990 ingevoerd, pas sinds juli van dit jaar wordt deze wet in alle arrondissementen toegepast.

De officier van justitie in Rotterdam, L. de Jonge, meent dat de terugloop van het aantal bekeuringen, kan worden uitgelegd als een positief effect van de nieuwe aanpak van de politie.

'Herdershond' speelt graag klassiek
PAGINA 2

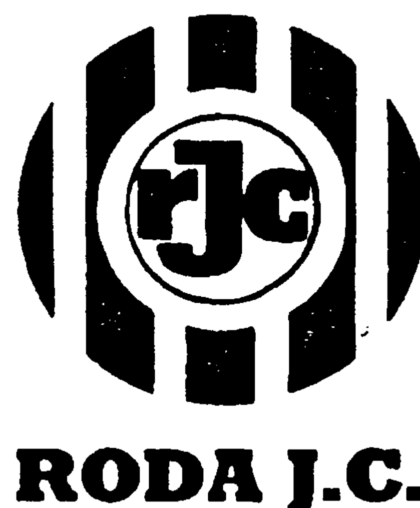
Amsterdam per boot is leuk
PAGINA 12

Weinig bedrijven krijgen beving vergoed
PAGINA 13

Napoli rekent alweer op Maradona
PAGINA 18

Revanche voor PSV in Supercup
PAGINA 19

Maassen winnaar op Vrijthof
PAGINA 19



De aan- en verkoopperikelen hebben Roda JC een zomerlang beziggehouden. Zelfs vlak voor de start van de competitie bestaan er nog onduidelijkheden. David Nascimento is in elk geval een zekerheid voor het komende seizoen. Daar kan geen arbitrage meer iets aan doen. Voorzitter Theo Pickée zet de voetbalzaken met betrekking tot de aanstaande competitie op een rijtje. ZIE PAGINA 21

Nederlandse regering doet VN aanbod bij eventuele actie in Bosnië

Meer militairen beschikbaar

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De Nederlandse regering is bereid meer militairen naar het voormalige Joegoslavië te sturen, maar het is nog niet duidelijk of en wanneer die daadwerkelijk worden ingezet. Minister Ter Beek van Defensie stelt op verzoek van secretaris-generaal Boutros Ghali van de Verenigde Naties 15 landmacht- en vijf luchtmachtofficieren beschikbaar. Zij moeten als dat mogelijk wordt de afspraken gaan controleren dat alle zware wapens van de strijdende partijen onder internationaal toezicht worden geplaatst.

Ter Beek kondigde dat gisteren in de Tweede Kamer aan in een spoedoverleg over de situatie in het voormalige Joegoslavië. Ook gaat hij zijn eerder aanbod aan de VN om een transporteenheid van de Koninklijke Landmacht beschikbaar te stellen, uitbreiden. Het eerdere aanbod behelsde dertig vrachtauto's met een totaal laadvermogen van 250 ton en 120 militairen. Die zijn niet naar Joegoslavië vertrokken omdat de veiligheid van het personeel niet voldoende kon worden gegarandeerd. Ter Beek is nu bereid eenzelfde aantal vrachtauto's met 500 ton capaciteit en 200 militairen ter beschikking te stellen voor het geval de veiligheidssituatie verbetert.

De Tweede Kamer is het volledig eens met de opvatting van de regering dat militaire middelen moeten kunnen worden ingezet om humanitaire acties mogelijk te maken. Daarvoor zou de Veiligheidsraad van de VN vandaag eerst een resolutie moeten aannemen. Maar de antwoorden van de ministers Van den Broek van Buitenlandse Zaken en Ter Beek maakten niet duidelijk welke bijdrage Nederland zou kunnen leveren aan de uitvoering van die resolutie.

Naast het nieuwe aanbod aan de VN sloot Ter Beek een verdere bijdrage niet uit. Hij wees daarbij wel op beperkingen: de Nederlandse krijgsmacht beschikt niet over alle middelen die eventueel nodig zijn en dienstplichtigen kunnen alleen op basis van vrijwilligheid worden uitgezonden.

Extra opvang

Het kabinet heeft momenteel het oog op nog eens ongeveer 4.000 extra opvangplaatsen voor vluchtelingen uit Bosnië-Hercegovina, bovenop de 1.600 plaatsen die momenteel al voorhanden zijn. Dat zei minister D'Ancona van WVC gisteren tijdens een overleg met de vaste Kamercommissies voor Justitie en WVC over de Joegoslavische vluchtelingenproblematiek.

In overleg met het ministerie van Defensie wordt de mogelijkheid onderzocht nog 1.500 tot 2.000 nieuwe opvangplaatsen te creëren. Het gaat daarbij vooral om opvang in militaire complexen die gedeeltelijk ook door een andere functie hebben.



● *Uitgeputte moslimvluchtelingen proberen in het noorden van Bosnië het opvangkamp Trnopolje te bereiken.*

Foto: REUTER

Evacuatie vrouwen en kinderen vertraagd

SARAJEVO – De voor gistermiddag geplande evacuatie van meer dan 300 vrouwen en kinderen uit het belegerde Sarajevo heeft om onbekende redenen vertraging opgelopen. De bussen die de evacuees moesten komen ophalen bereikten de hoofdstad van Bosnie pas enkele uren later dan de bedoeling was; een bus kwam helemaal niet opdagen. De reden voor de aanzienlijke vertraging is niet duidelijk.

De Serviërs waren gisteren met de Bosnische hulpverleningsorganisatie Kinderambassade overeengekomen dat kinderen en jongeren onder de 18 jaar en hun moeders de stad mochten verlaten. De 340 vrouwen en kinderen zouden om tien uur 's morgens opgehaald worden door vijf bussen. Pas na enkele uren wachten in de verzengende hitte arriveerden er vier bussen, die al gauw overvol waren. Functionarissen waren hierna nog uren bezig om het vertrek te regelen.

Hoeveel van de wachtenden uiteindelijk geëvacueerd worden is niet bekend. De evacuees moeten naar de Kroatische kust gebracht worden om van daaruit verder te reizen naar Oostenrijk en Kroatië. Manschappen van de VN zouden het konvooi begeleiden.

Het Hoge Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties (UNHCR) heeft gisteren laten weten dat het weigert mee te werken aan de 'etnische zuivering' van door Serviërs bezette gebieden door 28.000 moslims uit het bezette noorden van Bosnië te evacueren. In plaats daarvan is het UNHCR van plan een konvooi voedsel, medicijnen en waarnemers naar Banja Luca te sturen in een poging de angstige bewoners te overreden te blijven waar zij zijn. „Wij hebben de lokale autoriteiten laten weten dat als deze mensen kwaad geschiedt, de hele wereld het zal weten", aldus UNHCR-woordvoerster Sylvana Foa.

Ongeveer 300.000 mensen worden in de enclave Bihac nabij de Kroatische grens door gewapende Serviërs belegerd. Het UNHCR is verteld dat 28.000 mensen, voornamelijk moslimvrouwen en -kinderen, het gebied willen verlaten. Foa verklaarde dat het UNHCR individuele personen die echt weg willen wel zal helpen, maar niet mee wil werken aan een massa-evacuatie om de Serviërs te helpen 'etnisch zuivere' gebieden tot stand te brengen.

Abortus Bang in Eys: honderd koeien geslacht

EYS – In het tot Wittem behorende dorp Eys heeft een boer gistermiddag zijn honderd runderen tellende veestapel naar de slachtbank moeten brengen. De gezondheidsdienst voor dieren had aan de hand van een bloedmonster geconstateerd dat zich binnen het bedrijf een zogenoemde abortus Bang-uitbraak had voorgedaan.

De geconstateerde bacterie, die alleen overgebracht kan worden door contact tussen dieren, is besmettelijk en kan leiden tot te vroege geboortes bij drachtige koeien, hetgeen in het Eysdense bedrijf het geval is geweest.

De in Boxtel gevestigde gezondheidsdienst nam gisteren de beslissing de volledige veestapel van de boer te laten vernietigen.

Hoe de voor dieren besmettelijke bacterie in het bedrijf terecht is gekomen, is vooralsnog onbekend. De dienst heeft onmiddellijk een buurtonderzoek ingesteld hetgeen inhoudt dat inspecteurs de in de omgeving liggende boerderijen onderwerpen aan een test om vast te stellen of de infectie zich heeft verspreid.

Genie ingezet bij dijkdoorbraak

MENTERWOLDE – Militairen van de genie gaan meehelpen het gat in de dijk van Zuidbroek (gemeente Menterwolde) in Oost-Groningen te dichten. Leden van de genie uit Vught zijn afgelopen nacht nog aan het karwei beginnen.

Dat bestaat uit het aanleggen van een pontonbrug. Daarmee kunnen vrachtwagens eenvoudiger het gat in de dijk langs het A.G. Wildervanckkanaal bereiken om zand te storten.

De polder 'Tusschenklappen' tussen Muntendam en Zuidbroek in Oost-Groningen liep gisterochtend vrijwel volledig onder water, nadat kort na drie uur in de nacht van dinsdag op woensdag een dijkdoorbraak plaats had in de dijk langs het A.G. Wildervanckkanaal. Boorwerkzaamheden in de dijk door het bedrijf Nacap uit Haren, voor de aanleg van een gastransportleiding, veroorzaakte de doorbraak.

Woordvoerder J. Leegstra van de gemeente Menterwolde verwacht dat, mits de genie de brug inderdaad weet te slaan, het gat in de dijk vanochtend gedicht kan worden. Daarna kan het water worden weggepompt.

Het wassende water had een nabijgelegen aardgaslokatie van de NAM bereikt. Medewerkers van de NAM-lokatie hadden gevoelige apparatuur inmiddels verwijderd. Daardoor zullen alleen de gebouwen schade oplopen.

Zie verder pagina 5

● **Mens en dier op de vlucht voor het wassende water**

Olympische Spelen heel goed bekeken

Volleybal kreeg tijdens de Olympische Spelen de hoogste gemiddelde waardering van de Nederlandse televisiekijkers: 7,7. Dit is vooral te danken aan de rechtstreekse uitzendingen van de kwart- en halve-finalewedstrijden van de Nederlandse heren (resp. 8,2 en 8,5). De volleybalfinale werd met een kijkdichtheid van 16 procent (2,2 miljoen kijkers) de meest bekeken uitzending van de Olympische Spelen.

De 'gouden' 800 meter van atlete Ellen van Langen deed het het best in de herhaling. Had de rechtstreekse uitzending van de race een kijkdichtheid van 9 procent ('slechts' 1,2 miljoen kijkers), de herhaling van de race en de huldiging later op de avond trok bijna tweemaal zoveel kijkers: 16 procent (2,2 miljoen kijkers). De waardering van de Nederlanders bleef bij 7,6 steken.

Over het algemeen waardeerden de kijkers de uitzendingen vanuit Barcelona met een ruime voldoende: gemiddeld een 7,2. Het spektakel van de openings- en de sluitingsceremonie werd respectievelijk met 7,5 en 7,4 beloond.

De tv-kijker besteedde de afgelopen twee weken het grootste deel van de kijktijd aan de (tijdelijke) sportzender Nederland 3. Er werd gemiddeld 45 minuten per dag naar de uitzendingen van de Olympische Spelen gekeken. De gemiddelde kijktijd voor Nederland 1 was 13 minuten, voor Nederland 2 was dat 14 minuten en voor RTL4 23 minuten.

Mannen keken gemiddeld 56 minuten per dag naar de 'sportzender', vrouwen een kwartier korter. Ouderen (vanaf 50 jaar) keken het meest: gemiddeld 68 minuten per dag, jongere kijkers (20-34 jaar) evenveel als de vrouwen, 41 minuten dus. Nederland 3 was gedurende de Olympische Spelen met een gemiddeld marktaandeel van 32 procent de meest bekeken zender in ons land. RTL4 haalde 19, Nederland 2 16 en Nederland 1 tenslotte 14 procent.

Nifri in beroe[p] tegen uitspraa[k] in Tros-affai[re]

ANTWERPEN – De afsla[nk]middelenfabrikant Nifri g[aat] in beroep tegen de uitspr[aak] van de Amsterdamse rec[ht]bank, die een rectificatie[-eis] van Nifri heeft afgewez[en]. Het cosmeticabedrijf in A[nt]werpen eiste dat het Tr[os-]programma Kieskeurig kr[iti]sche uitlatingen over het slankmiddel zou herroepen.

Rechtbank-president A... scher oordeelde dat de o... roep in het consumentenpr[o]gramma niet onzorgvuld[ig] heeft gehandeld. Naar z[ijn] mening past in een popul[air] en kritisch programma e[en] dergelijk gematigd kritis[ch] woordgebruik. De opmerki[n]gen zouden dan ook niet o[n]nodig belastend zijn. Voo[rts] verklaarde de rechtbank-pr[e]sident de rectificatie-eis n[iet] in het belang van de fab[ri]kant te vinden.

Als gevolg van de negatie[ve] publiciteit is de afname v[an] dit produkt gedaald, aldus [de] fabrikant.

'Voor mooie Vlaamse serie is geen geld meer'

Jo de Meyere speelt graag klassieke rol

DOOR CARLOS ALLEENE

De Vlaamse acteur Jo de Meyere wordt, als hij in Nederland vertoeft, nog steeds veelvuldig herkend. Zijn indrukwekkend optreden in tv-series als 'Dagboek van een herdershond', 'De Heren van Zichem' en 'De vorstinnen van Brugge' is hier nog steeds niet vergeten.

Op de Vlaamse televisie is De Meyere wekelijks te zien als de komische boer Speeltie met Martin de Jonghe als boer Boer in het showprogramma van Margriet Hermans: 'Margriet' (elke woensdag BRTN-TV 1 om 21.15 uur).

„Sommige mensen verwijten me dat ik door mijn rol van boer Speeltie in Het Boerenparlement mijn geloofwaardigheid als acteur in het gedrang breng," zegt Jo De Meyere na de generale repetitie van 'Margriet' in de bar van het casino van Middelkerke. Hij bestelt een kop koffie en kijkt door het raam naar de meeuwen op het strand.

„Maar ik blijf natuurlijk een klassiek geschoold acteur, en mooie rollen spelen blijft voor mij op de eerste plaats staan. Helaas is dat binnenkort misschien niet eens meer mogelijk. Ik stam uit een periode dat er bij de BRT en andere omroepen nog met begeestering, veel liefde en spelvreugde grootse feuilletons werden gemaakt. Door de geweldige veranderingen die in het medialandschap gaande zijn, kruipen we nu allemaal in hokjes en wordt er met hoge snelheid gefabriceerd. Van sommige series wordt zelfs in een hoekje van een studio één aflevering per dag opgenomen. Tot nog toe heb ik nog niet zoveel ervaring met die manier van werken. Eerlijk, het doet me pijn dat er geen geld meer is voor een mooie Vlaamse serie. Ik verlang terug naar series als 'Dagboek van een Herdershond'. Het doek is gevallen over een periode van een kwarteeuw Vlaams tv-drama waaraan ik als jonge kerel gelukkig heb mogen meewerken."

„Er zit in de toekomst waarschijnlijk niets anders voor me op dan ook aan de lopende band te gaan werken. Ik weet niet hoe dat werk me zal bevallen. Ik heb nog nooit aan een soapserie meegewerkt. Ik weet wel dat ik afscheid zal moeten nemen van artisticiteit. Adieu, diepere motieven... Als ik toevallig naar zo'n soapserie kijk weet ik echt niet wat ik zie. De kwaliteit is zeer laag. Bovendien valt het me op dat er meer en meer amateurs in tv-series binnensluipen die bepaalde rollen niet eens kunnen waarmaken. Als beroepsacteur heb je het al vaak moeilijk om een rol goed te spelen. Wat bezielt dan de makers van zo'n serie. De kans is groot dat er in de toekomst nauwelijks nog een beroep zal worden gedaan op beroepsacteurs voor televisiewerk. Het is een angstwekkende evolutie die ik maar niet uit mijn hoofd kan zetten."

● Jo de Meyere wordt nog steeds herkend als de kapelaan Eric Odekerke uit de tv-serie 'Het dagboek van een herdershond'.

Regisseurs

– Ook het 'ambachtelijk regisseren' lijkt op sterven na dood.

„Ja, ik denk met veel weemoed terug aan Dré Poppe, Maurits Balfoort, John van de Rest, Willy van Hemert, enz... Dat zijn goden. Ze brachten de hele wereld van het theater met zich mee en hechtten nog belang aan het ontleden van een relatie tussen mensen. De jonge regisseurs moeten alle kansen krijgen, daar niet van. Helaas hebben ze niet geproefd van het gezelschap van de grote meesters vertoefd. Ze voelt dat ze hun elementaire leerstof en mensenkennis niet bij ouderen hebben opgedaan."

– Er was een tijd dat je carrière in Nederland in de lift zat. Waarom ben je naar Vlaanderen teruggekeerd? Waarom heb je als acteur niet meer internationaal gedacht?

„Ik ben bij het dramatisch gezelschap van de BRTN omdat ik op die manier een vast salaris heb. Ik heb een gezin waarvoor ik verantwoordelijk ben. Ik besef goed dat mijn sociale status – vrouw en kinderen – me heeft verhinderd tot het uiterste te gaan. Ik weet maar al te goed dat ik mijn artistieke fluïdum niet volledig heb uitgeput. Maar tegenover mijn carrière als acteur staat een prachtig gezin. Ik heb met mijn vrouw en kinderen een gelukkig evenwicht gevonden dat belangrijker is dan het vak waarvoor je hebt gekozen. Ik ben echter niet te beroerd om toe te geven dat ik door de keuze voor mijn gezin een stuk van mijn mogelijkheden als acteur heb verloren."

„Maar ik mag voorlopig niet klagen. Ik heb een vrij grote rol in 'De Put', een driedelige tv-serie die van september tot december in Belgisch-Limburg werd opgenomen. De serie is gebaseerd op het gelijknamige boek van Luc Beerten. Ik heb het scenario gelezen en een zeker niveau geproefd. Wat het uiteindelijk resultaat op televisie zal zijn weet ik niet."

● G-Race: „Deze cd is helemaal live opgenomen zonder gebruik te maken van computers of andere muziekmachines." Foto: GPD

'Ik wil nie[t] achter tren[ds] aan lopen'

Siësta-cd van G-Rac[e] op tijd gepresenteer[d]

DOOR PETER VAN DE KRAATS

De nieuwe cd van G-Race, 'What's the colour of music', komt precies op tijd. Want tropische muziek klinkt toch het lekkerst als het buiten warm is en in je in de lommerrijke schaduw van een oude boom hevig aan een siësta ligt te denken. Zoals tijdens deze vakantiedagen. 'What's the colour of music' staat vol lekkere rustige nummers die op Zuidamerikaanse leest zijn geschoeid.

„Maar je kunt hem ook in de winter draaien," zegt G-Race, in het werkelijke leven Gerda genaamd, op een zonovergoten Hilversums terras. „Maar het is waar, de muziek van mijn nieuwe cd nodigt wel uit tot zomers gedrag."

'What's the colour of music' is inmiddels al de derde cd van G-Race waarop Zuidamerikaanse muziek te horen is. „Wat dat gewoon lekkere muziek. Er zijn natuurlijk nog genoeg andere soorten muziek, maar ik vind Zuidamerikaans het leukst. Om te horen, maar ook om te vertolken. Ik zing die muziek nu eenmaal graag. Mijn stem is er ook geschikt voor. Bovendien, als je elke keer weer een andere stijl laat horen, ben je volgens mij voor je publiek ook niet meer geloofwaardig. Dan heb je geen eigen gezicht. Ik hou er trouwens ook helemaal niet van om achter trends aan te lopen."

Muzikanten

Aan G-Race's nieuwste cd hebben veel bekende muzikanten meegewerkt. In de band, Peter Schön – ook verantwoordelijk voor alle arrangementen – Eddie Conard, Rob ten Bokum, Marcel Schimscheimer en Marcel Seriese, maar ook in het achtergrondkoor. De hoes vermeldt onder het kopje backing vocals mensen als Julya Loko, Lisa Boray en Ruth Jacott. De laatste neemt volgend jaar voor Nederland deel aan het Eurovisie Songfestival.

Maar ook ex-Songfestivaldeelnemer Humprey Campbell heeft meegezongen met G-Race. Zijn stem is te horen op 'Grains of sand', de single die van 'What's the colour of music' komt.

„Ja grappig hè? Dat is puur toeval door. Humprey zingt ook mee op de Antiliaanse versie van 'Grains of sand' die op de cd-single staat. Lisa ken ik al heel lang. Ik vind dat zij een lekker geluid in haar stem heeft. Je hebt voor het een liedje nou eenmaal een ander geluid nodig dan voor het andere. Lisa heeft een donkere kleur in haar stem. Julia daarentegen een donkere en toch licht. Met z'n drieën klink het echt heel mooi."

Deze derde cd van G-Race is in elk geval in één opzicht anders dan zijn voorgangers. De muziek is helemaal live ingespeeld. Er is deze keer geen gebruik gemaakt van computers of andere muziekmachines. „We wilden dat eigenlijk al bij de vorige cd doen, maar toen we op dat idee kwamen hadden we al verschillende nummers opgenomen. Maar deze cd is helemaal live."

G-Race en haar vrienden hebbe[n] totaal zo'n vier maanden [aan] 'What's the colour of music' [ge]werkt. „Je gaat eerst thuis aan [het] werk. Peter de Wijn heeft alle n[um]mers geproduceerd en samen [heb]ben we uit alle nummers die [we] hadden de beste veertien ges[elec]teerd. Daarna ga ik de tekst uit m[ijn] hoofd leren. Dat gaat me heel m[akke]lijk af. Na vijf keer lezen ke[n ik] de tekst wel. Tijdens de opna[me] heb ik dan wel een papiertje met [de] tekst erop voor me, maar daar k[ijk] ik niet naar. Maar dat papier m[oet] er wel staan. Ik heb ook altijd [de]zelfde kleren aan als ik een p[laat] opneem. Dan is het met die br[oek] of dat shirt aan een keer goed [ge]gaan en wil ik dus die kleren e[lke] keer weer aan. Ja, zo heeft ieder[een] zijn vaste gewoonten."

Verkeersquiz in STER-blok stopt

De STER en het CBR (Centraal Bureau afgifte Rijvaardigheidsbewijzen) stoppen na 19 augustus met de verkeersvragen in de STER-blokken, zo heeft het CBR bevestigd.

De spotjes (een beeldvraag, na een paar andere boodschappen gevolgd door het antwoord) zijn vanaf november vorig jaar uitgezonden.

Voor de STER hadden ze het voordeel dat kijkers ook naar de rest van het reclame-blok bleven kijken. Volgens een woordvoerder van het CBR stopt de actie, die de inwerkingtreding van de nieuwe verkeersregels moest ondersteunen, op het hoogtepunt.

Of het ook heeft geholpen, weet het CBR niet. Effectmeting van dit soort acties is vrijwel onmogelijk, aldus het CBR.

Oplossing van gisteren

P A A R ■ B A J E S ■ V E E C
I ■ A I R ■ F O K ■ V A T ■ E
P A S T E I ■ V ■ B IJ K A N S
A A T ■ U N C I A A L ■ L A P
■ M O K ■ K ■ A ■ R ■ L O T
K ■ R A S ■ B A T ■ D U N ■ N
A S ■ R ■ E L L E N ■ C ■ O O
N I R W A N A ■ L O R I E N T
O K ■ A ■ A N J E R ■ F ■ S I
N ■ S T A ■ K A R ■ W E I ■ E
■ P A S ■ U ■ T ■ W ■ R E S
S E T ■ T R O M M E L ■ M E S
T R I T O N ■ O ■ G A L A N T
O ■ R U N ■ B O K ■ M I E N ■ I
K L E I ■ B A S T A ■ E D E L

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. bloedvat; 5. beweging naar beneden; 8. buik; 12. naijverig, jaloers; 16. ontvangtoestel v. beelden (afk.); 18. zoon (afk.); 19. strafwerktuig; 21. oude Sp. munt; 24. ontkenning; 25. onderofficier (afk.); 26. dus (Lat.); 27. een weinig; 28. laatstleden (afk.); 29. regiment infanterie (afk.); 30. deel v.e. boom; 32. gereed; 33. Engels ons (afk.); 34. wandversiering; 36. ik (Lat.); 38. windrichting (afk.); 40. schaakstuk; 41. elk; 42. deel v.e. huis; 43. in het lopende jaar (afk.); 44. voertuig; 46. pl. in Gelderland; 48. ongeveer (afk.); 49. Heer (afk.); 50. behoeftig; 52. technische hogeschool (afk.); 53. muzieknoot; 54. zonder geluid; 55. einde v.e. gebed; 56. toets alleen (It. muz.); 58. projectieplaatje; 59. schrijfmiddel; 61. kern v.e. vrucht; 62. landbouwwerktuig; 67. bevel; 68. bijziende; 74. onderwijzer; 75. voor (Lat.); 76. bezieldheid.

Verticaal: 2. deel v.e. been; 3. eers[te] vrouw; 4. muzieknoot; 5. voorzitter (afk.); 6. gehoorzaal; 7. op de aangehaalde plaats (Lat. afk.); 8. platina (scheik. afk.); 9. ... 10. niet genoemd (afk.); 11. koren... boom; halmen (gedorste); 13. zonnegod; 14. in dit jaar (Lat. afk.); 15. vlug; 17. behoed[-] zaam; 18. egoïstisch; 20. peulvrucht; 21. insekt; 22. lichte slag; 23. onbuigzaam; 31. slang; 33. fam.lid; 34. bouwlanden om e. dorp; 35. mijnheer (Eng.); 36. roem achting; 37. lofzang; 39. bid (Lat.); 45. ho[og] vervoermiddel; 47. huisdier; 50. ... berg; 51. echtgenoot; 53. pl. in N.-Bra[-] bant; 57. deel v.e. boom; 60. Arabisch[e] vorst; 63. vrouwelijk dier; 64. bruto (afk.); 65. landbouwhogeschool (afk.); 66. kree[ft] 668. krypton (scheik. afk.); 69. godsdienst (afk.); 70. zomerpeil (afk.); 71. compagnie (afk.); 72. voorzetsel; 73. bevel.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

de klinkende klokken

recept

Broccolisoufflé

DOOR HUUB MEIJER

Gebruik een soufflévorm of hoge ovenschaal met inhoud van ongeveer 1½ liter.

Benodigdheden voor 4 personen: 500-600 g broccoli, 330 g boter, 30 g bloem, 2½ dl melk, peper, zout, nootmuskaat, 150 g geraspte belegen Goudse kaas, 4 eieren.

Maak broccoli schoon en kook groente in licht gezouten water gaar. Neem uit kookvocht en pureer groente. Verwarm oven voor op 225°C. - stand 5. Maak een blonde roux van boter, bloem en melk en laat enkele minuten doorkoken. Breng saus op smaak met zout, peper, nootmuskaat en roer er dan de geraspte kaas door.

Splits de eieren en roer de dooiers een voor een door de saus en er ten slotte de broccolipuree door. Klop eiwitten stijf met mespunt zout. Meng enkele eetlepels eischuim door broccoli-kaassaus en schep vervolgens weer op eiwitschuim. Spatel luchtig je overige eiwitschuim erdoor. Bak soufflémengsel in ovenschaal glijden. Bak soufflé in de oven (3e richel) gaar in ongeveer 35 minuten.



Voetbalvandalen moeten schade aan NS zelf betalen

GRONINGEN/UTRECHT – Twee voetbalvandalen uit Groningen lopen de kans op te moeten draaien voor de schade van 45.000 gulden die zij de Nederlandse Spoorwegen zouden hebben toegebracht. Zij worden verantwoordelijk gehouden voor het meedoen aan het vernielen van twee treinstellen en een automatische knipperlichtinstallatie. Dat gebeurde in januari van dit jaar toen een groep voetbalsupporters van FC Groningen zich op het station in Zwolle en vervolgens op de (gedwongen) terugweg naar huis in de trein misdroeg.

Het tweetal is inmiddels per brief op de hoogte gesteld van de schadevordering. De beide supporters worden geacht het bedrag voor 1 september aan de NS over te maken. Gebeurt dat niet, dan wordt de procedure verder in werking gezet.

In een mededeling zegt de NS dat bestudering van het procesverbaal voldoende aanknopingspunten heeft opgeleverd om het schadebedrag te verhalen. De Spoorwegen beroepen zich in dit verband op de nieuwe regeling voor groepsaansprakelijkheid. „We kunnen niet beoordelen hoe de rechter daarmee om zal gaan, maar we hebben wel het idee dat we met onze stap jurisprudentie zullen uitlokken", aldus woordvoerder K. Leering van de NS-persdienst.

Het is nieuw beleid van de Spoorwegen om mensen die de NS opzettelijk schade hebben toegebracht civielrechtelijk te vervolgen. De beide voetbalvandalen hebben in dit opzicht de primeur.

Arabische media kondigen uitlevering aan:

'Lockerbie-verdachten gaan naar Schotland'

TEL AVIV – Libië zal vandaag of morgen bekendmaken dat de twee verdachten in de Lockerbie-affaire naar Schotland zullen reizen om te worden berecht. Dat meldden gisteren de Egyptische televisie en het Saoedische dagblad 'Ashark al-Awsat'.

Volgens 'Ashark al-Awsat' zal Libië de twee verdachten, Abdelbaset al-Megrahi en Al-Amin Fhima, niet officieel uitleveren omdat de Libische wet de uitlevering van Libische staatsburgers verbiedt. Bovendien ontkent Libië iedere betrokkenheid bij de bomaanslag op het Panam-vliegtuig boven de Schotse plaats Lockerbie in 1988. Gaddafi zou willen aankondigen dat de twee zich vrijwillig overgeven aan de Schotse autoriteiten om te worden berecht. Dat zou betekenen dat ze niet voor een Amerikaanse of een Engelse rechtbank komen, die volgens de Libische leider te zeer bevooroordeeld zijn. In ruil voor die stap zou Gaddafi garanties willen voor een eerlijke rechtsgang, een eind aan de boycot en de belofte van de Verenigde Staten dat Libië niet het mikpunt zal worden van nieuwe beschuldigingen.

Het vertrek van de twee verdachten zou het resultaat zijn van intensief Egyptisch-Libisch overleg in de afgelopen paar weken, bedoeld om een eind te maken aan de nu vier maanden oude luchtvaartboycot. Libië zou het compromis-aanbod bekend willen maken voor zaterdag, als de Veiligheidsraad bijeenkomt om een besluit te nemen over het al dan niet uitbreiden van de sancties.

Afgelopen dinsdag heeft de Egyptische president Hosni Moebarak een bezoek gebracht aan de Libische leider, kolonel Moammar Gaddafi. Om de boycot niet te schenden, vloog hij naar een vliegveld dicht bij de Libische grens, passeerde de grenspost per auto en stapte op een naburig Libisch militair vliegveld in een vliegtuig naar Tripoli. Volgens het Egyptische semi-officiële dagblad 'Al-Ahram' werd Moebarak langs het traject dat hij per auto aflegde geestdriftig toegejuicht door de Libische bevolking. Overal waren vlaggen en welkomstbanieren opgehangen.

BVD erkent selectieve toelatingsprocedure

Lidmaatschap partij reden voor ontslag

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) heeft erkend dat het lidmaatschap van een politieke partij medebepalend kan zijn voor het weigeren van sollicitanten voor of ontslaan van personen uit een bepaalde functie. Voor het Tweede Kamerlid Willems (Groen Links) is dit reden om met minister Dales (Binnenlandse Zaken) zo spoedig mogelijk na het zomerreces over dit 'beroepsverbod' in debat te gaan.

Uit antwoorden van minister Maij (Verkeer en Waterstaat) op vragen van Willems en partijgenoot Rosenmöller blijkt dat de PTT Telecom-medewerker Van K. voor het einde van zijn proeftijd ontslagen is, onder meer omdat hij actief lid was van de Socialistiese Arbeiders Partij (SAP). Van K. werkte bij de afdeling transmissie in Amsterdam, wat een vertrouwensfunctie bij de PTT is. Voor een vaste aanstelling in die functie is een veiligheidsonderzoek van de BVD vereist.

Onderzoek

Dat onderzoek wees volgens Maij uit dat de BVD betwijfelde of Van K. 'onder alle omstandigheden zijn verplichtingen voor de vervulling van de functie getrouwelijk zal volbrengen'. Welke concrete aanwijzingen de BVD hiervoor heeft, noemt de minister in de brief aan de kamerleden niet. Wel schrijft zij, namens de BVD: „Het feit dat de heer Van K. zich namens de Socialistiese Arbeiders Partij (SAP) kandidaat heeft gesteld voor de Provinciale Staten van Noord-Holland, bij de verkiezingen in 1987, heeft hierbij mede een rol gespeeld".

Incidenten

Voor zover na te gaan heeft de BVD niet eerder zo expliciet laten weten dat iemands 'politieke kleur' van invloed is op het bekleden van een vertrouwensfunctie, waarvan er in Nederland zo'n 37.000 zijn. Bij eerdere incidenten rond zulke functies werd slechts verwezen naar activiteiten van iemand, waarbij een verwijzing naar het lidmaatschap van een politieke partij (als de CPN of PSP) zorgvuldig vermeden werd.

Gedresseerd



● *Een dierentrainer kan rustig een telefoongesprek voeren in een telefooncel in de straten van Moskou. De kameel, waarmee hij een wandeling maakt, blijft geduldig wachten. Dankzij een succesvolle dressuur.*

Foto: REUTER

Neo-nazisme in opmars in Duitsland

BONN – Het aantal Duitse neonazi's en andere rechts-extremisten is het afgelopen jaar met bijna 8.000 gegroeid, terwijl hun aantal gewelddadige acties vervijfvoudigde. Zo staat te lezen in een nieuw regeringsrapport over militant rechts-extremisme, waaruit de massakrant Bild details publiceerde.

Veiligheidsbronnen in Bonn bevestigden gisteren dat het artikel in Bild correct is.

Volgens Bild staat in het rapport dat het aantal geregistreerde rechts-extremisten in Duitsland van 32.300 in 1990 tot 40.000 vorig jaar groeide; onder hen bevinden zich zo'n 4.200 neo-nazistische skinheads.

Het aantal gevallen van gewelddadigheden – voornamelijk gericht tegen buitenlanders – groeide van 270 naar meer dan 1.300, aldus Bild. Drie mensen kwamen hierbij om het leven en 369 raakten gewond.

'Mobilisatie troepen Irak'

DAMASCUS – De Iraakse president Saddam Hoessein heeft troepen van de Republikeinse Garde gemobiliseerd bij de grens met Koeweit, zo heeft een Iraakse oppositiegroepering gisteren gemeld.

„Het regime van dictator Saddam heeft vorige week drie militaire eenheden gestationeerd in de Safwan-regio aan de Iraakse grens", stelde de Hoogste Raad van de Islamitische Revolutie in Irak (SCIRI) in een verklaring die haar kantoor in Damascus uitgaf.

„Onze bronnen in Basra melden dat de volgende eenheden in Safwan gestationeerd zijn: het al-Mu'tasemi-tankbataljon, het Tareq artilleriebataljon en de 77e infanteriebrigade. Zij behoren alle tot de Republikeinse Garde", aldus SCIRI.

Over schendingen mensenrechten door Irak

Veiligheidsraad steunt analyse Van der Stoel

WASHINGTON – VN-rapporteur Max van der Stoel heeft in de Veiligheidsraad zijn zorg uitgesproken over de systematische schendingen van de mensenrechten in Irak. Na afloop zei de voormalige Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken dat negen van de vijftien leden van de Veiligheidsraad – waaronder de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Frankrijk, en Rusland – zijn analyse steunden dat het regime van Saddam Hoessein een systematische politiek van uithongering en terreur voert tegen de Koerden en de sji'iten. Verder probeert Irak volgens Van der Stoel de Verenigde Naties uit Irak weg te drukken.

„De Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Frankrijk en vooral ook Rusland hebben het debat aangegrepen om de handelwijze van Irak volstrekt onaanvaardbaar te noemen", aldus Van der Stoel. Hij wees vooral op het krachtige betoog dat Rusland hield voor het eerbiedigen van de mensenrechten in Irak.

China, India en een aantal ontwikkelingslanden namen tijdens de zitting een afwijkend standpunt in. Zij stelden dat een debat over het eerbiedigen van de mensenrechten niet thuis hoort in de Veiligheidsraad, maar in de daarvoor bestemde VN-commissie.

Om aan dit bezwaar tegemoet te komen was Van der Stoel niet als VN-rapporteur uitgenodigd, maar in zijn persoonlijke hoedanigheid. „Het is nog nooit eerder voorgekomen dat iemand door de Veiligheidsraad is uitgenodigd om over de mensenrechten te spreken", aldus Van der Stoel. De Iraakse VN-ambassadeur Abdul Amir Al-Anbari noemde de beschuldigingen van Van der Stoel tegen Irak leugens die op valse informatie zijn gebaseerd.

Resolutie

De Veiligheidsraad nam na het debat geen resolutie aan. Van der Stoel: „Een resolutie heb ik wel bepleit, maar ik verwachtte als gevolg van dit debat geen concreet resultaat".

Na de Golfoorlog nam de Veiligheidsraad resolutie 688 aan met het argument dat door de schending van de mensenrechten van de Koerden in Noord-Irak de internationale veiligheid werd bedreigd. Maar het aannemen van resolutie 688 is volgens Van der Stoel een hele heksentoer geweest, juist omdat het onderwerp van de mensenrechten eigenlijk niet tot de taak van de Veiligheidsraad behoort.

Het ligt volgens van der Stoel voor de hand dat een nieuwe resolutie ter bescherming van de mensenrechten een zware opgave is voor de Veiligheidsraad die vanwege de crisis is Bosnië-Hercegovina en Somalië toch al overbelast is. Maar als Irak niet bereid is te luisteren dan gelooft Van der Stoel dat in een later stadium de Veiligheidsraad opnieuw handelend zal moeten optreden.

Kohl tegen inzet Duitse militairen in Bosnië

HAMBURG – De Duitse bondskanselier Helmut Kohl heeft zich nadrukkelijk uitgesproken tegen de militaire inzet van Duitse soldaten om de burgeroorlog in Bosnië-Hercegovina te beëindigen.

Een dergelijke inzet is niet in de laatste plaats 'vanwege de ervaringen in de Tweede Wereldoorlog' uit te sluiten, zei Kohl gisteren in een interview met de ARD-televisie. Kohl gaf het interview vanuit zijn vakantieoord St. Gilgen in Oostenrijk.

Kohl zei echter ook dat het absoluut noodzakelijk is dat humanitaire hulp aan de bewoners van Bosnië-Hercegovina wordt gegeven. Over hoe dat moet gebeuren liet hij zich niet concreet uit, maar volgens de bondskanselier is er een 'overvloed van mogelijkheden op logistiek gebied'.

Bush mild over abortus

WASHINGTON – De Amerikaanse president George Bush zou zijn kleindochter zelf de beslissing laten of zij een kind wil of haar zwangerschap afbreekt door middel van een abortus. Wanneer zij bij hem zou komen en zou zeggen een abortus te willen „zou ik proberen het haar af te raden. Mocht ze desondanks vasthouden aan haar besluit, dan zal ik haar bijstaan", aldus de president in een vraaggesprek met het televisiestation NBC.

Het officiële partijprogramma van de Republikeinen, dat volgende week bij de nationale conventie in Houston vastgesteld zal worden, bepleit een grondwettelijk verbod op abortus.

'Omzet XTC-bende bedroeg 300 miljoen'

AMSTERDAM – De maximale omzet van de XTC-bende die deze week voor de Amsterdamse rechtbank terecht staat, bedroeg 300 miljoen gulden. De bende vervaardigde ruim 23 miljoen pillen, waarvan er in februari circa 3 miljoen in beslag werden genomen. De minimale verdienste van de organisatie bedroeg 106 miljoen gulden.

Zo luidden berekeningen van G. Vermeulen, accountant bij de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI). Hij gaf gisteren, op de derde zittingsdag, een toelichting op het rapport 'Extase' dat hij in de strafzaak uitbracht.

Vermeulen onderzocht de kasadministratie van de bende van 30 juli 1990 tot aan het moment waarop de bende werd opgerold, 14 februari van dit jaar. De administratie besloeg dertig dikke ordners.

Vermeulen becijferde dat de organisatie ruim 33 miljoen gulden aan kosten heeft gemaakt. Het maximaal beschikbare bedrag voor investeringen was 265 miljoen, waarvan de accountant slechts gering een deel kon terugvinden in de administratie.

De accountant stelde tevens vast dat de drie hoofdverdachten ieder voor privé-gebruik binnen een jaar in alle gevallen meer dan een miljoen gulden opnamen van de zakelijke rekening.

In het rapport van Vermeulen staat tevens dat een voortvluchtig lid van de XTC-bende 46 miljoen Britse ponden heeft gewisseld bij een vestiging van de ABN/Amro aan de Blaak in Rotterdam. Advocaat mr. V. Kraal vroeg de CRI-accountant daarop hoeveel de bank hieraan verdiend zou hebben. De vraag werd echter door de rechtbank niet toegestaan als zijnde 'niet relevant'.



punt uit

● Beloning

Een aantal Nederlandse zakenmensen looft een beloning van 100.000 gulden uit voor de gouden tip die leidt naar de verblijfplaats van de al bijna een jaar vermiste Nymphe Poolman (7) uit het Groningse Vrieseheloo. De actie is een particulier initiatief van journalist Peter R. de Vries, ex-misdaadverslaggever van de Telegraaf en oud-hoofdredacteur van Aktueel. De actie komt voort uit onvrede over de beslissing van de rijkspolitie in Groningen om het onderzoek naar de verdwijning te staken.

● Cholera

Na de ontdekking van cholera-verwekkers in vis en schelpdieren is in Venezuela de alarmfase voor het hele land afgekondigd. Sinds het begin van dit jaar zijn in het Zuidamerikaanse land zeker 1260 gevallen van cholera bekend geworden, waarvan 32 met dodelijke afloop. Het ministerie van Gezondheid meldde deze week dat alleen de afgelopen dagen al elf mensen stierven na het eten van vis.

● Bomen

Schiphol gaat de komende jaren 65.000 bomen planten op het luchthaventerrein. En wie mocht denken dat dat een kwestie is van een spade de grond insteken, komt al snel bedrogen uit. 'Landscaping', zo heet het tegenwoordig heel fraai. Advies- en landschapsbureau's zijn er bij gehaald om het 'scenario' voor een nieuwe 'groenstructuur' op de luchthaven te ontwerpen. Het plan voor een 'groen' Schiphol werd woensdag gepresenteerd. Hoe aangenamer het luchthaventerrein oogt, des te meer op zijn gemak de passagier en de werknemer zich voelt, verwacht de directie van de luchthaven.

● Bendes

De president van de Georgische staatsraad, Edoeard Sjevardnadze, heeft in de nacht van dinsdag op woensdag op televisie de 'liquidatie van de bendes' in het westen van de republiek aangekondigd, nadat aanhangers van de vroegere president Zvad Gamsachoerdia een groep onderhandelaars ontvoerd hadden. De groep bestond uit minister van Binnenlandse Zaken Roman Gventsadze en zijn twee vice-ministers David Salaridze en Zilbert Ghazalia. Ze waren in gezelschap van de burgemeester van Zoedgidi, het bolwerk van Gamsachoerdia en brandpunt van het door hem geleide verzet.

● Verdachten

De politie heeft twee mannen uit Den Bosch aangehouden die ervan worden verdacht de 68-jarige toezichthouder van een auto- en rijwielstalling in die plaats zaterdagavond bij een overval zodanig te hebben verwond dat de man later overleed. Dit heeft het regionale recherche bijstandsteam van de politie meegedeeld. De verdachten zijn de 22-jarige R.D. en de 18-jarige J.D. Volgens de politie is hun aanhouding voor een groot deel te danken aan de grootscheepse aanpak van het buurtonderzoek, de enquete onder de bezoekers van het strandbad Engelermeer en aan de reacties van het publiek na publikaties in de pers.

● Gouden tip

De regering van Colombia heeft een miljard pesos (ruim twee miljoen gulden) uitgeloofd voor de gouden tip die leidt tot de arrestatie van Pablo Escobar. De leider van het drugskartel van Medellin ontsnapte op 22 juli uit de gevangenis. In de kranten verscheen een opsporingsbericht waarin mensen die weten waar de spoorloos verdwenen drugsbaron verblijft, worden opgeroepen zich te melden. Zij kunnen dat zowel schriftelijk als telefonisch doen waarbij de autoriteiten de informanten anonimiteit garanderen.

● Chrysant

De stichting Natuur en Milieu en de Zuidhollandse Milieufederatie zijn fel gekant tegen de plannen van het Rijnsburgse bedrijf Florigene om een chrysant op de markt te brengen die genetisch is veranderd. De twee organisaties vinden dat er nog te veel risico's kleven aan een dergelijk initiatief. Zij zullen milieu-minister Alders vragen de noodzakelijke vergunning niet te verlenen. Florigene is het eerste biotechnologische bedrijf in Nederland dat toestemming vraagt een genetisch gemanipuleerde bloem te verkopen.

Nogal wat klachten over nieuwe huisvesting

Tweede Kamergebouw lijkt op spookhuis

DOOR WILFRIED SCHOLTEN

DEN HAAG – Dagelijks vergapen zich nog steeds tientallen belangstellende burgers aan het glimmende marmer van de nieuw Tweede Kamer. De bewoners van het parlement, zoals kamerleden, personeel en journalisten, ondervinden intussen de praktische ongemakken van al deze pracht en praal. De eerste officiële klachtenlijst heeft kamervoorzitter Deetman inmiddels bereikt. De schepping van architect Pi de Bruijn blijkt, als we de klachten moeten geloven, tot een heus spookhuis verworden te zijn.

Tocht teistert het personeel, die het op andere plaatsen weer benauwd warm krijgt. Sommigen verrekken echter weer van de kou. Vloeren zijn te glad, vooral op trappen en hellende vlakken. Her en der zit een onverwacht afstapje, 'gevaarlijk dicht achter een deur'. Sommigen klagen over vreemde 'onwelriekende' geurtjes, onbekende bromgeluiden, kasten waar lawaai uit komt en 'wolken' (decoraties aan het plafond), die geluiden produceren. Daarnaast blijken ramen en deuren moeilijk open te gaan, of zelfs geblokkeerd te worden.

Dat het inderdaad op een spookhuis begint te lijken, wordt nog eens onderstreept door aanvragen voor verbeteringen van de vluchtweg en ook door betere verlichting op donkere plekjes. Maar het meest stoort het personeel zich aan de bedompte atmosfeer in het nieuwe gebouw. Het vele glas in het middengedeelte maakt de Kamer in zomers als deze tot een broeikas. Aan genoeg ventilatie is blijkbaar niet gedacht. Het grijpt de gebruiker naar de keel.

Het paradepaardje van de nieuwbouw, de grote vergaderzaal, moet het ook ontgelden. De gebruikers ervan, vooral kamerleden dus, komen met nogal wat fundamentele klachten. In het middengedeelte zijn de sprekers slecht verstaanbaar. De voorzitterhamer, door minister Alders bij de opening van het gebouw plechtig aangeboden, blijkt niet aan het doel te beantwoorden: de hamer maakt amper geluid. Daarom wordt speciaal een 'klankkastje' ter waarde van 800 gulden aangebracht. De minister betaalt overigens braaf de rekening.

Of de architect blij is met de klacht dat vanuit de 'lichtstraat' in het dak (een langerekt raam) teveel zonlicht binnenkomt, is de vraag. Via dit raam - zo luidt de filosofie erachter - wordt namelijk het enige daglicht in de vergaderzaal binnen gelaten, zodat de volksvertegenwoordigers in de hitte van het debat toch nog contact houden met de weersgesteldheid buiten. Uit democratisch oogpunt wellicht een slechte zaak om hier zonwering aan te brengen. Maar de leden willen het.

Aan de totale waslijst met klachten die 'direct en indirect' bij projectmanager Hougée van de Rijksgebouwendienst zijn binnen gekomen, hangt maar liefst een prijskaartje van bijna 1,7 miljoen gulden. De Tweede Kamer moet uit haar toch al krappe budget daar 140.000 gulden aan bijdragen, zo laat Hougée fijntjes weten. Met kamervoorzitter Deetman heeft de projectmanager hierover binnenkort een gesprek. Het kan dus nog flink gaan spoken, daar in de nieuwe Tweede Kamer.

Gegoochel met inflatiecijfers

Stijgende prijzen die blijven dalen

DOOR CAREL GOSELING

HEERLEN – Het leven kan duurder en tegelijk goedkoper worden. Tenminste volgens het Centraal bureau voor de statistiek (CBS). Zie hier het bewijs. Het leven werd tussen medio juni en medio juli 0,6 procent duurder. Tegelijk daalde het inflatiepercentage van gemiddeld 4 naar 3,1 procent.

Onbegrijpelijk, zegt u? Zeker. Voor elk normaal mens tenminste. Zo niet voor het CBS en voor degenen die grote waarde hechten aan het cijferwerk van dit instituut. In het geval van de inflatie zijn dat de politici in Den Haag.

De verklaring luidt als volgt. Tot medio 1991 werden er in ons land twee inflatiecijfers gehanteerd. De prijsindex voor gezinsconsumptie en een index met een verlaagde weging voor kosten van medische verzorging.

Met ingang van juli 1991 verhoogde het kabinet in het kader van de Tussenbelans enkele zogenoemde indirecte belastingen. Lees accijnzen. Daarnaast werd er gesneden in subsidies. En dat leidde tot prijsverhogingen.

De maatregelen van juli 1991 gave[n] een extra verhoging van de inflati[e]. Met 1,2 procent liefst. Inclusief d[e] 'normale' prijsstijgingen werd he[t] leven zo in een maand 1,5 procen[t] duurder.

Vervelend voor een kabinet dat e[r] naar streeft de infatie zo laag moge[-]lijk te houden. Mede met het oog o[p] een gewenste loonmatiging di[e] weer goed is voor het scheppen va[n] meer banen.

Het CBS introduceerde dus ee[n] derde prijsindex. Een index waari[n]

achtergrond

wijzigingen in indirecte belastinge[n] en subsidies niet werden meegeno[-]men. En die dus lager uitkwam.

Op papier zag het er allemaal fra[ai] uit. Het leven werd op basis van d[e] gecorrigeerde index in 1991 maa[r] 3,8 procent duurder. Volgens d[e] 'oude' prijsindex was dat 4,9 pro[-]cent.

Beide cijfers lagen boven de n[i-]veaus van 1990. De inflatie trok du[s] aan. Een lijn die dit jaar werd voor[t]gezet. Zo lag het gemiddelde infla[-]tiecijfer (let op: de oude definitie) i[n] april op 4,4 procent.

Dat deed het ergste vrezen. Gee[n] wonder dat met name premier Lub[-]bers een punt ging maken van d[e] inflatie. Zonder maatregelen zou[-]den de prijzen steeds verder uit d[e] hand gaan lopen, meende hij.

Een btw-verlaging werd voor 199[3] aangekondigd. Dat zou minsten[s] een half procent schelen. Late[r] werd zelfs besloten die verlaging i[n] oktober 1992 al te laten ingaa[n]. Daarmee konden de prijsstijginge[n] dit jaar nog met 0,1 procent gedruk[t] worden.

En nu is er dan de 'hulp' van he[t] CBS. Met ingang van juli 1992 te[lt] het effect van de verhoging van in[-]directe belastingen en de ingrepe[n] bij de subsidies uit medio 1991 nie[t] meer mee in de prijsindex.

En zo kon het gebeuren dat op pa[-]pier tenminste de inflatie van ge[-]middeld 4,4 procent uit april [is] gedaald naar gemiddeld 3,1 procen[t] nu. Een getal dat veel beter 'toont' ook naar buiten toe.

Of het beeld inderdaad zo gunsti[g] is, is echter zeer de vraag. In de eer[-]ste helft van 1990 werd het leven 1,[…] procent duurder. In de eerste ze[s] maanden van vorig jaar 1,5 procen[t]. En dit jaar staat de index tot nu to[e] op 2,1 procent.

Verbloemen

Er zit dus een stijgende trend i[n]. Nog steeds. Ook al passen het CB[S] en andere de nodige trucs toe o[m] dat te verbloemen. In de tweed[e] helft van 1990 werd het leven 1 […] procent duurder. Vorig jaar lag da[t] percentage op 1,6 procent. Volgen[s] de 'oude' definities.

Wat er in de laatste zes maande[n] van dit jaar gebeurt staat nog in d[e] sterren geschreven. Het is echte[r] veel te vroeg om nu op basis van d[e] optische vertekening te roepen da[t] de inflatie weer onder controle [is] gebracht. Ook al wil de politiek he[t] graag zo hebben. En voordat u he[t] vergeet: u blijft toch betalen.

'Rijbewijs geen grondrecht, maar moet verdiend worden'

CBR-medicus voorstander nauwkeuriger keuringen

Van onze redactie binnenland

RIJSWIJK – Dr. H.H. Warnink, hoofd geneeskundige dienst van het Centraal Bureau Afgifte Rijbewijzen in Rijkswijk maakt van zijn hart geen moordkuil. „Iedereen die mij een beetje kent weet dat ik absoluut niet gelukkig ben met het huidige keuringssysteem voor het behouden of verkrijgen van rijbewijzen. Er slippen op deze manier te veel mensen door de mazen die eigenlijk niet achter het stuur zouden mogen zitten en dat is slecht voor de verkeersveiligheid".

Te veel moet de geneeskundige dienst van het CBR volgens Warnink afgaan op gegevens die door de aanvrager zelf worden aangedragen. „En die zijn uiteraard altijd gunstig voor degene die het rijbewijs wil behouden. Het rijbewijs is nu eenmaal heilig in Nederland en wordt gezien als een grondrecht. Aan het huis, de vrouw of de kinderen mag je desnoods komen, maar dat roze papiertje mag niemand afnemen".

Ook in het kantoor van het CBR zijn de discussies niet van de lucht sinds het afgelopen weekeinde een 94-jarige slechtziende Utrechtse automobiliste in de Domstad een vluchtheuvel over het hoofd zag en vervolgens een bloembak ramde. Tot overmaat van ramp raakte door de botsing een van de banden lek en schoot de daardoor onbestuurbare auto tegen een geparkeerde auto. „Natuurlijk weer een oudje achter het stuur, werd ook hier meesmuilend verkondigd", aldus Warnink. „Maar ze vergeten hoeveel jongelui er ditzelfde weekend schade hebben veroorzaakt, al dan niet met alcohol op. En vergeet niet de groep mensen die achter het stuur zit met de ongebreidelde hoeveelheid medicijnen".

Naar de kerk

Warnink is er niet voor om oudere mensen zo maar het genoegen om te rijden te verbieden. „Wel moeten we heel streng opletten dat zij geen gevaar op de weg vormen. De oudste weggebruiker is bijvoorbeeld 96. Deze baas heeft de beperking dat hij alleen in zijn eigen dorp onder Rotterdam mag rijden. Hij gaat met de auto naar de kerk, naar de supermarkt en naar het rusthuis waar zijn vrouw verblijft. Zou je deze man in Rotterdam laten rijden, is dat levensgevaarlijk, maar in zijn eigen dorp levert het geen probleem op".

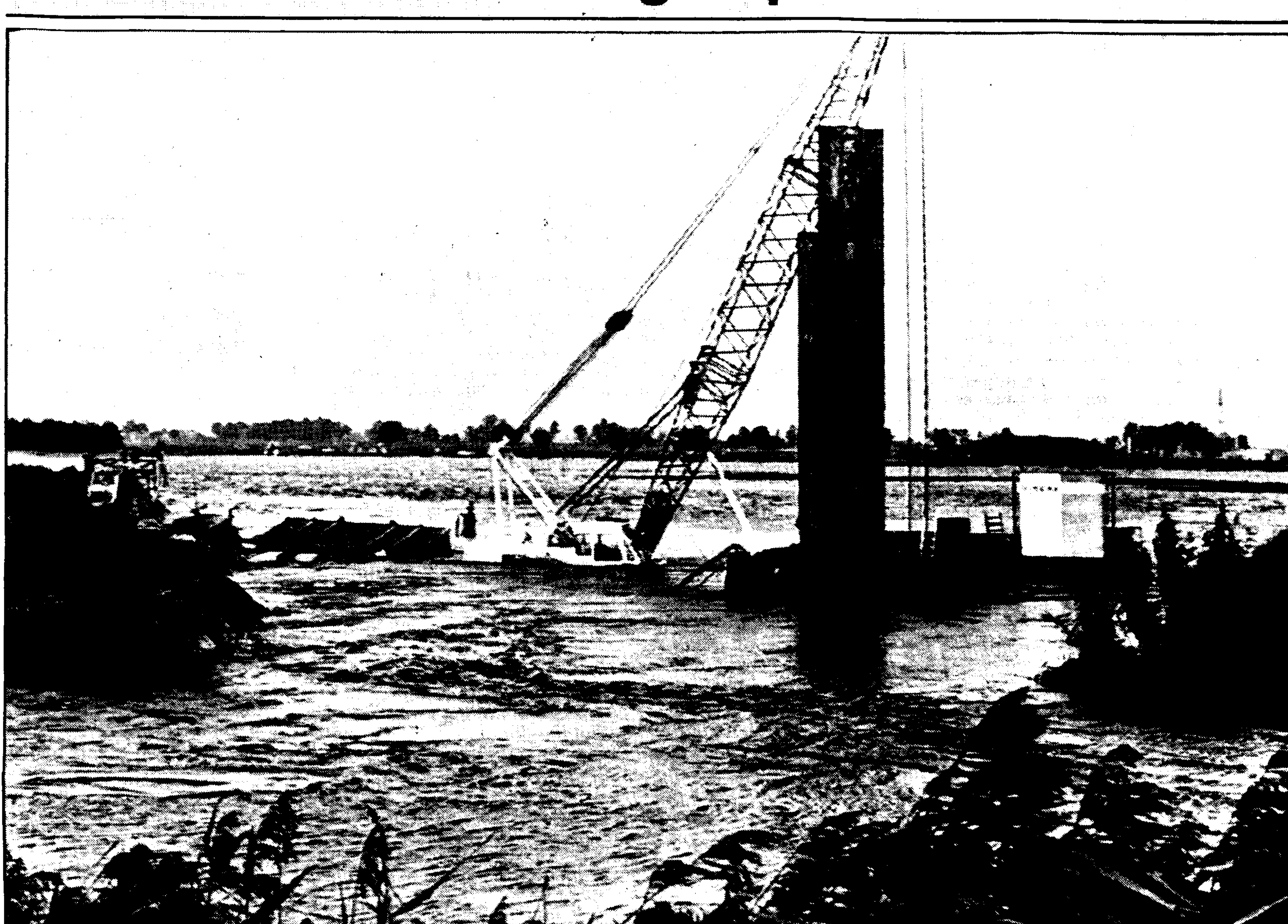
In Nederland rijden ongeveer 100 automobilisten die de 90 ruim zijn gepasseerd en dus de periode van de T-Ford en nauwelijks verkeer hebben meegemaakt. Volgens Warnink is het rijbewijs bij veel van deze mensen het enige 'diploma' dat zij bezitten. Verkeersregels pikten zij veelal in de praktijk op en aan nieuwigheden als voorrang op rotondes moeten zij heel erg wennen.

Wie op zijn 18e het felbegeerde roze papiertje behaalt, kan tegenwoordig tot in lengte van dagen door blijven toeren. Pas op de 70e verjaardag komt een briefje om zich door een onafhankelijk medicus te laten keuren. Vooraf moet een vragenlijst worden ingevuld, waarin vragen staan over de gezondheidstoestand en vervolgens bekijkt de arts de algemene conditie en hoe het met ogen en oren staat. Bij de 'lagere categorie' voertuigen, waaronder de auto en motor vallen, dient te bestuurder aan beide ogen over een gezichtsvermogen van 50% , ofwel 0.5, te beschikken. Hooguit mag het slechtste oog maar 20% zicht geven.

Warnink is er voorstander van dat ook mensen na een ziekte, die het reactievermogen aan kan tasten, worden opgeroepen zodra zij weer achter het stuur willen kruipen. „Nog niet zo lang geleden hadden we iemand die na een hersenbloeding door de keuringsarts werd omschreven als 'enigszins traag'. Zo iemand roepen we op en laten we een stukje rijden. De man reed op een weg waar hij verkeerslichten zag opdoemen. Het verkeerslicht sprong op rood en de man memoreerde dat. Alleen stopte hij tien meter na de verkeerslichten...."

In het onlangs uitgekomen notitie over keuringen voor het rijbewijs, het rapport Scherpenhuizen, is al aangegeven dat er het een en ander moet veranderen aan de keuring. „Alleen gaat alles in dit landje zo verschrikkelijk langzaam", verzucht Warnink. „Vergeet niet dat in het jaar 2025 een kwart van de 8,1 miljoen mensen met een rijbewijs boven de 70 zeventig is. Om die reden alleen al is een andere filosofie nodig, waarbij men beseft dat het rijbewijs geen grondrecht is, maar iets dat men moet verdienen".

Ondergelopen



● *Door het gat in de dijk – ontstaan door verkeerd uitgevoerde graafwerkzaamheden voor een pijpleiding – stroomde de polder in korte tijd vol.* Foto: ANP

Mens en dier op de vlucht voor het wassende water

Van onze correspondent

ZUIDBROEK – Bij het ongeveer twintig meter brede gat in de westelijke dijk van het Wildervanckkanaal in Zuidbroek, waar het water sinds ongeveer drie uur in de vroege ochtend met grote kracht de polder Tusschenklappen binnen stroomt, is alleen aan enkele voetsporen in het zand te zien dat er al door anderen poolshoogte is genomen. Vlak achter het gat staat het materieel van het bedrijf dat ter plekke een gastransportleiding onder het kanaal aanlegt, al meer dan een meter in het water. Een schaftkeet dobbert in de stroming rond. In de verte staan nog meer kranen en ander materieel in de watermassa.

De verderop gelegen gaslocatie van de NAM is nog niet door het water bereikt. Wat er op het akkerland groeit, is al niet meer te zien. De gewassen zijn overspoelt door miljoenen kubieke meters water. Uit een weiland zijn inmiddels vijftig koeien geëvacueerd.

Aan de andere kant van het kanaal, op de dijk die evenwijdig aan de snelweg loopt, is het druk. Tientallen mensen vergapen zich aan het onstaan van een nieuw meer, dat zich inmiddels, het is rond half negen, uitstrekt tot aan de spoorlijn tussen Zuidbroek en Muntendam. Het waterpeil in het diep is tegen die tijd al zo'n meter gezakt.

Bij het gat komen intussen ook andere mensen een kijkje nemen. Hun reacties lopen uiteen van 'Tjonge, tjonge. Dit is een echte ramp' tot 'Dit is een prachtig meer. Laat dat maar mooi zo liggen'. Van enige activiteit om de watermassa te stoppen is vooralsnog geen sprake. Volgens twee opzichters van het waterschap Eemszijlvest, H. Loer en K.H. Mulder, heeft dat nog geen enkele zin. „Eerst moet het drukverschil afnemen. Alles wat je nu in het gat gooit, stoomt net zo snel weer weg," leggen ze uit.

Ze weten te vertellen dat het getroffen gebied in 1951 ook al eens blank heeft gestaan. Toen brak er een dijk langs het Muntendammerdiep vlak bij de bebouwde kom van Zuidbroek door. Het tweetal treft voorbereidingen om een duiker onder de dijk en het kanaal door af te sluiten. Door deze duiker stroomt het water de polder weer uit in de afwateringskanaaltjes aan de oostkant van de snelweg. „Hoe sneller de polder vol loopt, des te sneller neemt het drukverschil af. Dan kan er wat aan het gat gebeuren," aldus het tweetal.

Vanaf het Winschoterdiep komt een sleepboot met een ponton aangevaren. Het is de bedoeling dit gevaarte voor het gat tot zinken te bringen, zodat de waterdruk in de doorbraak vermindert.

Aan de westzijde van het rampgebied, langs de spoorlijn, is de politie druk bezig het gebied te ontruimen. Alleen mensen die rechtstreeks met de bestrijding van de watersnood te maken hebben, mogen blijven. Uit het wassende water duiken hier en daar vluchtende hazen en konijnen op. Drijfnat en met de oren plat op de kop proberen de beestjes veiliger oorden te bereiken. Omstanders vrezen voor het leven van veel dieren. Een buizerd maakt gebruik van de situatie door vluchtende muizen te vangen. De roofvogel heeft waarschijnlijk de dag van zijn leven.

Relatie Nederland en Antillen onder druk

DOOR STELLA VAN RIJN

DEN HAAG – De relatie tussen Nederland en de Nederlandse Antillen staat zwaar onder druk als gevolg van de problemen rond Sint Maarten. Dinsdag kwam de Antilliaanse premier Maria Liberia-Peters in Nederland aan om de kwestie te bespreken met premier Lubbers en minister Hirsch Ballin (Koninkrijkszaken). Vandaag wordt in de Rijksministerraad weer gesproken over Sint Maarten. Hirsch Ballin wil verdergaande maatregelen, de Antilliaanse regering eist meer zeggenschap. Er dreigt een botsing tussen het Nederlandse en Antilliaanse kabinet.

Vier weken geleden besloot de Rijksministerraad op initiatief van Hirsch Ballin het eiland onder curatele te stellen. Het eilandsbestuur moet nu alle besluiten ter goedkeuring voorleggen aan de Nederlandse gouverneur op Curacao. De Antilliaanse regering heeft hier bezwaar tegen aangetekend. Er zou geen juridische basis voor deze maatregelen zijn en de Antilliaanse regering wordt ermee buiten spel gezet.

Er is een algemene maatregel van Rijksbestuur (AMVB) in voorbereiding. Hirsch Ballin zou van plan zijn het bestuur over Sint Maarten onder de hoede van een rijkscommissaris te plaatsen die onder direct toezicht van Nederland werkt, zoals de Tweede Kamer heeft gevraagd. Premier Liberia wil dit niet zomaar laten gebeuren omdat het de autonomie van de Antillen aantast. De Antilliaanse regering wil zelf meewerken aan het oplossen van de bestuurlijke chaos op het eiland.

In het geval Hirsch Ballin toch een AMVB in stemming brengt, kan de Antilliaanse minister protesteren door intern appel aan te vragen. In een klein comité van onder anderen de beide premiers moet Lubbers dan in feite een keuze maken voor steun aan zijn minister of zijn Antilliaanse collega.

Sint Maarten is al jaren een zorgenkind. Keer op keer waren er berichten over ondemocratische handelingen en bestuurlijke wanorde.

Vorig jaar kwam een kentering. De Tweede Kamer eiste harde maatregelen. Hirsch Ballin wilde zelf ook ingrijpen omdat hij grootse plannen heeft met het eiland. Eens moet het in zijn visie het bestuurlijk centrum van alledrie de bovenwindse eilanden worden (Sint Maarten, Saba en Sint Eustatius).

In overleg met de Antilliaanse regering en het bestuur van Sint Maarten werd een onderzoekscommissie ingesteld die in mei de misstanden op een rij had gezet en aanbevelingen deed. De Antilliaanse regering zag in die aanbevelingen enkele juridische onduidelijkheden, maar minister Hirsch Ballin wilde begin juli niet langer wachten en drukte in de ministerraad door dat het eiland onder curatele werd gesteld.

Tot welke maatregelen vandaag ook wordt besloten, een spoedige verbetering van het bestuur op Sint Maarten ligt niet in het verschiet. Veertig jaar lang is een partij onder leiding van Claude Wathey aan de macht geweest die een politieke cultuur van patronage en ondemocratisch handelen in stand hiel[d]. Geen enkele overheidsinstanti[e] functioneert naar behoren en va[n] overheidsbeleid of -planning [is] geen sprake. De magere oppositi[e] heeft hier nooit verandering in ku[n]nen brengen.

Maatregelen van hogerhand zoa[ls] die in de ministerraad worden voo[r]bereid, kunnen echter geen daa[d]werkelijke ommekeer in het be[-]stuur brengen. Die moet op Si[nt] Maarten zelf plaatsvinden. Jaarlijk[s] worden tientallen Nederlandse d[es]kundigen aan Sint Maarten uit[ge]leend en dat aantal zal alleen m[aar] groeien. Het is de vraag op we[lke] termijn Sint Maarten zelf kan vo[or]zien in capabele politici en bestu[ur]ders. Tot die tijd heeft Hirsch Ba[llin] zich door de maatregelen gebonde[n] aan het besturen van het eiland.

Limburgs Dagblad **piccolo's**

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder. (Bron: Cebuco Summo Scanner) 076

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt voor
NUTH
Bezorg(st)ers
…or meer info over de aard van het werk, de duur van de …rgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, …t U van ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren even langsko… of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum 045-256363.

Het **Limburgs Dagblad** is op zoek naar
Bezorger
in
Sittard, Born en Nieuwstadt
* ca. 1 uur werk per dag
* prima vergoedingen
* extra spaarregeling voor mooie kado's
* provisiemogelijkheden
Bel snel met A. Jacobs, kantoor Limburgs Dagblad, Baandert 16, Sittard. 046-515577

…egeer snel als je interesse hebt in de volgende vacature:
Medewerkers m/v
voor de auto-industrie
Ons aanbod:
…n goed betaalde baan als medewerker in ploegendienst, …arbij een vast dienstverband niet is uitgesloten. Het be…f biedt je de mogelijkheid met bedrijfsvervoer te reizen. …ien je aan de volgende eisen voldoet dan ben jij diegene …e wij zoeken: min. LBO-opleiding, niet ouder dan 35 jaar, …eidheid tot het werken in ploegendienst en een goede motivatie. Info
Uitzendbureau Start
Rijksweg Zuid 49 A, Sittard. Tel. 046-527909.

…t Dagblad "De Telegraaf" is op korte termijn op zoek …ar een serieuze
AGENT(E)
…or Valkenburg. Het werk bevat o.a. het begeleiden van …zorgers en het verwerken van de daarbij behorende ad…nistratie. Voor meer informatie kunt u bellen tijdens kan…uren 045-460683. Schriftelijke sollicitaties kunt u rich…en aan; dhr. L. Smeets, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

.M/I Exklusieve Zweithaar-Studio im Kaufhof Aachen sucht
freundliche Mitarbeiterinnen
(Friseurinnen bzw. mit Frisiertalent).
Bewerbungen bitte telefonisch an
Meric Fashion GmbH,
Tel. 0949-2405-21041 (wir rufen Sie gerne zurück).

Schoonmaakbedr. City service bv
vraagt met spoed
Interieurverzorgster
…oor een project in Hulsberg. Werktijden 1½ uur per dag in de ochtenduren van maandag t/m vrijdag. Prettige werksfeer en goede verdiensten. Voor inl. tel. 046-755252.

Privéclub zoekt geschikte:
Gastvrouw / Bedrijfsleidster
…ames met een algemene ontwikkeling, vriendelijke stem, …ontaktelijk, gevoel voor humor en eerlijkheid genieten de …rkeur. Br.o.nr. B-2280, LD, Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen / Voerendaal
…or meer info over de aard van het werk, de duur van de …orgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, …t u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. …eraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Landelijk Ochtendblad vraagt bezorger/ster voor **Eygelshoven** Info 045-315060 tijdens kantooruren 040-121775.

…Fleur vraagt dringend …EISJE, vervoer aanwezig, 045-229091.

…vraagd CO2 LASSERS, …d loon. Tel. 04498-…45 na 18.00 uur.

…VENTER gevraagd, i.b.v. …ewijs, als bijverdienste. …045-253004.

Pizzeria/grillroom te Lanaken België zoekt met spoed iemand voor de bediening, PIZZA-BAKKER en keukenhulp lft. v.a. 17 jr., intern mogelijk. Tel. 046-528245, tussen 8.00-11.00 uur.

Ervaren SERVEERSTER Gevr. v. hotel-cafe-restaurant, Kleuters, haagstr. 5, Merkelbeek 04492-1448.

Met spoed gevraagd nette attraktieve DAMES voor Escort-Service. Inl. 045-729239 b.g.g. 06-52984534

Mildner bouw vraagt dringend colonnes METSELAARS, betontimmerlieden en ervaren scheidingswanden- en plafondmonteurs omgeving Aken/Köln. Tijdens kant.uren 045-231200.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Sollicitaties na tel. afspraak 045-232100

MEISJES gevraagd. Privé Candy. Tel. 045-211391.

FULL-TIME Taxichauffeurs en chauffeurs voor groepsvervoer. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Gezocht voor goedlopende BAR in de buurt van Aken: 3-4 dames, lft. tussen 20-35 jaar (ook voor beginnelingen). Hoog loon. Gegarandeerd!! Tel. 046-757261.

Gevr. BABYOPPAS aan huis, niet rokend, 2 dgn. p. wk., met ingang van okt., in Sittard. Tel. 046-581429.

Wij zkn enkele HORECA-MEDEWERKERS M/V voor cafétaria, enkele uren p. wk. en weekend, oudere personen geen bezwaar. Tel. 045-716910 of 045-751542.

Gevr. zelfstandige part-time HULP in mode-zaak te Eygelshoven. Tel. 045-352406

Serveerster of kelner gevr. voor de zaterdag van 10.00 tot 19.00 uur in ijssalon. Tevens meisje voor alle voorkomende werkzaamheden de hele week en poetshulp gevr. voor enkele halve dagen per week, ook zondagmorgen. Pizzeria SAN REMO. Tel. 045-352406.

FRITUURHULP gezocht met ervaring. Tel. 046-748101.

CAFÉTARIAHULP gevr. voor 40-urige werkweek M/V lft. plm 18 tot 20 jr. Schriftelijke sollicitaties. De Smickel Dorpstr. 2, 6235 AD Ulestraten. Tel. 043-644645.

Bouwheer zoekt TIMMERLIEDEN voor het maken van dak-constructie. Inl. 045-312956.

Goedlopende club zoekt nog een net MEISJE, info. 04499-3828.

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

WERKSTER lft. 20-25 jr. gevraagd. Kerkraderstr. 1, Eygelshoven.

De keurslagerij Jos en Pierre van Melick kan direct een part-time VERKOOPSTER plaatsen, voor 24 of 32 uur per week. Voelt U zich thuis in een gemotiveerd team en staat de klant ook voor U op de eerste plaats neem dan telef. contact met ons op voor het maken van een afspraak. Tel. 045-212651. Och ja, een beetje verkoopervaring is meegenomen.

Autorijschool vraagt RIJINSTRUCTEUR / instructrice voor de kring Heerlen. Br.o. nr. B-2271 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. beslist ervaren vr. FRITUREHULP voor de ma. di en vr. Tel. 045-418725.

Ital. restaurant te H'broek vrgt voor bediening MEDEWERKER M/V part-time min lft. 18 jr. Telefon. soll. tussen 15.00-18.00 U. 045-211531

Gevr. enthousiaste verkoopmedewerkster m/v, klantvriendelijk, zelfstandig en geïnteresseerd in onze branche. Geboden full-time baan of 2 à 3 dgn. p.wk., tev. zat. job om een leuk team aan te vullen. Sall. op CAO-basis. Inl. na telef. afspr. Brood en Banket spec. Franssen-Bleylevens, Vaals-Simpelveld. 045-441470.

Welke BAKKER gepensioneerd of gedeelt. WAO-er, is bereid regelmatig iedere week naar keuze dag- of nachtdienst op part-time basis te verrichten. Tijden en beloning onderling te regelen. Schrift. soll. Br.o.nr. B-2281, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen. Wij nemen kontakt met U op.

Bouwbedrijf Borger b.v. Brunssum vraagt voor direkt voor Nederland en Duitsland bekistings TIMMERLIEDEN en Metselaars, colonnes of los. Tel. 045-250930.

Leuk weer en toch geld verdienen, leuke bijverdienste voor DAMES van elke leeftijd: cosmetica, sieraden en cadeautjes in iedere prijsklasse. Info tel. 045-214740.

DRINGEND meisjes en jongens gevr. voor privé en escort. Tel. 045-274587.

Te huur gevraagd

Met SPOED gevr. woonr. of app. voor nette dame, liefst 2 slpks. Tel. 045-726752.

OG te huur

Te huur centrum OPSLAGRUIMTE 80 m2. Oude Lindestr. 48, Heerlen.

Te huur voor meisje of jonge vrouw gezellig appartement omg. KERKRADE-WEST. Tel. 04748-2679.

Onroerend Goed

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Bedrijfsloodsen
te koop
NIEUW voor ƒ 39.000,- excl BTW, leasing ook mogelijk.
Telefoon 04492-5616
Fax 04492-5752.

Spaarhypotheek 8,6%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

GELEEN, Henri Hermanslaan 264. Kopen goedkoper dan huren, appartement op 2e étage, 2 slaapk., pr. ƒ 83.000,-. Bij volle financiering netto ca. ƒ 525,- p. mnd. Wijman & Partners, 045-728671/274700.

STEIN, Gras Graefken 33, 2/1 kap met garage, 3 slaapkamers en vaste trap naar zolder. Pand verkeert in uitstekende staat. ƒ 189.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671 / 274700.

OIRSBEEK, Drossaertweide 7, zeer goed onderh. hoekh. met garage en 4 sl.kamers. ƒ 179.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671 / 045-274700.

NUTH, te k. woonhuis Ind: garage, hobbyr., toilet, 1e verd: woonk., open keuken, tuin; 2e verd: 3 slaapk., toilet badk. met ligbad. Tel. 045-244077

Kamers

Grote gemeubileerde kamer met alle comfort. Dorpstr. 34 SCHINNEN.

Stagiair Limburgs Dagblad zoekt KAMER in Heerlen voor drie maanden: september, oktober en november 1992. Tel. 050-272680.

Te h. n'hagen KAMER voor 1 pers. met kookgel., douche, wc, eig.ing 045-317786

Bouwen/Verbouwen

Dak van staal
Uniek systeem voor isolatie en ventilatie van platte daken
Veugen dakbedekkingen
046-523306 of 06-52127603

Tijdens de BOUWVAKVAKANTIE zijn wij geopend voor al uw sanitair, c.v.-materialen, gereedschappen en storingen. A.Ploem en Zn B.V., Grupellostr. 33, Kerkrade. Tel. 045-452841.

Bouwmaterialen & Machines

Betonmortel
Ook tijdens bouwvakvakantie en op zaterdag
Tel. 09-49-2451-67031

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor inmeten. Tel. 045-750187.

AANBIEDING! Te k. lichtbesch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren plus dakbedekking in alle soorten en maten: deuren ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; dakdeer ƒ 20,- t/m ƒ 50,-. Renmmigerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/724000.

KINDERKOPPEN. Goede prijs, Hyemans - Zutendaal (B). Tel. 09.3211611290.

Te k. aangeb. 2*KOZIJNEN met deuren 230 x 110 HH; 2 raamkozijnen met draaikiep 145 x 120; 5 staalkozijnen met deuren; 2 ijzer H balken 320 x 15 / 280 x 18; 2 houten deuren / alles ƒ 35,- p.st.; 2 oude waterpompen ƒ 65,- p. st. V. Dietrichsteinstr. 11, Kerkrade.

Reparaties

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, (geen voorrijkosten). Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie, 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Inst. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentietafels, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!
INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1061 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-18.00 uur.

Kassa - Show
Nieuwe, showroommodellen & occ., 5 jaar garantie, 7 dagen service per week ROLTEX alles voor Winkel & Kantoor Daelderweg 25. Bedr.terr de Horsel Nuth. Tel. 045-242880 Openingstijden: ma.-vrijd. 8.30-17.30, Dond. tot 21.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Transacties

Serieuze PACHTERS gezocht voor horeca-lokatie in Sittard. Ook voor andere horeca-doeleinden geschikt. Tel. 046-528245 tussen 08.00-11.00 uur.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Landbouw

Te k. ½ Ha LANDBOUWGROND, gel. te Craubeek-Klimmen, dir. te aanv. Tel. 04405-2968.

Jonge grauwe GANZEN te koop, 10 stuks. Tel. 045-210356.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop TUIGPAARD, 15 mnd., ruin, zwart, met papieren. Tel. 045-327296.

Te k. PONY, hengst, 2 jr.; Haflinger hengst 2 jr. met papieren. Tel. 04754-82758

Auto's

ZOMERAKTIE PICCOLO'S EN REUZEPICCOLO'S
tot en met 29 augustus.
3 x plaatsen binnen 7 dagen, slechts 2 x betalen.
(met uitzondering van enkele rubrieken)
Bel het Piccoloteam: 045-719966.

U zoekt Wij hebben
Mazda 323 1.6i GLX HB zwart 15" sportvelgen, 8-'91
Mazda 323 1.6i GLX en LX HB rood, '90/'91
Mazda 323 1.5 HB Ensign, '90
Mazda 323 1.5 HB GLX automaat '88
Mazda 323 1.6i GLX HB automaat PS '90*
Mazda 323 1.3 HB 16V rookmetallic automaat '90*
Mazda 323 HB LX rood '88
Mazda 323 HB 1.3 DX 3-drs. 3x '83
Mazda 323 1.3 16V LX nwe model '90
Mazda 323 1.3 en 1.5 LX en GLX '86 t/m '88
Mazda 626 2.0i TG 16V PS ABS sportvelgen etc. '89
Mazda 626 1.6 GLX coupé als nieuw *
Mazda 626 1.8 HB LX en GLX '87/88/90
Mitsubishi Colt HB veel extra's '87
Mitsubishi Lancer 1.5 GL Sedan '88
Mitsubishi Tredia 1.4 en 1.6 Sedan ƒ 2.950,- '83
Opel Kadett 1.3 S HB zwart sportvelgen '85
Opel Kadett 1.7 D stationcar '85
Opel Kadett 1.3 S Sedan zeer mooi '86
Opel Ascona 1.6 S 4-drs. '84
VW Golf 1.8i HB sportvelgen etc. '87
VW Golf 1.6 HB diesel '87
Ford Sierra 2.0i CL Sedan '90
Ford Escort 1.4 CL HB als nieuw '86
Hyundai Pony 1.5 GL automaat nieuw staat '88
Renault 21 TL 4-drs. 1e eigenaar '88
Nissan Sunny 1.4 GL Sedan '89
Nissan Sunny 1.4 HB 3-drs. '87/84
Mazda 626 1.8 HB Triton rood, nieuw, hoge korting.
Auto Leymborgh BV, Bornerweg 2-8, Limbricht.
Tel. 046-515938
* komt binnen.

Golf G 60
Fire and ice, type '90, met airco, ABS, EDS centr. vergr., stuurbekr., alarm, metalliclak, sportvelgen, taxatierapp. Inr. mog. Vr.prijs ƒ 19.750,-. Tel. 045-353713 na 17.00 uur

AUTOMARKT GELEEN
Alle dagen open
Auto per plaatsing per week ƒ 30,-.

Ford Escort 1.6'
bwj. '85, 5-bak, i.z.g.st. APK pr.n.o.t.k. Tel. 045-228615.

Wij geven het meeste **voor uw auto!** U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 256488

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! 045-411572.

INKOOP auto's. Wij betalen de hoogste prijs!! Tel. 045-416239 ook op zondag.

Te koop VW JETTA D automaat, APK 6-'93; Subaru Jumbo, 1984, 4-drs. Tel. 045-220001.

Te k. Toyota HIACE bus D lang, bwj.'90 (lichte schade), Toyota LIACE bus aann. uitv. D,'83 Heirstr. 8 Urmond

Te k. Ford ESCORT 1.3 L, bwj. 9-'83, APK 10-'93. Tel. 045-321297.

PEUGEOT 305 GL, bwj. '83, APK, in prima staat, pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-724993 na 16.00 uur.

Te k. a. CHEVROLET Impala, bwj.'80, t.e.a.b.; Dodge Cabrio geen tweede zo mooi en Jeep CJ 7, bwj.'84, met alle opties. Te bevr. Jos Maenenstr. 14 Valkenburg.

STATIONCAR Opel Kadett E, 1.6 S, bwj.'85, nieuw mod., APK tot 8-'93, prijs ƒ 7.950,- koopje! Te bevr. 045-226433.

Te k. BMW 323i '82 motor '86, Hartge tuning verlaagd, 15" BBS, div. extra's, APK 8-'93 045-270817.

Te k. Nissan SUNNY D. Combi, bwj.'85, Vr.pr. ƒ 5.950,-. Tel. 045-232098.

Te k. OPEL Kadett 13 S, i.z. g.st., bwj.'86, pr. ƒ 9.500. 04493-3315, na 18.00 uur.

Te koop, Toyota CARINA I16V, bwj.'88, vraagprijs ƒ 16.000,- tel. 045-241428

Toyota COROLLA 1300 DX, autom., bwj. '80, APK 8-'93, kl. wit, i.z.g.st., pr. ƒ 1.250,-. 046-740382.

Talbot SAMBA GL, bwj. '82, kl. rood, 3-drs., APK 3-'93, in st. v. nieuw, pr. ƒ 1.950,-. P. Heynstr. 22, Geleen.

Automaat Honda PRELUDE bwj. '79, APK aug. -'93, pr. ƒ 900,-. Tel. 04454-64632.

LANCIA Thema turbo Diesel bwj.'87, i.z.g.st., div. extra's, pr. ƒ 12.750,-. Tel. 0932-11773050, na 19.00 uur.

Te k. MAZDA 323F 1.6i, GLX, bwj. okt. '90 pr.n.o.t.k. Telefoon 045-454034.

SCHADEAUTO'S: VW Golf 1.6 CL 3-drs. '88; Opel Kadett 1.6 D 4-drs. '88; Ford Scorpio 2.0 L LPG '85; Mitsubishi Galant HB GXL-E '89; Renault 21 GTS '88; Audi 100 CC Diesel '84; Nissan Cherry 1300 L '84. 045-312044 b.g.g. 715845.

Te koop Nissan MICRA, autom., i.z.g.st., bwj'86, pr. ƒ 7.700,-. Tel. 045-411076.

Te k. compl. ZOMERKAP met raamstijl en voorruit van VW Karman Ghia, niet duur. Tevens zeldzame Opel GT-A 1100cc, bwj.'69, geheel gedemonteerd, veel laswerk onderkant, auto is compleet, vaste prijs ƒ 3.450,-. Evt. inr. VW Passat of Jetta diesel plm. '83, schade geen bezwaar. Kleikoeleweg 64. Landgraaf.

VW Jetta '84 nw. model; Nissan Prairie 1800 SGL '84 Ford Fiësta 1100 Bravo '81; Ford Fiësta 1000 dec. '83; Toyota Starlet 1200 Vialle '86 gr. kenteken; Opel Rekord stationcar 5-drs 2.0 S '83; Mercedes diesel 200 '82; Kadett stationcar 1600 diesel '82; Golf GTi '79; Vauxhall Cavelier 2.0 '79 ƒ 800,-; Autobedrijf M. HOGENHOUT, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek. Tel. 045-215557.

GOLF GLS, type '79, APK 3-'93, i.z.g.st. ƒ 875,-. Tel. 045-217202.

Te koop OPEL Kadett APK 6-'93, prijs ƒ 1.350,-. Tel. 04499-4529.

Te k. DAIHATSU Cuore 850 TS, 1990, pr. ƒ 9.500,-. Tel. 04404-2400.

Te k. TRIUMPH TR6, bwj. '69, pr.i.o. Tel. 046-510262.

Te k. TOYOTA Starlet 1.3 XLi, bwj. 6-'90, kl. antr.met., 36.000 km. 046-525662.

VW GOLF 1.6 GL D aut, bwj.'88, APK jan. '93, kl. grijsmet. Tel. 04498-58941.

Te k. Toyota STARLET Soleil 1.3 XL, bwj.'89, z.grijs, 74.000 km, pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-272092.

Te k. HONDA Civic 3 D 1.3 deluxe, blauwmet., bwj.'84, pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-225320.

ALFA 33 1.7 I.E. 16V, Alfarood, met mistlampen en spoiler, in perf. st., 46.000 km, bwj. '91, pr.n.o.t.k. Tel. 045-421055.

BMW 320i, bwj. 10-'83, 1e eig., bronsitmet., schuifdak, radio, BBS-velgen, Hartge verlaagd. Tel. 045-255421.

Te koop BMW 315, bwj. '81, APK 8-'93, i.g.st., vr.pr. ƒ 2.150,-, inr. mog. Tel. 043-434747.

Directie-auto BMW 524, TD, automaat, bwj. '87, 122.000 echte km, schuifdak, electr. ramen, sportstuur, sportvelgen enz., als nw., pr. ƒ 27.500,-. Inr. mog. Tel. 045-410500 of 418163.

Te k. zeer mooie BMW 315 '83, APK 4-'93. Antoniusstr. 61, Geleen. 046-757430.

BMW 323i '82, APK '93, alle extra's, zilvermet., ƒ 6.500,- v. Bovagbedr. 045-244947.

BMW 320, bwj. 7-'80, APK aug. '93. Tel. 04454-64632.

BMW 318 '84, APK 8-'93, ƒ 9.500,-, i.z.g.st., gar. van Bovagbedr. 045-244947.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Fiat RITMO bwj. '83, APK 7-'93, motor 100%, vr.pr. ƒ 1.500,-. Mijnlamp 7, Schaesberg.

FIAT 127, '76, APK 4-'93, ƒ 800,-. Houtbaan 21, Schaesberg. 045-317523.

Fiat Spider 2.0 CABRIOLET bwj. '80, rood, alu. velgen, met werk, ƒ 7.500,-. Tel. 04750-40377.

Fiat FIORINO met LPG, imperial, bouwjr. '87, APK gekeurd. Tel. 045-423352.

Kleine FIAT 133, nwe. APK, pr. ƒ 1.250,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Ford SIËRRA 2 ltr. Laser, bwj. '86, APK 2-'93, vr.pr. ƒ 9.200,-. Haefheidestr. 26, Brunssum. Tel. 045-251256

Te koop van 1e eigenaar Ford ESCORT, autom., bwj. '80, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04492-1304.

Te k. Ford FIËSTA bwj. '80, APK 7-'93, blauwmet., i.z.g. st., vr.pr. ƒ 1.650,-, inr. mog. Tel. 046-518077.

Te k. mooie Ford ESCORT, 4-drs., bwj' 82, vr.pr. ƒ 3.950,-. Zandkuilenstr. 11, Hoensbroek, Mariarade.

Te koop Ford TAUNUS 1.6 L, bwj. '82, 2-drs., kl. bruin, vaste prijs ƒ 2.500,-. Tel. 045-414507.

Te k. Ford SIËRRA Sedan 1.8 Special, bwj. '89, met LPG, nwe. APK, onderh. boekje aanw., auto verkeert in abs. nw.st. pr. ƒ 14.750,-. Tel. 045-222543.

Te k. Ford Siërra 2.0 L, bwj. nov. '82, kl. beige, 5-drs radiocass., APK 8-'93, i.z.g. st., ƒ 4.250,-. 046-527379.

Ford FIËSTA 1300 S, nwe. APK, i.g.st., ƒ 1.950,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Ford ESCORT Laser, 5-versn., i.z.g.st., bwj. '84, ƒ 5.250,-. Tel. 04450-2826.

Te k. zeer mooie Jaguar SOUVEREIGN, kl. wit, bwj. '88. Tel. 046-523306.

Te koop MERCEDES 300 E, bwj. sept. '86, automatic, E en S bak, antracietgrijs, CD-wisselaar, magnesiumvlgn., 160.000 km, t.e.a.b. Directie Splendid Cars. Tel. 04406-12121.

Te koop MERCEDES 230 TE, bwj.'86, vr.pr. ƒ 33.500,-. Tel. 045-717977 na 16 uur.

MERCEDES 200 D '77, APK, ƒ 2.250,-, goede mot., v. Bovagbedr. 045 -244947.

Te koop MINI Special 1100, kl. rood, bwj. '80, APK '93, ƒ 2.000,-. Tel. 045-418725.

Te koop Mitsubishi COLT, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 04492-1304.

Mitsubishi LANCER wagon 1.8 D, '86, APK 8-'93, nw. uitl., banden. 045-244947.

NISSAN King Cab 4x4 jeep, bwj. '86, grijs kenteken, 1e eigenaar. Tel. 045-321919, na 18.00 uur 045-321742.

Te koop KADETT E Bestel, '86, i.z.g.st., pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04492-5392.

OPEL KADETT 1.3 LS, '87, 3-drs, kl. rood, ƒ 11.750,-. 045-312044 b.g.g. 715845

Te k. Opel KADETT bwj. '77, i.g.st., APK 5-'93, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-271521.

Te k. Opel REKORD 2.0, LPG, '84; Mercedes 200 directie-auto. Leliestr. 33, Kerkrade.

Te koop Opel KADETT 1300 S HB, bwj. 11-4-'80, nwe. nokken-as, APK 11-'92, vr. pr. ƒ 1.850,-. 046-741468.

Te k. Opel KADETT 1.6 S, bwj. '87, kl. wit, div. extra's. Tel. 045-314028.

Te k. Opel ASCONA 2.0 S, bwj. '78, i.g.st., vr.pr. ƒ 950,-, inr. mog. Tel. 046-518077.

Opel ASCONA 16 LS, bwj. '87, in prima staat, ƒ 10.500,-. Tel. 045-220940

Opel REKORD 2.0 S, bwj. '79, APK 4-'93, pr. ƒ 650,-. Telefoon 045-415528.

Te koop OPEL Kadett 1.7 LS Diesel, bwj.'89, kl. wit, als nieuw, APK 8-'93, elke keuring toegest., vraagpr. ƒ 13.750,-. Kochstr. 37 Landgraaf.

Opel CORSA 1.2 … aug. '84, bijz. mooi, … ƒ 5.450,-. 045-75138…

Opel KADETT auto… pe '86, i.g.st., ƒ 8.9… tobedrijf Loek Sch… Klimmenderstr. 11… men. Tel. 04405-289…

PEUGEOT 205, … 81.000 km., i.z.g.s… ƒ 8.700,-. Tel. 045-42…

PEUGEOT 205 GL… rood, sunroof, diesel… kopen. Tel. 045-742…

PEUGEOT 205 Ra… div. extra's. Tel… 456714.

Te koop RENAULT … bwj. '84, i.z.g.st., … Tel. 04458-1317.

Te k. ROVER 3500 … bwj. '83, met. grijs, … '93, ƒ 3.000,-. 045-4459…

Te koop SAAB 9… bwj. '70, i.z.g.st. … Amstenrade. 04492-1…

SKODA bwj. '86, … ƒ 1.350,-. Tel. 045-21…

Toyota STARLET … bwj. 3-'91, vrpr. ƒ … Na 18 uur 045-4604…

TOYOTA Hi-Luxe 4… sel, dubb. cabine, … 60.000 km., bwj. 7… accessoires, grijs … ƒ 34.000,-. Tel. 0445…

Te k. VW PASSAT … bwj. '88, nw. mod., … alarm, 67.000 km… ƒ 21.000,-. Tel. 045-2…

VW GOLF Diesel … '82, bwj. '81, met gr… terlichten, bruinmet… gek., auto in nw.st., … ƒ 2.950,-. Tel. 045-22…

Te k. VW JETTA, … rood, APK 6-'93, aut… schadevrij, 93.000 … ƒ 2.450,-. Tel. 045-22…

Te koop VW GOLF G… '79, APK 8-'93, … ƒ 3.250,-. Tel. 045-32…

OCCASIONS! Volvo … automaat 01-'86; Volv… DL Sedan 1.7 01-'88… 340 L 5-drs. 05-'87… 340 DL Sedan 4-drs… Volvo 440 GL 10-'89… 360 5-drs. 10-'83… 360 Sedan met LPG… Fiat Ritmo 60 L silve… Volvo Klijn, De Kouf… Heerlen. Tel. 045-220…

Voor Piccolo's … zie verder pagina …

UITSLAG TREKKING

GIROLOTERIJ

Prijzen op gironummer	Prijzen op eindcijfer(s)
ƒ 100.000,-	ƒ 1.000,-
2.995.204	3.732
ƒ 75.000,-	9.037
2.099.624	ƒ 200,-
ƒ 50.000,-	781
4.095.063	ƒ 100,-
ƒ 25.000,-	669
1.110.785	ƒ 60,-
1.956.004	86
2.595.738	ƒ 10,-
ƒ 10.000,-	0
62.386	
327.460	Extra prijzen
639.295	Prijzen op gironummer
767.785	ƒ 20.000,-
935.381	2.804.120
974.250	ƒ 2.000,-
1.508.208	85.220
1.824.808	610.468
2.151.081	637.020
4.376.122	1.161.443
ƒ 5.000,-	1.180.726
1.115.628	1.273.923
1.660.378	1.522.630
1.871.982	1.854.962
2.216.234	2.022.363
2.241.040	2.787.031
2.633.808	3.221.949
2.790.231	3.467.136
3.166.423	4.114.924
3.581.635	4.410.509
4.051.998	4.422.319
ƒ 2.500,-	Extra prijzen op eindcijfer(s)
510.191	ƒ 250,-
1.318.683	8.491
1.478.365	ƒ 50,-
1.663.485	935
1.923.138	ƒ 40,-
1.930.181	617
2.423.783	ƒ 30,-
2.715.526	345
2.750.600	ƒ 20,-
3.583.991	576

BANKLOTER…

Prijzen op bankrekeningnummer	Prijzen op eindcijfer(s)
ƒ 100.000,-	ƒ 1.000,-
31.25.48.729	5.319
ƒ 75.000,-	ƒ 200,-
10.31.78.716	639
ƒ 50.000,-	ƒ 100,-
46.24.78.025	846
ƒ 25.000,-	ƒ 60,-
38.94.35.643	20
ƒ 10.000,-	ƒ 10,-
16.07.15.423	2
ƒ 5.000,-	Extra prijzen
10.95.58.596	Prijzen op bankrekeningnummer
30.04.54.481	ƒ 20.000,-
31.73.02.736	88.92.08.034
33.12.83.247	ƒ 2.000,-
36.86.07.038	11.09.61.579
41.17.10.176	11.78.91.398
48.99.87.176	12.19.71.104
67.10.05.693	13.29.00.122
67.80.10.668	14.45.43.478
90.00.01.097	17.04.71.543
ƒ 2.500,-	31.44.53.474
16.07.55.530	32.79.36.789
22.52.67.039	44.89.77.664
31.65.54.464	58.10.13.441
47.87.05.794	86.01.70.799
53.70.15.310	87.94.49.446
54.30.02.098	89.09.71.064
55.81.36.656	89.29.96.714
57.46.48.542	97.25.75.472
68.53.55.446	Extra prijzen op eindcijfer(s)
91.03.23.682	ƒ 250,-
	7.511
	ƒ 50,-
	755
	ƒ 40,-
	740
	ƒ 30,-
	585
	ƒ 20,-
	761

De loterij is goedgekeurd door de Staatssecretaris van Justitie onder nummer: LO 700/088/207.71. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid, cultuur en natuurbehoud. Prijzen boven ƒ 1.000,- worden belast met 25% kansspelbelasting.

Uw eigen rekeningnummer is uw lotnummer. Het inleggeld, één tientje, wordt circa 2 weken voor de trekking automatisch afgeschr… Op uw rekeningafschrift staat de datum van de TV-bekendmaking. Een gewonnen prijs wordt binnen 1 week automatisch bijgeschr…

Ga maandelijks meespelen.

Wilt u ook uw geluk beproeven? Vul dan onderstaande coupon in. Ook bestaande deelnemers die op dit moment om de maand meespelen ku… door het invullen van onderstaande coupon voortaan maandelijks gaan meespelen. U ontvangt een deelname-bevestiging met de eerste speel…

Ik verleen hierbij, tot wederopzegging, MACHTIGING aan SUFA, Zomerhofstraat 64-68, Rotterdam om van onderstaande rekening(en) ten hoogste ƒ 10,- per trekking af te schrijven.

■ GiroLoterij BankLoterij ■

naam
adres
postcode/plaats
handtekening
POSTBANK datum
VIA DE BANK

Stuur de coupon in een ongefrankeerde envelop aan: SUFA, Antwoordnummer 2020, 3000 VB Rotterdam.

TV-bekendmakingen
GiroLoterij: 6x per jaar (om-de-maand-deelnemers)
GiroLoterij/BankLoterij: 12x per jaar (maandelijkse deelnemers)
Bank…: 6x per … (om-de-… deeln…)
… oktober
18 novemb…
16 december

… VOOR TELEFONISCHE OPGAVE VAN UW PICCOLO 045-71996…

Groei volgens Centraal Planbureau rond twee procent

Economisch beeld gunstig

N HAAG – De economische vooruitzichten voor 1993 zijn stig. De groei zal rond 2 procent bedragen. Dit blijkt uit uwe cijfers van het Centraal Planbureau die zijn voorgeld aan een groep topambtenaren, de CEC. Ze vormen de ofdmoot van de Macro economische verkenning (MEV) die planbureau op Prinsjesdag openbaart.

nflatie komt in 1993 uit op 3,75 cent. Dat is 0,25 tot 0,5 procent dan eerder werd voorzien. financieringstekort zal circa 3,8 ent belopen. Weliswaar is dat fractie hoger dan de wens van kabinet (3,75 procent) maar veel er dan eerdere voorspellingen. lagen op 4,2 procent. Omgere- n een verschil van 1,8 miljard den.

lastendruk (het beslag van belasen en premies op elke verdienulden) komt op circa 52,5 pro- uit. Dat is 0,7 procent (zo'n 3 ard gulden) minder dan het eerder nog berekende. lastendruk blijft in 1993 onder plafond dat het kabinet eerder aalde (53,6 procent). In 1991 en jaar kwam de lastendruk boven percentage uit. werkloosheid zal volgens de ste inzichten komend jaar op gedeld 305.000 mensen liggen: 00 minder dan het planbureau enkele maanden geleden nog dacht. Het aantal mensen zonder werk zal in 1993 wel iets hoger zijn dan het gemiddelde van dit jaar: 300.000. Het aantal werklozen zal in 1992 ook veel lager liggen dan eerder gedacht. Tot nu toe werd een werkloosheid van gemiddeld 350.000 voorspeld.

Met de ontwikkelingen doet een voorziene stijging van het aantal mensen zonder een baan zich niet voor. De werkloosheid was in 1991 gemiddeld 320.000.

De geringere werkloosheid bespaart het kabinet dit jaar ongeveer 1 miljard gulden. Die besparingen lopen komend jaar verder op.

In de begrotingsbesprekingen die het kabinet eind deze week hervat spelen financiële tegenvallers op de terreinen sociale zekerheid (3,5 miljard gulden over 1992 en 1993) en volksgezondheid (1 tot 2 miljard gulden) een grote rol.

Beurs weer open



● *Een man loopt door de troep die is achtergebleven na onlusten in de Chinese stad Shenzhen, terwijl anderen zich alweer melden om zich te mengen in de gisteren hervatte effectenhandel. De handel werd dinsdagmiddag stopgezet nadat de zondag uitgebroken onlusten aanhielden. De onrust ontstond toen ongeveer een miljoen Chinezen zich stortten op de aanvraagformulieren voor de koop van aandelen.* Foto: REUTER

Winst Delta Lloyd daalt met 3 miljoen

STERDAM – Overeenkomstig verwachtingen heeft Delta yd, dochteronderneming van de itse verzekeraar Commercial ion, in de eerste helft van dit jaar lagere winst geboekt dan verle- jaar. De hoge beginlasten van toegenomen produktie van leverzekeringen hadden een kkende werking op het bedrijfsultaat. Delta Lloyd handhaaft de wachting dat het resultaat over eel 1992 iets lager zal zijn dan van 1991 (f 202 miljoen of f 80 per aandeel).

halfjaarwinst verminderde van 94,3 miljoen tot f 91,0 miljoen, of aandeel van f 37,72 tot f 36,40. et resultaat vóór belastingen zakte n f 132,8 miljoen tot f 121,3 milen, waaraan de bijdrage van het venbedrijf daalde van f 102,4 milen tot f 95,3 miljoen, die van het hadebedrijf steeg van f 7 miljoen tot f 9,8 miljoen en die van de houdstermaatschappij verminderde van f 23,4 miljoen tot f 16,2 miljoen.

De omzet nam toe van f 2,18 miljard tot f 2,23 miljard, waarbij het premie-inkomen levensverzekering met f 100 miljoen steeg tot f 1,04 miljard en dat van de schadeverzekering met f 107 miljoen daalde tot f 461,4 miljoen. De inkomsten uit beleggingen gingen van f 672,9 miljoen naar f 725,2 miljoen.

KLM vergroot belang Martinair

MSTERDAM – Het belang van de KLM in de luchtvaartmaatschappij artinair is uitgebreid van 29,8 procent naar 34 procent door het aanelenpakket van ABN Amro over te emen, zo heeft een woordvoerster an de KLM bevestigd.

oordat Martinair zijn aandelenkapitaal heeft uitgebreid, daalde de eelneming van ABN Amro in de uchtvaartmaatschappij tot onder e vijf procent (4,2 procent). Handaven van het aandelenpakket erd daardoor voor de bank fiscaal aantrekkelijk.

Wijziging belang aandelen Akzo

ARNHEM – Chemieconcern Akzo in Arnhem meldt een wijziging in het aandelenbezit van één van zijn grootaandeelhouders.

In het kader van de Wet Melding Zeggenschap (WMZ) maakte de Amerikaanse beleggingsmaatschappij FMR uit Boston een belang van 7,87 procent bekend. FMR zegt dat het merendeel van het belang is ondergebracht bij dochtermaatschappij Fidelity Magellan Fund, dat 5,88 procent van de aandelen Akzo zou bezitten.

In het kader van de WMZ ontving het Arnhemse concern eerder meldingen van de Internationale Nederlanden Groep, die 6,49 procent van de aandelen bezit, en verzekeraar Aegon (5,31 procent). Wereldwijd staan een kleine 46 miljoen Akzo-aandelen uit.

Schadeclaim Gasunie tegen effectenhuizen

GRONINGEN – De Gasunie dient een schadeclaim in van „enkele miljoenen guldens" tegen de effectenhuizen Amsterdamse Commissionairs Combinatie (ACC), Heerze Effecten en PBI Securities. Ook de directeuren van de drie bedrijven worden voor de rechter gesleept.

De gasleverancier wil met de civiele procedure bij de Amsterdamse rechtbank de schade, die is ontstaan door fraude bij het pensioenfonds van de Gasunie, verhalen op de betrokkenen. Dit heeft een woordvoerder van Gasunie gisteren bevestigd. Het strafrechterlijke onderzoek loopt nog.

De pensioenaffaire speelt al enige jaren. Eind 1990 ontdekte de Gasunie dat een pensioenbeheerder illegale transacties verrichtte waarbij de effectenkantoren betrokken waren.

De pensioenbeheerder is inmiddels ontslagen. Volgens Gasunie is de schade bij het pensioenfonds beperkt gebleven tot 'enkele miljoenen guldens'.

munt uit

● Infolijn

ABN AMRO opent vandaag een Rekening-infolijn, waarop cliënten telefonisch het saldo van hun betaal- en spaarrekeningen kunnen opvragen. De lijn kost vijftig cent per minuut. Het nummer is 06-9797.

● Vendex

Het detailhandelsconcern Vendex vermindert zijn belang in de Amerikaanse boekwinkelketen Barnes & Noble van vijftig naar 32 procent. Het concern is van plan om samen met mede-eigenaar en directeur Leonard Riggio ongeveer 7 miljoen aandelen naar de Amerikaanse beurs te brengen tegen een koers van 15 dollar per stuk.

● Ontvangers

Satcom International in Waddinxveen levert aan een Spaanse onderneming voor f 60 miljoen interactieve ontvangers waarmee de televisiekijker rechtstreeks kan meedoen met het programma dat wordt uitgezonden. Het apparaat kan op elk televisietoestel worden aangesloten. Spanje gaat als eerste in Europa van de nieuwe techniek gebruik maken. Satcom verwacht dat andere landen zullen volgen.

● Inflatie

De inflatie in het westen van Duitsland lijkt over haar hoogtepunt heen. Er kwam in juli geen verandering in de kosten van levensonderhoud. Het prijspeil was eind vorige maand 3,3 procent hoger dan een jaar tevoren. In de twaalf maanden tot en met juni bedroeg de stijging nog 4,3 procent.

● Letland

Letland is dinsdag als laatste van de drie Baltische staten lid geworden van de Wereldbank. Van de vijftien republieken van de vroegere Sovjetunie zijn er nu zeven formeel toegetreden, waaronder Rusland.

● Nedap

De winst vóór belastingen van Nedap - maker van veecode- en anti-diefstalsystemen - heeft over de eerste helft van dit jaar maar een derde bedragen van die over dezelfde periode van 1991. Dit resultaat daalde van f 4,6 miljoen tot f 1,5 miljoen, zo heeft de onderneming gisteren bekendgemaakt.

● Del Monte

Het failliete Britse conglomeraat Polly Peck International verkoopt de fruitproducent PPI Del Monte Fresh Produce voor ongeveer 500 miljoen dollar aan een groep Mexicaanse investeerders, zo is dinsdag bekendgemaakt. De onderneming telt 14.000 werknemers en staat sinds 1989 volledig los van de bedrijven die onder de naam Del Monte vruchtesappen en conserven produceren.

Personeelsverloop Fokker net een jojo

DOOR BART VERKADE EN ONNO BUITER

ROTTERDAM – Je zou bijna gaan denken dat het zo hoort bij een concern dat vliegtuigen bouwt: omhoog, omlaag, weer omhoog en dan snel weer naar beneden. Het gaat zo met de financiële resultaten van Fokker, maar ook - tot wanhoop van de werknemers - met de personeelssterkte. Het ene moment zit Fokker te springen om deskundig personeel, het volgende moment vliegen er weer mensen de poort uit.

„Het personeelsverloop bij Fokker is net een jojo", zegt P. Janssen, als districtsbestuurder van de Industriebond FNV in Dordrecht onder meer 'waakhond' over Fokker Drechtsteden. „Dan heeft Fokker ineens veel mensen nodig, dan moeten er weer mensen uit."

Precies tien jaar geleden kondigde Fokker ook omvangrijke per-

achtergrond

soneelsinkrimpingen aan. Teruglopende verkopen en de mislukking van het zogeheten MDF-100 project samen met de Amerikaanse vliegtuigbouwer McDonnel Douglas waren er de oorzaak van dat Fokker zich niet meer de luxe van 12.000 werknemers kon veroorloven. Los van het natuurlijk verloop verdwenen in de loop van 1983 1400 banen, door vervroegde uittreding en ontslagen.

Vrij snel daarna werden echter de Fokker 100 en Fokker 50 opgezet, waarna de werkgelegenheid weer groeide. In 1984 had de vliegtuigbouwer 8300 mensen in dienst, een jaar later al bijna 9000 en eind 1985 was de grens van 10.000 werknemers weer overschreden. Die groei zette nog even door.

Rigoureus

In 1987 kwam de klad er weer in. Ernstige financiële problemen noopten Fokker tot een 'rigoureuze verlaging' van de kostprijs van de vliegtuigen. De lagere prijs moest worden opgebracht door de werknemers: de personeelskosten, toen met 665 miljoen gulden per jaar verreweg de grootste kostenpost, moesten minstens tien procent omlaag.

Honderden arbeidsplaatsen werden opgeofferd, maar uiteindelijk viel de klap mee.

Halverwege 1988 konden alweer positieve geluiden de lucht in. De orders voor de Fokker 50 stroomden binnen en belangrijke orders uit de VS en Canada voor hele series Fokker 100's gaven uitzicht op een nieuwe stijging van het personeelsbestand. Een jaar later zou het zijn top bereiken op zo'n 13.500 mensen.

Maar daarna begon, opnieuw, de duikvlucht. Het was het oude liedje: tijdelijke arbeidskrachten eruit, vacatures niet meer vervullen en zelfs gedwongen ontslagen. De laatste optie kregen de bonden van tafel, maar duidelijk was dat het de komende jaren weer geen vetpot zou zijn.

Schommelingen

FNV-bestuurder Piet Janssen begrijpt maar al te goed dat werknemers van Fokker moeten leven met de voortdurende 'jojodreiging'. „Het komt doordat de vliegtuigindustrie erg gevoelig is voor de conjunctuurschommelingen, nog sterker dan de scheepsbouw. Als het economisch minder gaat, bestellen luchtvaartmaatschappijen geen vliegtuigen en zeggen bestellingen of opties af." En dus zijn er van het ene op het andere moment minder mensen nodig om de toestellen in elkaar te zetten.

beurs

Crisis

AMSTERDAM – Een volkomen gebrek aan vertrouwen bij het beleggend publiek blijft de effectenbeurs danig parten spelen. De vertrouwenscrisis wordt telkens gevoed door slechte resultaten uit het bedrijfsleven, en samen met de lage dollar en de voortdurend afkalvende koersen in Londen, Tokio en New York wordt een stemming gekweekt die te snijden is.

De stemmingsindex sloot 0,8 punt lager op 112,20. De EOE-index sloot bijna 2 punten lager op 281,77. De aandelenomzet bleef met f 481 miljoen aan de krappe kant. Na sluiting van de officiële beurs zakten fondsen als Unilever en Philips verder weg.

Hoogovens voerde bij de hoofdfondsen de ranglijst van dalers aan met een verlies van ruim 4 procent of f 1,60 op f 36,70. Nedlloyd werd eveneens ruim 4 procent of f 1,70 minder waard op f 39,30 en KLM scoorde f 1,10 lager op f 29.

Vrachtwagenfabrikant DAF, die in de ochtend naar een bodem van f 16,20 wegzakte en daarmee f 1,30 lager was dan dinsdag, wist de schade later te beperken tot f 0,30 op f 17,20. Philips zag zich f 0,20 lager met f 22,70 op het laagste punt tot nu toe dit jaar terechtkomen. Fokker duikelde f 0,60 naar f 22.

Tot de weinige fondsen die hoger noteerden behoorde Koninklijke Olie met f 1,40 winst op f 143,10.

De handel op de optiebeurs verliep onzeker. De opties op de EOE-index waren met een omzet van 14.000 contracten het drukst verhandeld. In Hoogovens gingen 5300 opties om. De totale omzet kwam uit op 46.000 opties.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	45,90	46,00
ABN Amro A.in F.	74,60	74,40
ABN Amro Obl.Gr.f.	179,90	179,90
Aegon	61,40	61,00
Ahold	80,30	79,50
Akzo	144,50	144,00
Alrenta	199,20	199,40
Amev cert.	54,00	54,30
Bols cert.	44,50	43,70
Bührm.Tet. c.	40,70	40,50
CSM cert.	95,60	95,80
DAF	17,50	17,20
Dordtsche Petr.	131,80	132,60
DSM	99,80	99,70
Elsevier cert.	106,00	104,50
Fokker cert.	22,60	22,00
Gist-Broc. cert.	34,90	34,90
Heineken	168,00	167,80
Hoogovens nrc	38,30	36,70
Hunter Douglas	59,50	58,00
Int.Müller	59,50	59,00
Int.Ned.Gr. c.	46,30	46,30
KLM	30,10	29,00
Kon. KNP	40,30	40,30
Kon. Olie	141,70	143,10
Nedlloyd	41,00	39,30
Océ-v.d.Gr.	59,80	59,60
Pakhoed cert.	38,00	37,90
Philips	22,90	22,70
Polygram	45,50	45,80
Robeco	88,70	88,50
Rodamco	42,40	42,10
Rolinco	87,20	86,70
Rorento	73,90	74,10
Stork	38,00	37,60
Unilever cert.	183,90	182,70
Van Ommeren nrc	34,80	34,20
Ver.Bezit VNU	74,20	74,50
Wessanen cert.	87,50	86,20
Wolters-Kluwer	76,70	76,60

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 143,50 (144,00)
KLM 28,70-29,00 (29,00)
Kon.Olie 142,40-143,10 (143,10)
Nedlloyd 39,00 (39,30)
Philips 22,60-22,70 (22,70)
Polygram 45,40-45,70 (45,80)
Unilever 181,30-182,50 (182,70)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	49,30	49,00
ABN AmroHld.prf.	6,14	6,14
ACF-Holding c.	30,70	30,80
Ahrend Groep c.	126,00	126,00
Asd Options Tr.	7,00e	–
Asd. Rubber	3,35b	3,35b
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	126,00	126,00
Athlon Groep	47,50	47,70
Athlon Groep nrc	47,70	47,70
Aut.Ind.R'dam	78,00	77,00a
BAM Groep	77,30	77,30
Batenburg	149,00	149,00
Beers	125,00	125,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1175,00	1180,00
Cindu Intern.	136,00	139,00b
Claimindo	289,00	289,00
Content Beheer	22,50	22,50
Credit LBN	25,10	25,10
Crown v.G. cert.	116,50	116,00e
CSM	94,50	94,60
DAF cert.	14,80	14,80
Delft Instrum.	22,30	22,00
Desseaux	43,70	43,70
Dorp-Groep	39,00	38,50
Draka Holding	23,10	23,10
Econosto	24,80e	25,00
EMBA	205,00	205,00
Eriks Holding	77,00	77,00
Flexovit Int.	50,00	50,00
Frans Maas cert.	73,40	73,40
Fugro McClelland	34,50	34,50
Gamma Holding	106,00	106,20
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	11,50	10,50
Getronics	28,60	28,50
Geveke	24,90	24,90
Giessen-de N.	88,00	88,00
Goudsmit	34,90	34,50
Grolsch	223,00a	220,00
GTI-Holding	220,50	220,50
Hagemeyer	134,70	133,00
HAL Trust B	13,20	13,20
HAL Trust Unit	13,20	13,20
HBG	204,50	203,00
Heineken Hold.	149,30	150,00
Hes Beheer c	41,30	41,00a
Hoek's Mach.	59,50	59,50
Holl.Sea S.	0,44	0,47
Holl. Kloos	390,00	390,00
Hoop Eff.bank	6,10	6,00
Hunter D.pref.	2,10	2,30
IHC Caland	75,10	75,40
Kas-Associatie	29,20	29,10
Kempen & Co	8,00	8,00
Klene Holding	103,00	103,00
Kondor Wessels	29,50	29,50
KBB	63,00	63,00
Kon. Sphinx	49,30	49,00
Koppelpoort	315,00	315,00
Krasnapolsky	238,00	238,00
Landré & Gl.	47,50	47,50
Macintosh	33,20	33,10
Maxwell Petr.	116,00	116,00
Moeara Enim	1166,00	1172,00
M.Enim OB-cert.	15000,00	15100,00
Moolen Holding	27,00a	27,00a
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	4,30	4,30
Naeff	470,00	–
NAGRON	56,00	55,00
NIB	579,00	580,00
NBM-Amstelland	8,20	8,00
NEDAP	323,00	322,00
NKF Holding	175,00	175,00
Ned.Part.Mij	51,00	50,90
Ned.Springst.	7300,00	7300,00
Norit	18,80	18,90
Nutricia GB	122,00	119,00
Nutricia VB	129,00	126,50
Nijv.-Ten Cate	98,50	99,00
Omnium Europe	8,50b	–
Orco Bank cert.	70,50	70,50
OTRA	347,20	346,50
Palthe	50,00	50,00
Pirelli Tyre	24,30	24,20
Polynorm	153,00	153,00
Porcel. Fles	146,50	146,50
Randstad	43,80	43,80
Ravast	20,00	20,00
Reesink	73,90	73,60
Samas Groep	32,00	32,00
Sarakreek	13,90	13,60
Schuitema	1643,00	–
Schuttersveld	49,40	49,40
Smit Intern.	28,00	28,00
St.Bankiers c.	14,60	14,60
Stad Rotterdam c	39,70	39,80
Telegraaf De	82,20	82,20
Textielgr.Twente	88,50	88,00a
Tulip Computers	15,00	14,90
Tw.Kabel Holding	117,00	117,20
Ubbink	75,00	75,00
Union	71,00	71,50
Un.Dutch Group	0,95	0,95
Vereenigde Glas	530,00	530,00
Verto cert.	26,20	26,20
Volker Stevin	60,40	60,70
Volmac	21,80	21,80
Vredestein	18,30	17,70
VRG-Groep	38,80	38,00
Wegener	62,00	61,60
West Invest F.	9,00	9,00
West Inv.F. wb	104,00a	100,00a
Wolters Kluwer	305,00	306,00
Wyers	25,20	25,20

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	75,00	74,40
ABN Amro Albefo	47,60	47,50
ABN Amro Amer.F.	65,50	64,50
ABN Amro Eur. F.	68,80	67,80
ABN Amro Far EF.	41,50	41,50
ABN Amro Liq.Gf.	165,70	165,70
ABN Amro Neth.F.	81,40	80,30
Aegon Aandelenf.	31,10	31,10
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	28,20	28,30
Alg.Fondsenbez.	215,00	215,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	62,30	62,30
Amvabel	76,60	76,70
Asian Tigers F.	60,30	60,10
Asian Select. F.	59,60	59,80
Austro Hung. F.	4,20	4,10
Beleg.f. Ned.	62,70	62,60
Bemco RentSel.	56,50	56,50
Bever Belegg.	3,20	3,20
CLN Obl. Div. F.	109,00	109,00
CLN Obl.Waardef.	116,10	116,10
Delta Lloyd Inv.	26,90	26,70
DP America Gr.F.	33,10	33,10
Dp Energy.Res.	46,50	–
EGF Investm.	118,00	118,00
EMF Rentefonds	72,00	72,00
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	42,30	40,80
Esmeralda part.	30,10	30,00
Eur.Ass. Trust	6,60	6,60
EMS Growth Fund	102,10	102,20
EMS Income Fund	103,50	103,50
EMS Offsh. Fund	104,80	104,80
EOE Index Fnd	304,00	301,50
Euro Growth Fund	44,00	43,50
Euro Spain Fund	6,80	–
Far East Sel.F.	48,50	48,50
Gim Global	48,20	48,10
Groeigarant	1,52	1,52
Holland Fund	70,20	70,00
Holl. Eur. Fund	44,50	44,50
Holl. Obl.Fonds	128,00	128,00
Holl. Pac. Fund	78,50	77,10
Holl. Sel.Fonds	84,30	84,30
Innovest	44,50	45,30
Interbonds	520,00	520,00
Intereffekt 500	25,20	24,70
Intereffekt wt	37,70	36,10
Investa part.	68,20	67,80
IS Himal.Fund $	7,00	7,00
Jade Fonds	125,00	124,20
Japan Fund	15,90	15,90
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	6,80	6,80
Mal.Capital F.$	9,30	–
Mees Obl.Div.F.	112,20	112,10
Mexico Income F.	22,50	22,50
MK Int.Ventures	10,20	10,20
Mondibel	76,60	76,60
Nat.Res.Fund	60,40	59,40
Nedufo A	122,00f	119,00a
Nedufo B	123,50	123,50
Nevas	50,50	50,50
Nevas 17 cumpref.	44,80	44,80
NMB Dutch Fund	43,30	43,30
NMB Geldmarkt F.	55,82	55,83
NMB Global Fund	43,50	43,10
NMB Oblig.F.	33,80	33,80
NMB Spaard.F.	103,37	103,40
NMB Rentegr. F.	119,40	119,40
NMB Vast Goed F.	34,60	34,60
New Asia Fund	5,30	5,30
Nomura Warr. F.	0,44	0,44
Obam, Belegg.	236,80	237,00
OAMF Rentefonds	11,40	11,35
Orange Fund	20,80	20,80
Pac.Dimensions	77,20	77,20
Pac.Prop.Sec.F.	26,70	26,70
Pierson Rente	115,30	115,40
Postb.Aand.f.	49,50	49,40
Postb.Belegg.f.	56,60	56,60
Postb.Verm.gr.f.	55,50	55,50
Rentalent Bel.	153,70	153,80
Rentotaal NV	35,60	35,60
RG America F.	99,70	99,80
RG Divirent F.	50,90	51,00
RG Europe F.	90,50	89,50
RG Florente	116,70	116,70
RG Pacific F.	85,20	83,60
RG SP Groen	55,00	55,00
RG SP Blauw	51,00	51,00
RG SP Geel	46,30	46,30
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	78,20	78,20
Schrod.Int.Pr.F	26,00	26,00
Sci/Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	185,10	185,10
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	153,00	156,00
Trans Eur.Fund	75,50	75,10
Transpac.F.Yen	208,00	208,00
Uni-Invest	18,00	18,00
Unico Inv.Fund	78,40	78,40
Unifonds DM	29,60	28,80
Vaste Waard.Ned	62,00	62,00
Vast Ned	101,90	101,80
VIB NV	46,00	46,00
VSB Mix Fund	49,00	48,60
VSB Obl.Gr.f.	102,00	102,00
VSB Rente Fonds	106,40	106,40
WBO Intern.	61,80	61,50
Wereldhave NV	106,50	106,00
Yen Value Fund	70,20	70,20
ZOM Florida F.$	34,30	34,30

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	25,00	25,00
ABF	107,00	107,00
Austria Global	1037,00	–
Berghuizer Papier	35,50	35,50
Besouw Van cert.	44,10	44,50
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Obl.F.1	95,60	–
Comm.Obl.F.2	100,40	–
Comm.Obl.F.3	95,80	–
De Drie Electr.	13,00	13,00
Delta Ll.Dollarf.	65,90	66,30
Delta Lloyd ECU	57,70	57,70
Delta Lloyd Mix	58,90	58,80
Delta Lloyd Rent	55,60	55,60
Delta Lloyd Vast	52,20	–
DOCdata	6,40	6,40
Dutch Take Ov.T.	42,00	42,00
Ehco-KLM kleding	41,40	41,40
E&L Belegg.1	67,40	67,20
E&L Belegg.2	70,90	71,20
E&L Belegg.3	108,40	108,40
E&L Belegg.4	74,20	74,10
E&L Kap.Rente F.	106,50	106,50
German City Est.	31,00	31,00
Gouda Vuurvast	65,70	65,70
HCA Holding	45,50	45,50
Helvoet Holding	37,20	37,00
Inter/View Eur.	3,20	3,20
Kuhne+Heitz	37,20	37,20
Management Share	4,20	4,20
Neways Elec.	7,00	6,90
New Eur.Htls DM	18,00a	–
Ordina Beheer	20,50	20,40
Pan Pac. Winkel	10,80	10,80
Pie Medical	4,50	4,50
Simac Techniek	12,70	12,70
Suez Gr.Fund	49,50	49,20
VHS Onr. Goed	0,85	0,75
Vilenzo Int.	23,50	23,50
Wereldhave	4,10	–

Parallel top-15

Parallel top-15	v.k.	s.k.
Dico Intern.	71,00	71,20
Free Record Shop	18,00	18,00
Geld. Papier c.	63,80	63,70
Groenendijk	29,50	29,50
Grontmij	49,40	49,40
LCI Comput.Gr.	3,30	3,30
Melle, van nrc	46,20	45,80
Nedcon Groep	57,60	57,60
Nedschroef	82,10	82,10
P & C Groep	74,30	74,30
Sligro Beheer	56,60	56,30
Welna	58,00	57,00
Weweler	37,80	37,50
Wolff	67,50	67,50

Wall Street

Wall Street	v.k.	s.k.
allied signal	55 5/8	55 7/8
amer.brands	46 3/4	46 7/8
amer.tel.tel	43 1/2	43 1/2
amoco corp	49 1/2	50 1/2
asarco inc.	28	26 1/2
bethl. steel	13	12 1/2
boeing co	39 1/2	39 5/8
can.pacific	14 1/2	14 1/8
chevron	72 1/8	72 1/4
chiquita	17 1/8	17 3/8
chrysler	21 3/8	21 1/2
citicorp	18 7/8	18 1/2
cons.edison	31	30 3/4
digit.equipm.	37 1/8	37 1/4
dupont nemours	52 3/8	52
eastman kodak	43 1/8	43 1/2
exxon corp	64 3/8	63 3/8
ford motor	41 1/8	40 7/8
gen. electric	75 3/4	75 3/8
gen. motors	38	37 1/8
goodyear	66 1/2	66 5/8
hewlett-pack.	60 1/2	60 1/4
int. bus.mach.	88	88 1/2
int. tel.tel.	65 7/8	66 5/8
klm airlines	18	17 3/8
mcdonnell	40 3/4	41 7/8
merck co.	52	51 3/4
mobil oil	65 7/8	65 3/4
penn central	19 1/8	19
philips	13 3/4	13 3/4
primerica	43 1/4	42 1/2
royal dutch	85 7/8	86 3/4
sears roebuck	41 3/8	41 1/8
sfe-south.pac.	12	11 1/2
texaco inc.	64	63 7/8
united techn.	55 1/4	55 3/8
westinghouse	17 1/4	17
whitman corp	13	13
woolworth	30	30 1/4

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,590	1,710
austr.dollar	1,13	1,25
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,320	1,440
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,05	3,30
finse mark (100)	39,60	42,10
franse frank (100)	31,90	34,65
griekse dr. (100)	0,81	1,01
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,85	15,55
jap.yen (10.000)	125,00	131,00
noorse kroon (100)	27,15	29,65
oost.schill. (100)	15,73	16,23
port.escudo (100)	1,22	1,40
spaanse pes. (100)	1,68	1,84
turkse lira (100)	0,0200	0,0300
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	122,50	127,00

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,65535-1,65785
antill.gulden	0,9105-0,9405
austr.dollar	1,1803-1,1903
belg.frank (100)	5,4700-5,4750
canad.dollar	1,38725-1,38975
deense kroon (100)	29,240-29,290
duitse mark (100)	112,7250-112,7750
engelse pond	3,1845-3,1895
franse frank (100)	33,250-33,300
griekse dr. (100)	0,8630-0,9630
hongk.dollar (100)	21,2750-21,5250
ierse pond	2,9900-3,0000
ital.lire (10.000)	14,865-14,915
jap.yen (10.000)	129,575-129,675
nwzeel.dollar	0,8821-0,8921
noorse kroon (100)	28,595-28,645
oostenr.sch. (100)	16,0150-16,0250
port. escudos (100)	1,2990-1,3390
spaanse pes. (100)	1,7590-1,7690
surin.gulden	0.9085-0,9485
zweedse kr. (100)	30,990-31,040
zwits.frank (100)	125,050-125,100
e.c.u.	2,2940-2,2990

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	194.90	194,90
id excl.kon.olie	188,70	187,80
internationals	195,80	196,50
lokale ondernem.	195,60	194,90
id financieel	139,20	139,20
id niet-financ.	250,10	248,70

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	285,30	285,30
id excl.kon.olie	260,40	259,20
internationals	298,20	299,30
lokale ondernem.	270,40	269,40
id financieel	213,20	213,30
id niet-financ.	325,70	323,90

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	113,00	112,20
internation	120,70	119,80
lokaal	111,50	110,60
fin.instell	123,20	123,20
niet-financ	109,40	108,40
industrie	120,40	119,60
transp/opsl	105,00	102,50

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 18,150-18,750, vorige 18,180-18.780, bewerkt 20,350 laten, vorige 20,380 laten.
Zilver onbewerkt 170-240, vorige 170-240, bewerkt 280 laten, vorige 280 laten.

Dow Jones

Industrie 3327.59
- 10.27

OPTIEBEURS

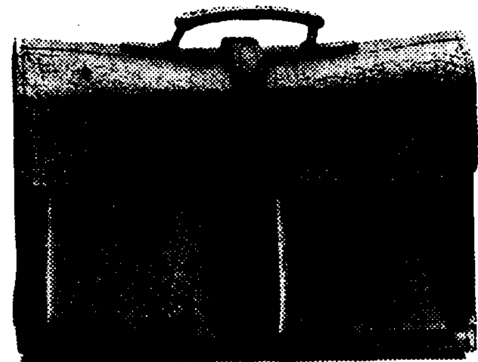
	serie		omzet	v.k.	s.k.
daf	c okt	20,00	370	1,00a	0,60
daf	c okt	30,00	370	0,20a	0,10
dsm	c jan	110.00	334	2,00	1,60
dsm	p jan	100,00	325	3,70	3,90
dsm	p jan	105,00	310	6,70a	6,00
eoe	c aug	285.00	489	2,50	1,90
eoe	c aug	290,00	454	1,40	0,80
eoe	c aug	310,00	667	0,10	0,10
eoe	c sep	290,00	270	3,30	2,80
eoe	c jan	300,00	376	8,30	7,50
eoe	c jan	310,00	327	5,40	5,00
eoe	p aug	280,00	1535	2,20b	2,70
eoe	p aug	285,00	1005	4.00	5,00
eoe	p aug	290,00	976	8.00	9.00
eoe	p aug	295,00	266	12,00b	13,50
eoe	p sep	280,00	335	4,60	5,90
eoe	p sep	285.00	379	7,50	8,00
eoe	p okt	280,00	453	5,80	6,60
eoe	p okt	285,00	274	8,00	9,00
eoe	p nov	285,00	309	8,80	9,50
eoe	p jan	280,00	687	8.00	8,90
eoe	p jan	290,00	597	11,50	11,70
fokker	c okt	30,00	311	0,70a	0,40
fokker	c jan	22,50	340	3,80a	2,70
hoog	c okt	40,00	423	2,10	1,30
hoog	c okt	60,00	345	0,10	0,10
hoog	p okt	35,00	499	1,20	1,80
hoog	p okt	40,00	650	3,00	4,00b
hoog	p okt	42,50	315	4,50	6,00
hoog	p okt	45,00	563	6,50	8,20b
hoog	p jan	35,00	254	1,90	2,80
hoog	p jan	40,00	358	4,20	5,10
ing	c j95	47,50	294	5,00	4,90
klm	c okt	42.50	301	0,30a	0,10
klm	c jan	30,00	540	3,30a	2,30
klm	c o93	35,00	314	2,70	2,70
nedl	p okt	47,50	1626	7,00	8,20
nedl	p jan	42,50	1510	4,30a	4,50
phil	c o93	30,00	692	1,80	1,80
phil	c o94	45,00	283	0,90	0,80
phil	c o95	20,00	452	8,30a	8,20
phil	c o96	35,00	266	3,30	3,30
phil	p jan	22,50	332	1,40	1,50
phil	p apr	25,00	285	3,20	3,00
phil	p o93	30,00	315	7,00	7,40
phil	p o95	20,00	656	2,20	2,40
phil	p o96	25,00	960	4,40	4,50
olie	c aug	145,00	460	0,70	0,60
top5	p aug	520,00	275	2,80b	3,50
top5	p aug	530,00	382	6,90	8,00

a = laten g = bieden + ex-div.
b = bieden h = laten + ex-div.
c = ex-claim k = gedaan + h
d = ex-dividend l = gedaan + g
e = gedaan + bieden vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten sk = slotkoers gisteren

WEEKENDVOORDEEL



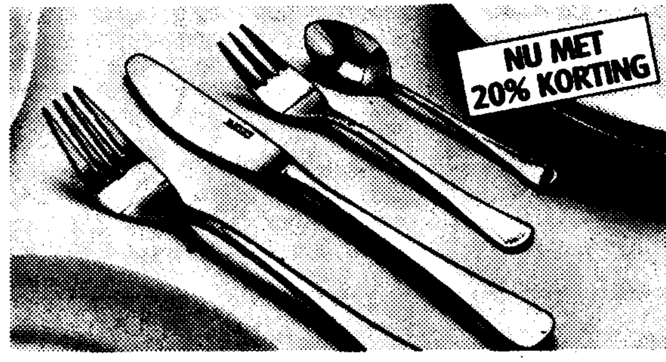
Pullover. 100% katoen. In de kleuren: marine, rood, abricot, blue, fuchsia en aqua. Maten: M-L-XL. ~~45.-~~ **29.-**



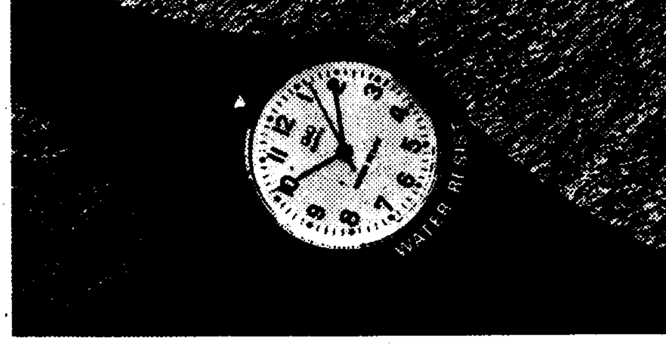
Schooltas. De bekende; met 3 binnenvakken, 2 voorvakken en met extra ritsvak. ~~79.-~~ **69.-**



Brother AX110 draagbare elektronische schrijfmachine. Met verwisselbare letterschijf. ~~369.-~~ **329.-**
Voordeelverpakking originele Brotherlinten voor AX 110 per 3 stuks ~~35,85~~ **24,95**



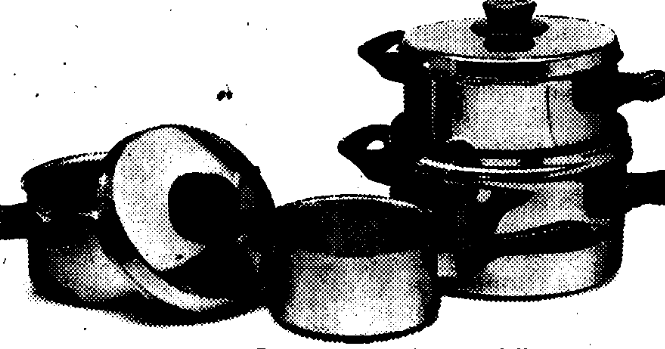
Select los bestek. Bijvoorbeeld: Vork **5.50**. Mes **7.50**. Theelepel **2.25**



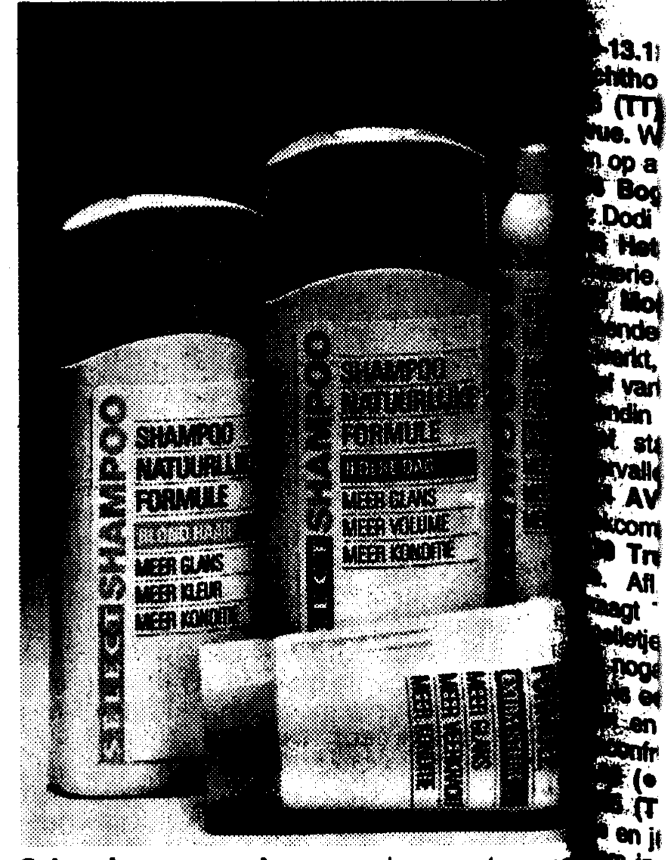
Q&Q quartz horloge. Stevige kunststof kast en band. Waterwerend. Keus uit 6 verschillende wijzerplaten. Kleur: zwart. ~~39.-~~ **29.-**



Select fotoalbum. Gebonden, 80 witte of zwarte blz. Diverse kleuren. Afmeting 30x36,5 cm. ~~32.50~~ **26.-**



Kookset 4-delig. Roestvrijstaal; geschikt voor gas, elektra en keramische kookplaat. Bestaande uit kookpan ø 16,18 en 20 cm. Steelpan ø 14 cm. ~~99.-~~ **69.-**



Select haarverzorging. o.a. shampoo's voo... lende haartypes, conditioners, styling en haar... Normaal 5.95 per stuk.
NU 2 VOO...

V&D, UW WARENHUIS

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 15 augustus (zolang de voorraad strekt).

Auto's

Autohandel de ANJELIER heeft voor U: Audi 80 18 S bwj. '88; Fiat Uno ie Turbo bwj. '86 ƒ 7.900,-; BMW 320 bwj. '83 ƒ 6.500,-; Charade bwj. '84 diesel ƒ 4.900,-; Kadett 1200 bwj '83 ƒ 3.900,-; Mitsubishi Tredia bwj. '83 ƒ 3.400,-; Mazda 323 bwj.'83 ƒ 4.400,-Mazda 323 bwj.'81 ƒ 2.900,-Toyota Celica 1600 GT bwj. '83 ƒ 4.900,-; Kadett 1300 bwj. '81 ƒ 2.300,-; Ford Escort bwj. '81 t/m '84 v.a. ƒ 2.600,- Nissan Sunny coupé bwj. '82 ƒ 2.600,-; BMW 318 bwj. '82; Ford Fiësta bwj. '82 ƒ 3.300,-; Opel Ascona bwj. '81 ƒ 1.950,-. Anjelierstr. 123a Heerlerheide: 045-231448.

VW PASSAT Variant, bwj. '88 (oud model), kl. wit, get. glas, vr.pr. ƒ 18.000,-. Tel. 04450-1090.

VOLVO 343 GL, type '80, APK 4-'93, pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-217202.

Te koop GEVRAAGD auto's van alle bwj., ook busjes. Tel. 045-323732.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Auto onderdelen en accessoires

Kerp
Blaupunkt dealer
Vakantie - aanbieding
* BLAUPUNKT Paris RCR 41
* Digitale radio-cassette met RDR en anti-diefstalslede
* Nu voor ƒ 699,-

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045 - 716951

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Motoren

Te k. YAMAHA XT 600, 3 mnd. oud, in nieuw staat, weg. omst. Tel. 045-258568

Te koop gevraagd YAMAHA XT 350 CC. Br.o.nr. B-2241, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

HONDA CBR 1000 F, bwj. '90, in z.g.staat, weinig km's, t.e.a.b. Tel. 045-726890, na 16.00 uur.

Te k. tourmotor HONDA CB 750 KZ, bwj.'79. Ruilen Chopper model mogelijk. Houwer 45, Schaesberg, tel. 045-323179

Te k. Harley DAVIDSON Roadster 1000, zwart, bwj. '82, i.z.g.st, Honda XL 500 R, bwj. '84, Heiberg 30, Amstenrade. 04492-1560.

Te k. YAMAHA XV1100, bwj. 04-'92, vr.pr. ƒ 15.500,- Tel. 045-310875.

Te koop SUZUKI 750VS Intruder, bwj.'88, nw model, zeer mooi, kl. aubergine, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-741932

Te koop BMW R100, bwj. '81. Tel. 04760-71476; na 14.30 uur 73136.

Te k. HONDA XL 500 R, bwj.'82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.900,-. Tel. 045-323339.

Te koop JAWA 350 CC, bwj. 1959 met kent., pr. ƒ 975,-. Tel. 045-221559.

MONTESA Cota 348 Trailmotor met kent., i.g.st., bwj. '78 ƒ 975,-. 04754-86157.

Te k. SUZUKI 750 cc, bwj. '75, 2T, 3 cyl., watergekoeld, zeer exclusief, in nw.st. Tel. 046-525019.

Te k. 2 crosmotoren HONDA 250 C.R., bwj.'85, '86 en toebeh., ƒ 1.900,-, ƒ 1.700,- 045-352632.

Vakantie

ST. MAARTENSZEE bungalow, zwemparadijs vanaf sept. weekend en midweek. Tel. 02246-3109.

OOSTENRIJK; luxe 4 á 5 pers. appartement te h.. vrij van 15 aug. tot 29 aug., i.v.m. annulering speciale prijs. Tel. 04493-3389

MAKREELVISSEN. Zeesportvisserij Mijntje, buiten haven Stellendam. Tel. 01879-3359.

ERMELO, Veluwestrand, boerijke omgeving, sta-caravans, sept. v.a. ƒ 200,- p. wk.; herfstvak. v.a. ƒ 300,- per week. Tel. 03410-16357

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Aanhangwagens

Te koop TRAILER, geen eigen bouw, voor 3 motoren, in uitstekende staat, ƒ 800,-. Tel. 045-351495 of 09-49. 2404.68908.

(Brom)fietsen

RALEIGH Tourfiets, 3-v., trommelrem, orig. pap., ƒ 475,-. Houtbaan 21, Schaesberg. 045-317523.

Koop of reserveer nu een Vespa bromscooter type SFERA voor de oude prijs van ƒ 4.395,- voor ƒ 3.995,- Financiering mog. va. ƒ 40,- per mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Te k. dames- en HEREN-RIJWIEL. Kerkplein 54, Voerendaal, 045-750263.

ZÜNDAPP KS 50, bwj.'85, i.z.g.st., met sterw., pr. ƒ 875,-. Tel. 045-725854.

Batavus fietsen uit voorraad leverbaar Off. dealer. Inruil mog., betaling in 3x met giro- of betaalcheques kost niets meer. Racefietsen ATB, Mountainbikes, Citybikes, Tour- en Sportfietsen. TWEEWIELERSPECIAALZAAK Olthof, Marisstr. 14-16, Geleen-Zuid. Tel. 046-749237.

Te k. YAMAHA DT, bwj.'89, zonder verz., pr. ƒ 700,-. Tel. 045-457590.

Te k. Gazelle RENFIETS en Gazelle Trimfiets. Anjerstr. 8, Schinveld. 045-256719.

Te koop SNORBROMMER en mountainbike. Tel. 045-321231.

Watersport

Jachtwerf SNIJDERS, boten motoren, trailers, Byliner-, Zodiac, Sunbird, ond.service, rep. en acc. Ook goede occasions. Korvetweg 14, Beatrixh. Maastricht. Tel. 043-633034.

Caravans

Te koop ALPENKREUZER Super GT '89, pr. ƒ 3.500,-. Tel. 046-516487.

Te k. caravan BERGLAND 380, 4-pers., 1984, pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-219255.

VOUWWAGEN Travelsleeper, ƒ 750,-. 045-324336, do. en vr. na 18.00 uur.

Campers

Te k. CAMPER Mercedes 406, verhoogd, nwe. motor 240 D, '89, 4-pers., voll. inger., voor zomer- en wintervak., pr. ƒ 15.000,-. Tel. 04746-6071.

(Huis)dieren

Maastrichtse Honden Sport Vereniging
organiseert op zaterdag 15 en zondag 16 augustus haar
9e internationale Rashonden tentoonstelling
in het MECC te Maastricht
Meer dan 2.500 honden verdeeld over 250 rassen.
Entree ƒ 7,50 en ƒ 5,00 voor 60-plus en kinderen tot 12 jr.
Geopend dagelijks van 10.00 - 17.00 uur
Bezoekers mogen GEEN hond meebrengen.
Info : tel. 04405 - 2263 of 043 - 641428

OPHEFFINGSUITVERKOOP Dierenzaak Gerards, Keekstr. 49, Heerlerheide nog 2 wkn hoge kort.

Te koop TERVEURENSE pups en Groenendaeler pups met stamb., ing., ontw. 04408-2282/1380.

TRIMSALON Marlies voor de vachtverzorging van uw huisdier. Diamantstr. 15, Heerlen. Tel. 045-723064.

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te koop POEDEL Abricot, reu, 4 mnd, oud, met alle toebeh., lief v. kinderen, ƒ 150,-. Tel. 046-582598.

Te koop zeer mooie kleine YORKSHIRE terrierpup, 7 weken oud. Antoniusstr. 61, Geleen. Tel. 046-757430.

PAPEGAAIENKWEKER biedt aan koppels grijze roodstaart en jonge. 046-749517 b.g.g. 746529.

Te koop jonge GRASPARKIETJES ƒ 8,50, eigen kweek. Schoolstr. 6, Oirsbeek. Tel. 04492-4919.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Jonge Hollandse HERDER 18 wkn., reu. Burg. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. nest ROTTWEILERS, pr. ƒ 475,-. Tel. 043-475654 na 18.00 uur.

OPGELET!! Wij gaan verbouwen!! Nu tegen zeer gunstige prijzen te koop: gebruikte voliere op wielen; gebruikte pap.kooien, groot en klein; beo's met kooi ƒ 200,-; broedkooien enz. Op is Op! Vogel- en dierenspeciaalzaak John Essers, J. v. Vondelstr. 25, Molenberg-Heerlen. Tel. 045-710978.

Verrijdbare VOLIÉRE te koop en kanaries. Vignonstr. 34, Heerlen.

In en om de tuin

Sierbestrating
Vijver- en tuinmaterialen.
Gebr. CREUGERS, Economiestraat 46, Hoensbroek (station). Tel. 045-213877.
Tijdens bouwvakvakantie geopend.

ZOMERUITVERKOOP bij Impreg Tuinhout B.V. In de Cramer 18, Hrl. 045-717733 Geschaafd tuinscherm ƒ 49,90. Gefreesde palen bijv. 40 cm. ƒ 1,35; 250 cm. ƒ 10,-. Rolborder 20x250 cm. ƒ 16,50; 50x250cm. ƒ 36,-. Planken, bielzen, tuinhuisjes enz. Bez. mog.

Kachels/Verwarming

KACHELS ƒ 500,- Zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Literatuur

H.L.O. I BOEKEN te koop. Tel. 046-371795.

Wonen Totaal

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen.
Hier enkele voorbeelden

Tijdloze hout-kunststof keuken
afm. 270 cm.
nu ƒ 1.498,-

Moderne wit/grijze hoekkeuken
afm. 160 x 260
Normale prijs ƒ 6.355,-
nu ƒ 2.598,-

Zeer mooie wit eiken hoekkeuken in landhuisstijl
afm. 160 x 260
Normale prijs ƒ 9.472,-
nu ƒ 3.498,-

Philips inbouw electro-electro kombinatie
Normale prijs ƒ 1.488,-
nu ƒ 698,-

Horn
Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)
Echt, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

Te k. BANKSTEL 3-zits, 1-zits, i.z.g.st., pr. ƒ 200,-. Tel. 045-421466.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Deze week extra
Zomerkorting
b.a.v. aanbouwkeukens en inbouwapparatuur. Ook nog enkele showkeukens met 40-60%

Lid „De Kreis"
Vossen Keukens
Kerkplein Glaspaleis
Eikenderweg 77, Heerlen
Tel. 045 - 717555

Alléén deze week
Magazijn- en showroom-verkoop van inbouw-apparatuur
Koelkasten integr. va. ƒ 698,-
Magnetrons va. ƒ 575,-
Keram. kookpl. va. ƒ 798,-
Ovens va. ƒ 599,-
Vaatwasmachine va. ƒ 1.275,-
Combitrons va. ƒ 950,-
Div. app. met 40%

Lid „De Kreis"
Vossen Keukens
Glaspaleis Kerkplein
Eikenderweg 77, Heerlen
Tel. 045 - 717555

Te koop cognackl. leren BANKSTEL 3-1-1 met notenhout ƒ 850,-; div. kleine meubelen en 2 wollen vloerkleden ca. 2x3 mtr. Tel. 045-414424.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf. 8 en 10 daagse opleiding mogelijk.

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA CCV-B. Startdatum: 29 augustus a.s. Garantie: bij niet slagen de volgende chauffeurs-cursus gratis. Ook uw adres voor opl. motor-pers.auto-vrachtauto-aanhangwagen en trekker-opl. en alle chauffeursdiploma's. Wij rijden met de nieuwste DAF's 95. Alle opl. in 8-10 dagen mogelijk. F.A.M. en A.N.W.B erkende verkeersschool. Leo Cremers, Reeweg 139, Landgraaf. Tel. 045-312558

Rijles

Bovag erk. VERKEERSSCHOOL Theo v. Bentum. Uw adres voor verkeerstheorie A B en C D, chauffeursdiploma CCV-B start zat. 12 sept., diploma vervoer gevaarlijke stoffen ADR certificaat start woe. 16 sept. rij-opl. voor motor, personenwagen, vrachtwagen, vrachtwagen met aanhangwagen, trekkeroplegger DAF 95, cursus voor alle rij-opl. in 6, 8 dgn of 6, 8 wkn. Bel voor info of afspr. 045-217487. Nieuwstr. 86 Hoensbroek.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Computers

COMPUTER IBM type M30-002 met 20 Mb vaste schijf, compl. met beeldscherm en toetsenbord, ƒ 1.250,-. Tel. 045-211501.

Te k. comp. Philips VIDEO writer 4260, met printer, ƒ 750,-. Tel. 045-457590.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

WEDUWNAAR 60 jr., modebewust, doet veel aan sport zoals trimmen, skieën, houdt v. uitgaan, dansen en vakantie. Kan ook huiselijk zijn. Zoek dame ongev. 50 jr., slank, modebew. middelb nivo. Br.o.nr. B-2279 L.D., Postb. 2610, 6401 DC Hrl.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Bel de Vakman

Gevel-Steigers en FEESTTENTEN verhuur. H.Berns, Kerkrade, tel. 045-423660. Bouwvakvakantie geopend.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKCENTRALE Limburg, gespecialiseerd in alle voorkomende dakwerkzaamheden zoals reparaties en vernieuwingen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-465285.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Diversen

Werkkledingshop Wijzenbeek
De grootst gesorteerde speciaalzaak.
Ook voor scholen en verpleging.
Corneliuslaan 24-26, Heerlen-Heerlerheide.
Tel. 045-220769, donderdag koopavond.

Een zwijgende minderheid krijgt ook in Limburg stem in de nieuwe PSP. Bel. voor info. tussen 18.00 en 19.00 uur 046-743498 (Frank).

Wij halen GRATIS Uw oude en overtollige spullen op. Tel 04406-12233.

Te k. draadloze TELEFOONS, Funai SCT 1.000 en intercom, bezorgd ƒ 225,-. Meerdere goedkoper. 0652.808.908.

PRUIMEN ƒ 1,- kilo; peren ƒ 0,75 kilo. Akersteenwg 240, M'tricht. 043-613517

Te k. Panasonic KX 1124i, 24 nld., Perego kinderw. ƒ 350,-; box wit ƒ ... wasm. ƒ 100,-: 045...

TOEKOMST voors... advies alleen op... Tel. 045-224707... 15.00 uur en 21.30...

Te k. aangeb. ... RIJEN van Bone... seum, pr. ƒ 150,-... 045-443380.

Te k. GRAVEERM... compleet met e... handmerk "Gravo... voet, 3 letterbakke... schikt voor be... nieuw, ƒ 5.000,-. Bijoux, 045-750743...

Voor Piccolo... zie verder pagi...

Dobbel je rijk in ons PRIJZEN FESTIVA...

ALTIJD PRIJS!

Elke bezoeker aan onze showroom dobbelt GRATIS mee voor een GRATIS apparaat, bij aankoop van een keuken vanaf ƒ 4598.-

inbouw afzuigkap Ter waarde van 228.- GRATIS
gas-inbouw-kookplaat Ter waarde van 298.- GRATIS*
elektr. inbouw-oven Ter waarde van 598.- GRATIS*
160 liter inbouw-koelkast Ter waarde van 698.- GRATIS*

FEESTKEUKEN VAN DE WEEK!
OOK ANDERE OPSTELLING EN AFMETING MOGELIJK!
UIT VOORRAAD LEVERBAAR
met GRATIS* apparaat
fraaie keuken in hout met kunststof
kompleet met alle apparatuur
Deuren met massief eiken lijsten. Degelijk uitgevoerd met metalen laden. Kompleet met werkblad, spoelbak, PHILIPS/WHIRLPOOL kookplaat, PHILIPS/WHIRLPOOL fornuis, 160 liter ZANUSSI inbouw koelkast, ingebouwde afzuigkap, licht-en kroonlijsten. Afm: 300 cm.
normale prijs: ~~8946.-~~ nu: **4598.-**

FEESTKEUKEN VAN DE WE...
OOK ANDERE OP... EN AFMETING ...
met GRATIS* apparaat
zijdegroene moderne hoekkeuken
kompleet met alle apparatuur
Eigentijdse keuken aan de bovenzijde afgesloten d.m.v. een luifel en chroom beugelgrepen. Kompleet met ETNA afzui... een 170 liter AEG inbouwkoelkast, ETNA inbouwoven en ETNA inbouwkookplaat. Inklusief bijpassend werkblad en spoelba... Afm: 278 × 163 cm.
normale prijs: ~~9994.-~~ nu: **8498.-**

FEESTKEUKEN VAN DE WEEK!
OOK ANDERE OPSTELLING EN AFMETING MOGELIJK!
met GRATIS* apparaat
zeer exclusieve design keuken
kompleet met alle apparatuur
Speelse keukenopstelling met rode en zwarte tinten. Geheel kompleet met PELGRIM inbouwkookplaat, ZANUSSI 160 liter inbouw koelkast, moderne roestvrijstalen schouwafzuigkap, kompleet met bijpassend werkblad en spoelbak.
Afm: 330 cm.
normale prijs: ~~8792.-~~ nu: **5998.-**

Horn biedt U meer...
- Horn is een landelijk erkend gas-, water-en elektro installateur.
- Horn plaatst uw keuken geheel volgens uw wensen en afspraken.
- Horn levert keukens en inbouwapparatuur direkt uit voorraad.
- Horn biedt U een gratis verzekerings-certificaat voor een perfecte aflevering van uw nieuwe keuken. (vraag naar de Horn-Plus-Garantie)

Pelgrim AEG BOSCH ZANUSSI ITHO Miele PHILIPS
DE GROTE KEUS INBOUW... APPARATUUR BIJ HORN MAAKT UW KEUKEN KOMPL...

gas-inbou... kookplaat
Met energiezuinige branders en twee... pannendrager.
~~535.-~~ **298.-**

inbouw afzuig...
Met groot afzuigvermogen en ingebouwde verlicht... Vrijwel geruisloze werking.
~~415~~ **228.-**

inbouw dubbeldeurs koe...
230 LITER
Voorzien van 185 ltr. koelruimte met vol... matische ontdooiinrichting en apart 45... 4-sterren vriesvak.
~~1598.-~~ **998.-**

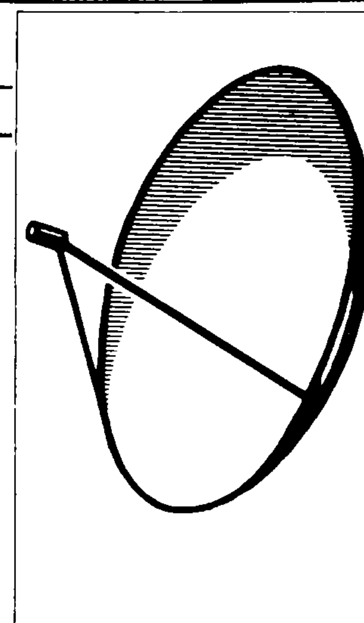
*een van deze artikelen bij aankoop van een keuken vanaf ƒ 4598.- of 50% van de waarde in contanten!

GOEDKOPER DAN ANDEREN - GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

HORN keuken supers

ECHT Loperweg 8 04754-86188
MAASTRICHT Scharnerweg 66-70 043-623365
ROERMOND J.Nicolasstraat 17-31 04750-330...
HEERLEN Heerlerbaan 273 045-419990
SITTARD Bergerweg 51/53 046-511775
VENLO Roermondsestraat 7 077-518613
WIJ ZIJN OOK OP ZONDAG OPEN! in GENK Hasseltweg 178 België van 12.00-18.00 uur. Tel: 0932 11355576

tot 60% korting...
op nieuwe winkel... keukens die tijdelijk... showrooms hebben ... Kom nu kijken, het ... duizenden guld...
ECHT Loperweg 8 0475...
HEERLEN Heerlerbaan ... 045-419990
SITTARD Bergerweg ... 046-511775



Nederland 1

ro
00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
06 **(TT) Uit het plakboek van de revue.** Willy Walden haalt herinneringen op aan zijn carrière. Afl.4. Herh.
.58 **Boggle.** Woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
.26 **Het grote dierenrijk.** Natuurfilmserie. Afl.7: Katachtigen.
.52 **Mom P.I.** Serie. Afl.10: Return to sender. In het restaurant waar Sally werkt, wordt een twintig jaar oude brief van een bankovervaller aan zijn vriendin Lorraine gevonden. In de brief staan aanwijzingen waar de overvaller het geld verstopt heeft.
.14 **AVRO zomervitaminen.** Muziekcompilatie uit tv-programma's.
.30 **True colors.** Amerikaanse serie. Afl.32: Brotherly love. Lester vraagt Terry mee te doen aan een spelletje rugby, maar deze reageert op nogal botte wijze. Hij zegt dat hij blij is een eigen appartement te hebben en niet iedere dag met Lester geconfronteerd te worden.
.00 **(●●+TT) Journaal.**
.25 **(TT) Opsporing verzocht.** Politie en justitie roepen de hulp van kijkers in bij het oplossen van misdrijven en gestolen voorwerpen terug te bezorgen bij de eiegnaren. Presentatie: Nelleke van der Krogt en Jan Scholtens.
1.18 **AVRO Televizier.** Actualiteitenmagazine. Presentatie: Ria Bremer/ Karel van de Graaf.
1.56 **Shadows of the heart.** Serie. Afl.1. In 1920 komt dokter Kate Munro op een afgelegen eiland van Australië aan om er een praktijk te beginnen. De orthodox-katholieke eilandbewoners weten echter maar weinig waardering op te brengen voor haar moderne medische methodes.
2.44 **Filmreview.** Film- en videomagazine. Presentatie: Barbara van Beukering.
3.10 **Hollands decor.** Wandeling/ fietstocht van Willem Nijholt door de Biesbosch aan de hand van het boek 'De vos van de Biesbosch' van Van Gils. Herh.
3.22-23.27 **●● Journaal.**

Nederland 2

Veronica
13.0-13.120 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.12 Einde.
17.25 After school special. Educatief jongerenmagazine met de korte Amerikaanse film: Honkbalknuppels en keukenschorten.
18.00 ●● Journaal.
18.20 The new WKRP In Cincinnati. Amerikaanse comedyserie over een Amerikaans radiostation. Afl.: Buitenaardse zaken. Herb heeft zijn handen vol aan een amoureuze klant. Intussen produceert WKRP zelf een ouderwets radio-drama.
18.45 ●● Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
19.25 ●● Veronica Film & video. Film- en videorubriek.
19.55 American gladiators. Amerikaans sportevenement waarbij in topvorm zijnde burgers het opnemen tegen professionele atleten.
20.45 Magnum. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Een stinkend zaakje. Higgins besluit plotseling te vertrekken, en laat Magnum verbijsterd achter. Deze denkt dat er meer aan de hand is en stelt een onderzoek in. Er zouden zeer waardevolle voorwerpen gestolen zijn....
21.35 Veronica goes America. Verslag van een reis dwars door Amerika van New York tot San Francisco. Afl.22. Salt Lake City. Onderwerpen: een burgemeester in Utah met vier vrouwen en eenenzestig kinderen, honden- en kattenoverlast in de stad en een gesprek met de sheriff van het plaatsje Bryce Canyon.
22.05 Nieuwslijn. Actualiteiten. Presentatie: Hans Emans.
22.35 Elvis and me. Amerikaanse mini-serie uit 1987 van Larry Peerce gebaseerd op de bestseller van Priscilla Presley. Met: Susan Walters en Dale Midkiff. Afl.2. Priscilla's leven met Elvis op Graceland is niet gemakkelijk, maar ze past zich zo goed mogelijk aan.
23.25 The Arsenio Hall show. Talkshow gepresenteerd door Arsenio Hall.
23.50-23.55 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 Honeymooners. Comedy-serie. Afl.: Zo oud als je je voelt. Alice stelt Ralph voor om naar de rollerskatingbaan te gaan, net als vroeger. Ralph voelt daar niets voor.
19.23 De vallei. Soapserie. Afl.3. Tush lijkt na de sluiting van Brynawelon te moeten verhuizen, zodat Maggie hem aanbiedt bij haar in huis te komen.
20.00 ●● Journaal.
20.25 De verloren taal der kranen. Engelse tv-film van Nigel Finch naar de roman van David Leavitt. Met: Brian Cox, Eileen Atkins, Angus MacFayden, e.a.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.55 Ochtendprogramma's.
12.40 A girl called Hatter Fox. Amerikaanse speelfilm uit 1977.
14.15 The Oprah Winfrey show. Talkshow.
15.05 De draagmoeder. Braziliaanse serie.
15.35 The bold and the beautiful. Serie..
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.05 Loveboat. Amerikaanse serie.
18.00 Journaal en weerbericht.
18.20 Prijzenslag.
18.50 De klaagbank.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Spijkerhoek. Dramaserie.
20.30 Life goes on.
21.25 De leukste momenten uit Jaap Aap. Met André van Duin.
21.55 Tatort. Duitse politieserie.
23.35 Journaal.
23.50 Capital news. Serie.
00.40 The Oprah Winfrey Show. Herh.
01.25 De draagmoeder. Herh.
01.50 Due croci a danger pass. Italiaanse spagetti-western uit 1967.
03.15 RTL4 Text.



● *Jos Brink en Manuela Kemp in 'Wedden dat...'. (RTL4 - 20.30 uur)*

België/TV 1

17.28 Avonturen in Maple Town. Japanse tekenfilmserie.
17.51 Samsonclip.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.35 Moonjumper. Nieuwzeelandse jeugdserie.
19.00 Buren. Australische serie.
19.22 Vakantievlinder. Toeristische tips.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Het droomschip. Duitse serie.
21.00 In zeer geheime dienst. Engelse comedyserie.
21.30 Panorama. Vandaag: Ruimtetuig.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Leven is goedkoop, maar wc-papier is duur. Amerikaanse komedie uit 1990 van Wayne Wang. Met: Chan Kim Wan, Spencer Nakasako, Victor Wong e.a. Een jonge Aziatische Amerikaan, The-man-with-no-name, arriveert in Hongkong met een koffertje vanuit Los Angeles. In deze stad is de grootste Chinese gemeenschap gevestigd buiten China zelf. Hij kreeg een gratis reisje aangeboden als hij het koffertje naar Big Boss zou brengen, maar niemand in Hongkong zit op hem te wachten. Zelfs Big Boss niet.
00.25-00.30 Coda. Ridente la calma, van Mozart, uitgevoerd door Arleen Auger (sopraan) en Melvyn Tan (pianoforte).

België/TV 2

19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Concert: Grüsse aus Wien. Werken van Fall, uitgevoerd door het BRTN-Filharmonisch Orkest o.l.v. Emmerich Smola.
21.00 ABC-auto. Serie.
21.30 Journaal en Sport.
22.00-00.30 Zie België/TV 1.

België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. 12.25 Poivre et sel, serie. 12.55 Weerbericht. 13.00 Nieuws. 13.15 Nouba nouba, kinderprogramma. 17.35 La loi est la loi, Amerikaanse serie. 18.30 Tarzán, serie met Wolf Larson en Lydia Denier. 19.00 Ce soir. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Autant savoir, magazine.. 20.35 Alien, Engelse sf-speelfilm uit 1979 van Ridley Scott. 22.30 Les trois Stooges, filmdocumentaire over deze Amerikaanse filmkomieken uit de jaren 30. 23.40 Weerbericht en laatste nieuws. 23.45 Bourse.

België/Télé 21

19.30 Journaal voor doven en slechthorenden. 20.00 Gezamenlijk programma België/RTBF 1.

TV 5

07.00 Nieuws 07.40 Méthode Victor. 07.55 Clin d'oeil 08.00 Canadees nieuws 08.20 Affiches. 08.30 Programma's uit One World Channel 08.55 Nieuwsflits 09.00 Magazine agricole. 09.30 Feu vert. 10.00 Fort Boyard. 11.15 A vos amours. 12.00 Nieuws 12.05 La chance aux chansons. 13.00 Nieuws 13.30 La bonne aventure. 14.00 Roule routiers. 15.00 Pas d'amitié à moitié. 16.00 Nieuws. 16.15 Telescope. 17.10 La cuisine de Jacques Montandon. 17.40 Méthode Victor. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws 18.50 Weerbericht, Affiches. 19.00 Télétourisme. 19.30 Zwitsers nieuws 20.00 Faut pas rever. 21.00 Nieuws. 21.30 La marché du siècle. 23.00 Nieuws 23.20 Viva. 23.50 Bien au contraire. 00.30 Téltourisme.

RAI UNO

06.50 Uno mattina estate, met om 7.00 en 8.00 nieuws. 09.00 Nieuws. 09.05 Chateauvallon. 10.00 Nieuws. 10.05 Macario, storia di un comica. 11.30 E' proibito ballare. 12.00 Uno fortuna. 12.25 Weerbericht. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 tre minuti di... 14.00 Missione in manciura. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuwsflits. 18.10 Blue jeans. 18.40 Atlante doc. 19.40 Il naso di Cleopatra. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.40 Massimo Ranieri in: Mi raccomando! 22.45 Nieuws, met linea notte. 23.00 Bella estate. 00.00 Laatste nieuws en weerbericht. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekstoverzicht. 07.30 BBC Breakfast news. 10.05 Bravestarr, tekenfilmserie. 10.25 Artifax, magazine. 11.00 Nieuws en weerbericht. 11.05 Playdays, kinderprogramma. 11.25 Lassie, Amerikaanse jeugdserie. 11.45 T 'n' T. 12.00 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 12.05 Kids on Kilroy, talkshow. 12.50 The travel show traveller, toeristische tips. 13.00 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 12.05 Summer scene, gevarieerd middagmagazine. 13.55 Regionaal nieuws en weerbericht. 14.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 14.30 (TT) Neighbours, Australische soapserie. 14.50 Junior kick start, motorsportwedstrijden. 15.15 The treasure seekers, speelfilm uit 1977. 16.40 The Flintstones. 17.10 Babar, tekenfilmserie. 17.35 (TT) The night of the red hunter, jeugdserie. 18.00 Newsround, jeugdjournaal. 18.10 (TT) Record breakers, magazine. 18.35 (TT) Neighbours. 19.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 19.30 Regionaal nieuws. 20.00 Top of the pops. 20.30 (TT) EastEnders. 21.00 Every second counts. 21.30 (TT) Russ Abbot. 22.00 (TT) Nieuws. 22.30 (TT) Porridge, comedyserie. 23.00 (TT) Firepower, Engelse speelfilm uit 1979. 00.40 Weerbericht. 03.15 BBC Select.

BBC 2

07.45 Open universiteit. 09.00 Breakfast news. 09.15 Travel show UK mini guides. 09.20 Romer's Egypt, historische reis door Egypte. 10.00 Cricket. 10.55 ■ The new adventures of Tarzan, Amerikaanse speelfilm uit 1935. 11.50 ■ Humoresque, Amerikaanse speelfilm uit 1946. 13.50 Holiday outings. 14.00 After hours. 14.20 Bertha, kinderserie. 14.35 The commendable crow, natuurfilm.15.00 (TT) The Kontiki man, documentaire serie. 15.30 Kisko, reportage over Steve Kiszko. 16.00 Nieuws en weerbericht. 16.50 Nieuws en weerbericht. 17.00 ■ Military policeman, Amerikaanse speelfilm uit 1953. 18.30 Three days one summer. 19.00 The spy with a cold nose, Engelse speelfilm uit 1966. 20.30 (TT) Business matters. 21.00 (TT) The climbers. 21.30 (TT) P's & Q's, quiz. 22.00 (TT) The travel show. 22.35 (TT) Her big chance, monoloog. 23.10 (TT) Early travellers in North America,. documentaire. 23.30 Newsnight. 00.15 Zafir, korte film van Josef Pascskovszky. 00.30 Rudolfio, korte film van Francisco Gozon. 00.55 Weerbericht. 01.00 Weekend outlook. 01.05 Open universiteit.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Worstelen. 09.30 Golf. 10.30 Golf. 11.30 Eurobics. 12.00 Internationale triathlon. 13.00 Rallycross. 14.00 Autosport. 15.00 Eurobics. 15.30 Kickboksen. 16.30 Golf. 17.30 Mountain bike. 18.00 Tennis. 19.00 Tennis. 19.30 Autosport. 20.30 Golf. 90.00 Speedracing. 01.00 Tennis.

Duitsland 1

.00 **Morgenmagazin.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **Das Buschkrankenhaus.** Serie.
.45 **●● Tele-Gym.** Fitness.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Gesundheitsmagazin Praxis.**
.45 **ZDF-info Verbraucher.** Consumententips.
1.00 **Tagesschau.**
1.03 **Umschau.**
1.25 **(●●+TT) Durchgangsverkehr.** Klucht van Frank Grupe. (herh.).
2.55 **Persoverzicht.**
3.00 **Tagesschau.**
3.05 **ARD-Mittagsmagazin**
3.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
3.58 **Programma-overzicht.**
4.00 **Tagesschau.**
4.02 **Hallo Spencer.** Kinderserie.
4.30 **Endstation Goldener Fluss.** Jeugdserie.
5.00 **Tagesschau.**
5.03 **Abenteuer Kolumbus.**
.30 **Nachmittagsmagazin.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **The Munsters.**
.30 **(TT) Vale Tudo - Um jeden Preis.** Braziliaanse soapserie.
.58 **Programma-overzicht.**
7.00 **Punkt 5 - Länderreport.**
7.15 **Tagesschau.**
7.25 **WWF-Studio.**
7.35 **Stahlkammer Zürich.** Serie.
.30 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
.45 **Grosstadtrevier.** Serie.
.45 **WWF.**
.58 **Programma-overzicht.**
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Zeichen der Zeit: Wunschkinder aus der Gosse.** Reportage.
.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
1.00 **(TT) Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
1.03 **●● Kein schöner Land.** Muzikale reisreportage.
2.00 **●● Feine Komödien, feine Tragödien.** Cabaret.
2.30 **Tagesthemen.**
3.00 **Das Alaska-Syndrom.** Documentaire.
0.35 **Flamingo Road.** Amerikaanse serie.
01.20 **Tagesschau.**
01.25 **Wildrose.** Amerikaanse speelfilm uit 1983 van John Hanson.
03.00-03.05 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.**

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Neues aus Uhlenbusch. Kinderserie.
14.15 Lolek und Bolek. Tekenfilmserie.
14.25 ●● Musik-Zeit. De suites L'Arlésienne en Jeux d'enfants van Bizet. (herh.).
15.15 Freddy Quinn: Meine Freunde, die Artisten. Circusprogramma.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 ALF. Amerikaanse comedyserie.
16.25 logo. Jeugdjournaal.
16.35 Pfiffikus. Sportief spelprogramma.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.55 SOKO 5113. Duitse politieserie. Afl.: Het verleden kent geen einde. TV-ster Jürgen Ellerich heeft een crimineel verleden. Wanneer een exhandlanger hem onder druk zet, zit hij tussen twee vuren.
18.20 Reclame. Aansl.: Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.20 Deutschland lacht. Spelprogramma.
20.15 ●● Die bessere Hälfte. Spelprogramma.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 Heute-journal.
22.15 Frischer Wind in alten Gassen. Reportage van de Salzburger Festspiele 1992.
22.30 Das literarische Quartett. Discussieprogramma over literatuur.
23.45 Der Opportunist. Gedramatiseerde documentaire van Theodor Schübel. (herh.).
01.15 Heute.
01.20-02.20 Mr. Moto und sein Lockvogel. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Norman Foster. Met: Peter Lorre, Joseph Schildkraut, Lionel Atwill e.a. Op vacantie in Egypte hoort mr. Moto het sensationele nieuws dat er een kroon van een oude heerser is opgegraven. Ook de beruchte juwelendief Metaxa heeft lucht van de vondst gekregen, en doet herhaalde pogingen de kroon te stelen.

Duitsland 3 West

11.35 Teletekst-overzicht. **11.45** Der Doktor und das liebe Vieh, Engelse serie. Aansl.: Programma-overzicht. **12.15** Mittwochs um 8. (herh.). **13.45** Bilder aus der Wissenschaft. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Der Monolog. (herh.). **15.55** Sport aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Europäische Kulturlandschaften, documentaireserie over Europese streken. **16.50** München. Carmina Burana van Orff. **17.00** Tagesgespräch. **17.15** Im Land des Adlers, Engelse natuurserie. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Das Tanzbärenmärchen, poppenspelserie. **18.30** Abenteuer überleben, natuurfilmserie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. Regionaal magazine. **20.00** Auf der Spur des Todes, Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Jack Arnold. Met Rory Calhoun e.a. **21.18** Jack Arnold erzählt. (herh.). **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Linia K, cultureel magazine. **22.15** Notaufnahme, Franse documentaire uit 1988. (herh.). **23.45** Initiativen: Ruin durch Schulden, documentaire. (herh.). **00.00** Matt in zwei Zügen. **00.04** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

15.00 Hallo, wie geht's? **15.15** MuM. **16.00** Grüss mir die Frauen von der Bauchtanzgruppe, reportage. (herh.). **16.30** Sag die Wahrheit, spelprogramma. (herh.). **17.00** Die Unternehmungen des Herrn Hans, serie. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.58** Ferdy, tekenfilmserie. **18.23** Philipp, kinderserie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Die Sendung mit dem Stier, reportage. **20.00** Lindenstrasse, serie. **20.30** Ausgefragt. **21.00** Nieuws. **21.15** Sport unter der Lupe. **22.00** Feine Komödien, feine Tragödien, cabaret-programma. **22.55** Jetzt schlägt's Richling, satire. **23.00** Vier Abenteuer von Reinette und Mirabelle, Franse speelfilm uit 1986 van Eric Rohmer, met Joelle Miquel, Jessica Forde e.a.. **00.35** Aktuell. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** Nachbarn. **09.00** Nieuws. **09.05** Punkt, Punkt, Punkt. **09.30** Hotel. **10.20** Wenn Poldi ins Manöver zieht, Oostenrijkse speelfilm uit 1956. **11.55** Glücksrad. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens. **14.30** Nachbarn. Aansl.: Nieuws. **15.05** Hotel. **16.00** MacGyver. Aansl.: Nieuws. **17.05** Geh aufs Ganze. **17.45** Regionale programma's. **18.15** Bingo. **18.45** Nieuws en Sport. **19.20** Glücksrad. Aansl.: Weerbericht. **20.15** Hunter: Die Vietnam-Smaragde, Amerikaanse speelfilm in twee delen uit 1988. **21.15** Ulrich Meyer: Einspruch. **22.15** Spiegel TV-Reportage. **22.50** Nieuws en Sport. **22.55** Schrecken im Marsten-Haus, Amerikaanse speelfilm in twee delen uit 1979 van Tobe Hooper. Deel 1. Met: David Soul, Bonnie Bedelia, Lance Kerwin e.a. **00.30** MacGyver, Amerikaanse misdaadserie. (herh.). **01.20** Programma-overzicht. **01.30** Sat 1 Text.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
08.55 Owen Marshall. Amerikaanse serie.
09.50 Reich und schön. Amerikaanse serie.
10.15 Dr. med. Marcus Welby. Amerikaanse serie.
11.00 Tic Tac Toe. Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogramma.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Wie das Leben so spielt. Amerikaanse soapserie.
13.20 California Clan. Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story. Amerikaanse serie.
14.55 Der Chef. Amerikaanse serie.
15.50 Chips. Amerikaanse serie.
16.45 Riskant! Spelprogramma.
17.15 Der Preis ist heiss. Spelprogramma.
17.45 Glück am Drücker. Spelprogramma.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Mini Playback-Show. Jury: Jürgen Triebel, Birgit Jahsen en Ingo Schmoll. Presentatie: Marijke Amado.
21.10 Notruf. Reddingsacties.
22.10 C.A.T. 2 - Die Elite schlägt zurück. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van William Friedkin. Met: Joe Cortese, Jack Youngblood, Steve James e.a.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Eine schrecklich nette Familie. Amerikaanse serie. Afl.: Warum hast du meinen Hund erschossen. (herh.).
00.30 Airwolf. Amerikaanse actieserie. Afl.: Airwolf gegen Skorpion.
01.30 Der Chef. Amerikaanse serie. (herh.).
02.30 Dr. med. Marcus Welby. Amerikaanse serie. (herh.).
03.30 Explosiv - Das Magazin. magazine. Presentatie: Barbara Eligmann. (herh.).
04.00 Chips, Amerikaanse serie. (herh.).
04.50 Gute Zeiten, schlechte Zeiten, Duitse serie. (herh.).
05.15 Elf 99. (herh.).

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06.00 Super shop. 06.30 Money and politics. 07.00 Business tonight. 07.30 Europe reports. 08.00 ITN world news. 08.30 The mix. 09.00 Channel E. 09.30 Super shop. 10.30 The mix. 12.00 Super shop. 12.30 Europa journal. 13.00 Japan business today. 13.30 The travel magazine. 14.00 The mix. 16.00 On the air. 18.00 Wyatt Earp. 18.30 I spy. 19.30 The early evening film. 20.55 The mix. 21.30 East Europe reports. 22.00 ITN news. 22.30 Europe reports. 22.45 US market wrap. 23.00 I spy. 00.00 Jazz specials. 01.00 The mix. 01.30 Super shop. 02.00 The mix all night.

Eurosport

09.00 Eurofun. 09.30 Rally. 10.00 Eurotop evenement. 11.00 Olympische spelen. 17.00 Voetbal. 18.30 Triathlon. 19.00 Mountainbiking. 19.30 Motorsport. 20.30 Trans world sport. 21.30 Eurosportnews. 22.00 Voetbal. 23.30 Olympisch boksen. 00.30 Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone's beach party. 16.00 Greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 From 1. 18.00 Yo! Raps today. 18.30 Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 From 1. 00.00 Kristiane Backer. 03.00 Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World today. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
10.55 The New Adventures of Tarzan (1935-USA). Tarzan zoekt in Guatemala naar een verdwenen Fransman. Toevallig zoeken andere mensen daar een kostbaar Maya-beeldje. Regie: Edward Kull. Met: W.F. McGaugh, Herman Brix en Ula Holt.

BBC 2
11.50 Humoresque (1946-USA). Hartverscheurende tragedie van Jean Negulesco over een ongelukkige muzieklerares en een ambitieuze violist die een verhouding beginnen.

BBC 1
14.15 Treasure Seekers (1982-USA). De schoolkameraden Rod Taylor en Stuart Whitman maken jacht op de gezonken schat van piraat Henry Morgan in deze jeugdfilm van Henri Levin.

BBC 2
17.00 Off Limits (1953-USA). Boksmanager Bob Hope wordt door de onderwereld gedwongen op bokser Mickey Rooney te letten, maar hij komt in een totaal ander peloton terecht. Komedie van George Marshall.

BBC 2
19.00 The Spy With a Cold Nose (1966-GB). Tamme parodie van Daniel Petrie op spionagefilms. Dierenarts voorziet een bulldog van een ingebouwde zender zodat de hond bij het Kremlin kan gaan spioneren. Met: Lawrence Harvey en Daliah Lavi.

Super Channel
19.30 St. Benny the Dip (1951-USA). Een wat ongebruikelijk verhaaltje over twee kleine oplichters die, met de politie op hun hielen, besluiten een kerk in te vluchten en zich uit te geven voor geestelijken. Dat blijkt in Edgar G. Ulmer's film een zegen te zijn. Met Dick Haymes en Nina Foch.

Duitsland 3 West
20.00 Red Sundown (1956-USA). Sterke rolbezetting in standaardverhaal over bekeerde boef die een stadje bevrijdt van misdadige elementen. Regie: Jack Arnold. Met: Rory Calhoun en Martha Hyer.

België/TV 1
22.55 Life is Cheap...But Toilet Paper is Expensive (1990-HK). Komedie van Wayne Wang over een naïeve man die door een Chinees misdaadsyndicaat op pad gestuurd wordt met een metalen koffertje. Hij slaagt er niet in de geadresseerde te vinden. Met o.a.: Spenser Nakassako en Lo Wai.

BBC 1
23.00 Firepower (1969-GB). Internationale thriller van Michael Winner waarin Sophia Loren wraak zoekt op de moordenaar van haar man, een scheikundig ingenieur die voor een pharmaceutisch concern werkte.

Duitsland 2
01.20 Mr. Moto Takes a Vacation (1939-USA). Misdadig genie wil de kroon van de koningin van Sheba stelen. Mr. Moto moet er zijn vakantie voor onderbreken. Regie: Noram Foster. Met: Peter Lorre en Joseph Schildkraut.

Duitsland 1
01.25 Wildrose (1984-USA). Saai sociaal drama van John Hanson met Lisa Eichhorn en Tom Bower. Eichhorn is de enige vrouw in een ploeg bouwvakkers, en ze vecht tegen haar verliefdheid voor Bower.

RTL4
01.50 Due croci a Danger Pass (1967-I/E). Een jochie wordt door schurken gedwongen zijn ouders dood te schieten. Twaalf jaar later keert hij terug met maar één gedachte: wraak. Film van Rafaël Romero Marchent met Peter Martell en Armando Calvo.

radio

Radio 1
7.07 AVRO radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t. b.v. land- en tuinbouw). 15.05 NOS aktueel. 16.05 Echo-magazine (17.30 Nws.). 19.04 Goal. 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Als mensen veranderen. 2.30 Mag ik even? 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Goedemorgen Nederland, met om 7.30 Nieuwsoverzicht Hier en nu. 7.53 Het levende woord. 8.04 NCRV's Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein publiek. 12.04 G'oud & nieuw. 13.04 NCRV's Hier en nu. 13.20 De kleine 'k'. 14.04 Het belspel. 15.04 Reislustig, reislastig. 16.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Ook goeienavond. 19.04 De hits van... 20.04 Listen to the music. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 De TROS op 3. 7.04 De havermoutshow. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 De TROS presenteert: De nationale Top 100. 18.04 De Avondspits. 19.04 TROS Dancetrax. 21.04 De CD show. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws). 9.01 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. Schots Nat. Ork. met sopraan. 13.00 Nws. 13.04 Nederland muziekland klassiek. 14.00 Metronomium. 16.00 Het beste uit Senza parole: Orlando. 18.00 Nws. 18.02 Vervolg het Best uit Spenza parole: Orlando. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Met de dood voor ogen.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 De fascinatie. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Zeekoorts. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Aardewerk. 13.00 Nws. 13.10 Geval Polet. 14.00 Gasten van de KRO. 15.00 Broadway - Als dat zou kunnen. 15.30 Vuur in de nacht. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. 17.00 De ronde tafel van Pam. 17.25 Boekenwijsheid. 17.35 Postbus 51 radiomagazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15-20.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees..

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke aktualiteiten op Radio 1. 8.30 Limburg Aktueel: kort nieuwsbulletin. 8.33 Limburg op donderdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Voor gebruik schudden. Consumentenprogramma met o.a. vaste rubrieken Radio-mobiel en Limburg Culinair. 12.00 Limburg Aktueel op donderdag. 13.00 Overname landelijke aktualiteitenrubrieken. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursiefjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Overstuur, automagazine. 20.00 Het gelag: pop, folk en kroegverhalen. 22.00 Nieuws 22.05 Boem boem, zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Jazz à la BRF. 20.05-20.35 BRF-Ferienkinderfunk.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws en weer. 12.05 Gut Aufgelegt, Zur Sache (13.00 nieuws). 14.00 Nieuws. 14.05 Stichwort Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.

Vakantiepret voor jong en ouder.

Twin dubbele ijslollies met natuurlijke kleurstoffen. Doos à 12 st ~~2.29~~ 1.89

Alfred J. kwak kinderijsjes doos à 5 stuks ~~3.95~~ 3.50

Campina sinas pret-ijsjes à 55 ml doos à 10 st ~~2.99~~ 2.50

Yogho Yogho mini's aardbei of perzik. 3 pakjes à 0.21 ~~2.19~~ 1.75

Fristi mini's 3 pakjes à 0.21 ~~2.59~~ 2.35

Chocomel mini's vol of sporting. 3 pakjes à 0.21 ~~2.59~~ 2.35

Mars Mini's zak à 300 gr ~~3.89~~ 3.00

Croky chips paprika of naturel, doos met 12 st à 25 gr ~~3.59~~ 2.95

Stabilac Yazoo drinkyoghurt aardbei 4 × 125 ml ~~2.09~~ 1.75

Wicky mini's appelsap of sinaasappelsap 5 pakjes à 0.21 ~~1.98~~ 1.89

80 cent voordeel op Milky Way Hazelnoot-pasta pot à 310 gr ~~3.75~~ 2.95

30 cent korting op Sisi of Sisi koolzuurvrij 1½ literfles ~~2.19~~ 1.89

Badedas douche 7 verschillende geuren, flacon à 250 ml ~~4.25~~ 2.75
Nu met gratis sleutelhanger-etui.

9.60 korting op Dixan vat à 6 kilo ~~29.99~~ 26.99
èn 6.60 retour via bank of giro!

Heinz tomatenketchup fles à 450 ml ~~2.69~~ 2.29

Twenty Four Light margarine (20% vet) pakje 250 gr 0.79
Nu 2 halen, 1 betalen!

Graves Superieures Liqoureux'91 fles à 0.75 l ~~7.95~~ 6.90

Lupack knakworstjes blik à 200 gr ~~1.79~~ 1.50

Gratis burgermeesterglas bij Grolsch pils krat à 16x45 cl beugelflessen ~~18.15~~ 17.90
Nu bij elke krat 'n burgermeestersglas gratis!

Fruitini gemengd fruit pak à 3 blikjes ~~3.59~~ 2.95

Completa voor de koffie pot à 400 gr ~~3.25~~ 3.00

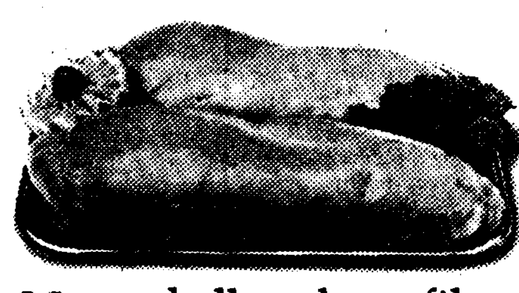
Nobo sprits 3-pack sprits, chocolade-sprits of koffie-sprits verpakt per 9 st 3 pakken ~~5.26~~ 2.98

Becel light kuip 500 gr ~~2.35~~ 1.99

Perfekt pizza Margherita pak à 300 gr 1.98 nu 2 voor 3.00

Johma rauwkostsalade 200 gram 1.98
Nu 3 halen, 2 betalen!

Port Salut puntstuk à 150 gr ~~2.99~~ 2.75



Alléén op vrijdag en zaterdag!
Luxe gevulde appelvlaai met slagroom ± 1250 gr ~~12.75~~ 9.95

3x2 broodjes van Jan Linders: 2 witte-, 2 tarwe- en 2 krentenbollen 1.50

Magere kalkoenborst-filet 1 kilo ~~18.90~~ 14.90

Cordon Bleu's per stuk ± 100 gr nu 3 voor 5.90

Slagers-loempia's per stuk ± 200 gr nu 2 voor 3.50

Slagers-koude-schotel 1 kilo 8.95

Schwarswalder Schinken 100 gr ~~2.95~~ 2.49

Slagers boerenmetworst 100 gram ~~1.99~~ 1.75

Nectarines groot. Hele kilo 2.95

Gemengde jaargetijden sla ± 200 gram 1.98

Kriel-aardappeltjes 1 kilo 1.98

Zomer-voordeeltjes


Hellema bosse koeken kokos, pinda of hazelnoot, doos à 200 gr ~~1.45~~ 1.00

Campina Pretijs Chocosticks pak à 10 stuks ~~2.98~~ 2.50

Verse picknick-broodjes zak à 10 stuks ~~1.79~~ 1.00

Dr. Siemer appelsap of sinaasappelsap 3-pack à 0,2 liter ~~1.79~~ 1.50

Johma eenpersoons huzarenslaatje bakje à 150 gr. ~~0.79~~ 69

Südmilch Fruttis magere vruchtenyoghurt 4-pack à 125 gr ~~1.89~~ 1.50

Akties zijn geldig van donderdag 13 t/m zaterdag 15 augustus 1992

jan linders

'**t Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs**

Arcen: Maasstraat 51 **Beek:** Markt 1 **Beek en Donk:** Heuvelplein 11 **Bergen:** Raadhuisstraat 17 **Blerick:** Alberickstraat 15 **Boxmeer:** Kloostertuin 44 **Brunssum:** Wilhelminastraat 1 **Cuijk:** Molenstraat 43 **Deurne:** Helmondseweg 65a **Geleen-Lindenheuvel:** Ringovenstraat 3 **Gennep:** Winkelcentrum 'De Duivenakker' **Grave:** Mgr. Borretweg 15 **Groesbeek:** Burg. Ottenhofstraat 1 **Grubbenvorst:** Kloosterstraat 14 **Heerlerheide:** Ganzeweide 70/Wannerstraat **Helden-Panningen:** Steenstraat 30 **Herkenbosch:** Stationsweg 7 **Horst:** Kloosterhof 3d **Ittervoort:** Begoniastraat 12 **Kerkrade:** Marktstraat 51 **Lieseel:** Hoofdstraat 75 **Linne:** Maasbrachterweg 23 **Mill:** Oranjeboomstraat 1 **Nederweert:** Lambertushof 3 **Pey-Echt:** Chatelainplein 13 **Roermond:** O.L. Vrouweplein 1-7 **Roggel:** Dorpstraat 11 **Sevenum:** Pastoor Vullinghsstraat 7 **Sittard:** Industriestraat 19 **Someren:** De Meer 21 **Stein:** Heerstraat Noord 144 **Susteren:** Willibrordusstraat 1 **Tegelen:** Kerkstraat 2 **Tienray:** Spoorstraat 18 **Velden:** Jan Verschurensingel 1 **Venlo:** Zuidsingel 18 **Venray:** Stationsweg 39 **Wanroy:** Dorpstraat 25 **Weert:** Maaspoort 52-54 **Wijchen:** Touwslagersbaan 39.

BIJ HENDRIKS SCOOR JE ALTIJD .....

Voetbalschoenen al va. ƒ 25,-



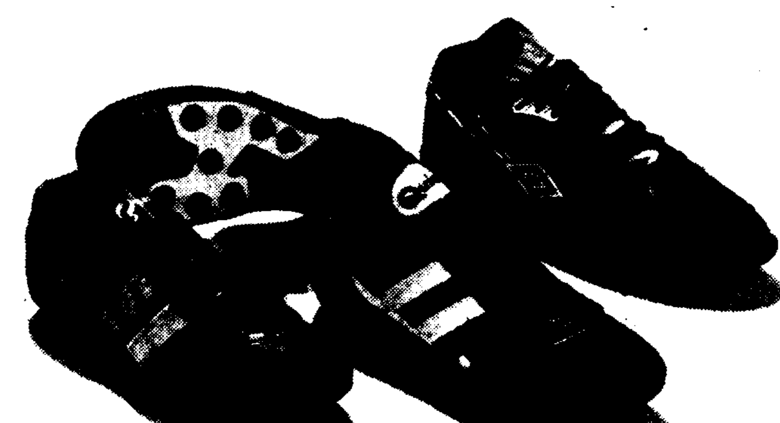
JOGGINGPAK
(als afgebeeld)
Geen 69,50, NU **39,75**

Sporttassen	vanaf	12,90
Slidingbroeken	maat EES t/m XL	29,75
Sportbroeken	vanaf	9,90
Scheenbeschermers	vanaf	8,95
Voetbalkousen	alle maten en kleuren	8,95
"Leopard" glanspakken	geen 99,-, nu	49,50
"Leopard" surfshorts	geen 39,75, nu	19,90
Tennisbroeken	vanaf	25,00

KOM EN ZIE ONZE GEHEEL NIEUWE COLLECTIE UMBRO SPORTKLEDING



Quick "New York", adviesprijs 99,-
maat 28 t/m 31 NU 39,75
maat 32 t/m 35 NU 49,50
maat 36 t/m 41 NU 59,50



Quick "Milanello" adviesprijs 169,50, maat 7 t/m 11, NU 89,50
Quick "Bolzano" adviesprijs 159,50, maat 6 t/m 12, NU 79,50
UMBRO "Cordoba" adviesprijs 149,50, maat 7 t/m 12, NU 89,50

HENDRIKS TEXTIEL



GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur. Donderdag koopavond
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 046-515666. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur. Donderdag koopavond
PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
...len, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.
WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT
...nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit ...Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer,
Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Philips magnetron AVM 731, 32 liter, 750 Watt vermogen, 10 standenschakelaar geen ƒ 1.988,- of ƒ 798,- maar **ƒ 498,-**
Etna gas-electro fornuis 1662, digi klok, hete lucht oven met grill geen ƒ 1.595,- of ƒ 1.298,- maar **ƒ 998,-**
Aristona Kleuren Televisie 63 KV 9617, afstandsbediening, teletekst, 63 cm beeld geen ƒ 2.075,- of ƒ 1.498,- maar **ƒ 1.298,-**
Sharp Stereo Videorecorder VC 851, hifi-stereo, afstandsbediening, 4 kops geen ƒ 1.699,- of ƒ 1.199,- maar **ƒ 798,-**
WITTE HAL
Sittard ...weg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-516162
Maastricht ...weg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162 ...uk uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

... ƒ 95,-; wasautom ...droogautom. ƒ 175,-; ... ƒ 175,- 045-725595
...GASFORNUIS met ...grill en klok. Tel. 045-...
...koop nieuw 12-delig ...NSET verchroomd ...vergulde grepen, ther-...(bio-garen), voor ...energiebronnen ge-... n.w.pr. ƒ 1.995,- nu ... Tel. 045-420162.
...VERKOPEN? Adver-...tel: 045-719966.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Superbruiners voor lage prijzen ... ƒ 995,-; ƒ 1.095,-; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1395,-; ... ƒ 1.595,-. Met Wolff lampen, gratis montage en ... met superservice. Deskundige voorlichting. ...ERP, Limbrichterstraat 18, Sittard, tel. 046-513531.

...NNEHEMELVERHUUR ... 10-lamps gebogen ... op kantelstatief ... ƒ 50,- p/wk., 4 we-... ƒ 150,- incl. 045-312956

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!
... per maand direct eigenaar van o.a. keyboards, ...orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-...enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart. ...aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227. ...maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond. Het meest complete prijsbrekende MUZIEKPARADIJS. NERGENS BETER NERGENS GOEDKOPER.

...OS huur met koop-... ƒ 65,- tot ƒ 200,- ... Gratis transport. Alle ... Gebruikte piano's ... per jaar. Van Urk, ...singel 42, Rotterdam ...010-4363500.

...koop prachtige antieke ... zwart, binnenwerk ... gerestaureerd, ... 950,-. Winthagen 13, ...daal. 045-752934.

TV/Video

Te k. KLEURENTELEVISIE, l.z.g.st., pr. ƒ 150,-. Tel. 045-443380.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,-. oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

06-lijnen

06-9603
...zijn genoeg meiden die ...het bed in willen 75 cpm

Vluggertje
meisjes zoeken jongens. Bel **06-9662** - 75 cpm

Het meisje keek in zijn gemene ogen. Achter het zwartleren masker "Je gaat me toch geen pijn doen hè" smeekte ze (S.M. voor boven de 18)(50 cp½m). **06-340.340.64**

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en telnr. wachten dat jij ze belt. (06/100 ct p/m) 95.98

Kom langs
mijn adres, mijn tel.nr. en hoe ik eruit zie, vertel ik als je belt: (100 ct p/m) 06-96.85

200% live apart
Met een Heerlijkheidje? Ze doet alles, is gehoorzaam, is meegaand en wil graag (....) worden! 06-96.59 (1 gpm)

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ... 325.10
Gaysex Limburg ... 325.73
Jack off prive ... 321.16
Darkroom ... 324.16
Gay Pervers ... 329.16
Bi-sex ... 323.36
Jongens-sex ... 325.19
Studenten ... 327.56
Travestie ... 325.09
Transsexueel ... 321.36
Streng, onderdanig 325.07
Bondage ... 325.18

EROX-CONNECTION! Livesex gesprekken. De madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen Wij helpen je snel. 37,5 cphm. **06-95.06**

06- Gay Café Limburg
06-320.327.55
75 ct.p.m.

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer Bel nu 06-9661 - 75 cp/m

Uitdagend
vrouwtje zoekt een wild avontuurtje 06-9663-75cpm

Frans! Grieks! Russisch! lekker oral! 37,5 cphm
06-320.320.59

Meisjes
willen sex-ervaring opdoen. 06-320.330.43 - 75 ct p/m

Meisjes willen bijverdienen
sexadressen
06-320.330.60 - 75 ct p/m

Sexkontakt
Zoek jij telnrs. van allemaal heerlijke hete meisjes? 06-320.330.42 - 75 ct p/m.

Dames die zich vervelen.
Sexkontakt
06-320.326.66 - 100 ct p/m

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 - 75 ct p/m

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 - 75 ct p/m

Partnerruil
Direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 - 75 ct p/m

Gewillige meisjes en vrouwtjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
vrijpartij
06-320.330.45 - 75 ct p/m

Homo
Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 - 75 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 - 75 ct p/m

Vrije meiden
zkn regelmatig sexkontakt 06-320.320.55 - 75 ct p/m

Nu al: 610!
Vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door! 06-340.310.10 (75 cpm).

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 ct p/m

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 - 75 ct p/m

300 meiden
zoeken een heet slippertje. 06-320.321.44 - 75 ct p/m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, en hete vrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 ct p/m

Lenie 24 jr.
Ik wil dolgraag telefoonsex. Wil jij mij verwennen? 06-320.324.96 - 100 ct p/m

Linda
zoekt snel sexkontakt Bel **06-9664** - 75 cpm

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. 75 cpm

Voor meisjes met grote..!!
06-9667
sex-afspraakjes - 75cpm

Debbie's
Sexdating maak 'n afspraak met haar meisjes 06-350.222.23 - 50 cpm

Griekse Sex
Lisa draait z. om. 50 cpm.
06-320.325.55

Privé tel.nrs.
Meer dan 200 vrouwen geven hun geheime telefoonnummers! Bel ze, want ze wachten op je! 06-96.45 (1 gp.m).

Nieuw!
De Live Sex/Belcentrale! Heel snel brengt de operator je live bij een meisje dat hunkert om (...) te worden. 06-340.340.25 (ƒ 1,- p/m)

Gezocht! Hete
Livesex bellers!
Nel zoekt lekker hete mannen voor echte livesex op haar eigen privé 06 Centrale 06-340.340.10 - ƒ 1,- p/m

GRIEKSE PORNO! Kies uit 3 meiden 18 jr. die gek zijn op een Grieks standje. 37,5 cphm
06-320.320.62

Lady Bizar! Meesteres! en HANDBOEIEN, 37,5 cphm
06-320.324.68

De man lijdt, de meesteres geniet. Ga op je knieën S&M 37,5 cphm.
06-320.332.32

RIJPE dame live neem ik het lekkerste op. Spaans standje. We liggen zijwaarts, jij tegen m'n rug. 37,5 cphm
06-320.320.38

Vera
06-320.331.09
Heb je olie bij de hand? Dan weet je precies hoe het met Vera voelt. 75 ct p/m

2 mannen vinden Wendy verstopt in een donkere schuur. Te laat.
Trio
06-320.323.85 - 50 cp½m

Bevend
moet ze in haar koordslipje voor de man de trap op. 06-320.326.73 - 50 cp½m

Filmtest
Ron en 2 naakte boys die hem van voor en achter.... 06-320.326.91 - 50 cp½m

Geen b.h. zelfs geen slipje. Wel hoge hakken en kousen
Boeiend SM
06-320.326.92 - 50 cp½m

Over de knie
Het stoute meisje. Strenge man, het smalle slipje. 06-320.329.23 - 50 cp½m

Elsie 18
Voor 't eerst LIFE. Naakt ligt ze ervoor klaar. 06-320.329.25 - 50 cp½m

Lesbisch SM
2 dominante dames en een blond naakt meisje. 06-320.330.17 - 50 cp½m

De mooie vrouw en de jongen die haar naaktfoto's vindt... Chantage
06-320.340.45
50 cp½m

Lola's eerste SM
2 mannen in zwart leer. De zweep en... 06-350.250.50 - 50 cp½m

Zappsex
Draai of toets om heen en terug te spoelen, het lekkerste kun je blijven herhalen. 75 cpm
Sexclub 06-96.91
Effe vlug 06-96.92
Rijpe vrouw 06-96.94
Meisjes 06-96.40
Frans standje 06-96.46
Vrouwtjes 06-97.11
S&M Club 06-97.91
Topsex 25-plus 06-97.92
Hardcore 06-97.94
Grieks 06-320.327.17
1000% nieuw.

de live versier/ sexcentrale
Bel en kies maar uit wie je echt live wilt versieren. Wij wachten op je. 06-320.320.84 - ƒ 1,- p/m

Privé Sex adressen
Trek in een lekker heet afspraakje, bel dan snel 06-320.320.87 - 75 cpm

Direkt kontakt met een MEISJE. Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05
(75cpm)

Het stoute meisje moest nablijven bij de strenge man.
Je broekje uit
en bukken, je krijgt STRAF met de lineaal. 06-340.340.20

Romy
06-320.331.04
Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik je vraag. 75 cpm

"Ik weet niet wat een
nummertje
is en ik heb ook nog nooit een standje gedaan" zei het meisje heel verlegen. 06-340.340.21

Heel verlegen
trok het meisje v. 18 jr. haar slipje uit. "Voorzichtig het is de eerste keer" fluisterde ze. 06-340.340.30

Naakt
lag het meisje vastgebonden op het bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand (sm v. boven de 18 jr.) 06-340.340.90

GAY-TALK
Voor 50 cphm een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

Gay privé
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel 06-96.14 (75 cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel 06-9502 (75 cpm)

Vanavond al een afspraakje!
Altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in) Afspr.lijn: 06-9533 (75 cpm)

06-9511
Duik in bed met 'n hete meid vraag haar tel.nr. (75 cpm)

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken...! 06-9530 (75 cpm)

Ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? (75 cpm)
06-9602

Livesex
Wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes v. 18 jr., wij hebben onze eigen 06 lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen. 06-96.70

Belinda's Escort
Tel. 06-52984233
7 dagen per week geopend van 14.00 tot ?????

Gay privé, eventueel escort
Tel. 045-231735.

Escort all-in
045-326191

Club Rustica
Spekholzerheide, vd. Weijerstr. 9. Tel. 045-412762. Bekend door onze erotische massage.

Peggy privé en Escort
Ma.-vr. 11-22.30, woe. tot 19 uur. 046-374393. Tevens meisje gevraagd.

Love escort
045-320905
zat. gesloten.

Buro Mieke
Discrete bem. 046-748768

Nieuw Escort
Kimberly, snel bij U thuis of in hotel
☎ **045-418606**

PRIVÉ CANDY
nieuw Ellen en Venessa 045-211391 / 212616

Buro SITTARD
046-523203
Weer inschrijvingen gevr.

Club Elite
Hammolenwg 15 K'rade 045-458916. Ma-do. 14-03, vr-za. 14-04, zo. 14-22.

ESCORT
Leuke blondine bezoekt U thuis of in hotel. Tel. 045-716437.

LYDIA
biedt u: 'n fijne sfeer, pure discretie en...... de jongste meisjes, 046-749662. Don't forget!! Met ons kunt je ook praten

SM studio tessa
2 Meesteressen en 1 slavin aanwezig. 04498-59513.

Hotline Escort
v.a. ƒ 100,-. Tel. 04498-53403.

Nieuw!! Nieuw!!
Petit Fleur
Trio-dag, ƒ 125,- ½ uur all-in. Tel. 045-229081.

Ik, 30 jaar
Volslank
lange benen, volle b... v. 10 tot 10 u. 043-473309

Totale ontspannings-massage door 1 of 2
Leuke Meisjes
045-353489.

SM-huis Rachel
Voor alle Facetten van SM. Tel. 045-414338.

Escort C N
Open van 18.00 tot 06.00 u. Tel. 09-3289758129.

Videoclub
Kom eens kijken? Nieuwe films en nog veel meer of bel eens 045-718067

Privé
Heerlen-Centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

Zomerstunt
privé en escort v.a. ƒ 75,-. Jongens en meisjes aanw. Tev. nog meisje gevr.
☎ **045-225333**

SM Anita
Open ma. t/m zo. van 13.00-24.00 uur. Tel. 045-462720 15 aug. paren- singel- SM avond. Dringend ass. gevr.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Kontakten/Klubs

Nieuwe meisjes aanwezig 1 met dubbel-D Cup
Privé Yvonne
Geop. ma. t/m zat. 11-24 u. Zond. 15-23 u. Kapelweg 4 K'rade. Tel 045-425100. Nicole weer terug: 1 sept. 1992!!!

!!Splinternieuw!! Romina's escort!
Striptease, Slavin, Grieks. Wil je een hij of een zij...? Bel dan mij! 045-271920

Privé, Escort: ook SM!! Vakantiestunt!!
! Bij Angel en Boy !
met nieuwe meisjes en jongens. Info: 045-274587

Geachte vakantieman, bij de
River-Side-Club
swingt het de pan uit. Zeer luxe club met spiegelkamers, bubbelbad, afgeschermd zonneterras, leuke meisjes, gezellige bar en discrete parking. A2 Afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak. Open v.a. 14.00 t/m 02.00 uur. Weekend gesloten. Tel. 04755-1854, 100 mtr. voorbij camping De Maasterp.

ƒ 50,- all in
tevens assistente gevraagd. Tel. 045-423608.

Porky's Pretpark
Nieuw! Natacha
☎ **045-228481.**

Club Mirabelle/Club Nirwana
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op een MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Club NIRWANA, Nieuwstr. 147, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120 of 045-463323.
Tot vanavond dan KARIN !!!

DOEN!

Dames, heren, bestuursleden van clubs en verenigingen, Vergeet niet tijdig het deelnemerskontrakt voor de Grote Clubactie in te vullen en terug te zenden. Elk verkocht lot van FL. 5,- IS FL. 4,- voor uw vereniging. Bel snel voor meer informatie.

INFO: 045-739351

Limburgs Dagblad DE KRANT VAN LIMBURG — DE TROMPETTER

NATIONALE STICHTING GROTE CLUBACTIE
Of bel De Nationale Stichting Grote Clubactie 013 - 63 53 70

DAUW-TRAPPEN TEGEN BETALING

Limburgs Dagblad

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897388

mededeling M 263/33-92

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij bij besluit van 28 juli 1992 nr. Bu 52697 aan de Naamloze Vennootschap DSM onder een aantal voorschriften vergunningen hebben verleend ingevolge de Hinderwet, de Wet inzake de luchtverontreiniging en de Wet geluidhinder voor het oprichten/wijzigen van de Chemische Bedrijven met betrekking tot de installaties voor de bereiding van ABS/SAN/SMA gelegen op de lokatie Zuid in de gemeente Geleen. Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 14 augustus 1992 tot 15 september 1992 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien woensdags van 17.00 uur tot 20.00 uur. Tot laatstgenoemde datum kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit danwel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet gericht en verzonden worden aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet eveneens worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

imburgs agblad

Dag in de hoofdstad kan heel lang doorgaan

Over grachten naar Amsterdamse musea

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Het zijn voornamelijk de veel bezongen grachten die Amsterdam in de zomer charme geven. Een bootje hebben is de nieuwe trend. Inwoners doen boodschappen in hun eenvoudige sloep met motor en leggen 's avonds aan bij het terras voor een hapje eten. Toeristen kunnen gebruik maken van watertaxi's, waterfietsen of een rondvaartboot. Hoe je 't ook doet, een tocht over de grachten is beslist aan te raden.

Een oordeel over de grachten, overgehouden aan een schoolreisje lang geleden, is duidelijk aan herziening toe. Vanaf het water is Amsterdam verrassend mooi. De anders zo hectische stad oogt ineens heel pittoresk. Varend onder karakteristieke boogbruggen krijgt de stad iets Venetiaans. Hoewel, typisch Amsterdams is waarschijnlijk een betere omschrijving, de oer-Hollandse gevels in ogenschouw genomen.

Museumboot

Sinds vier jaar varen er door de Amsterdamse grachten ook speciale Museumboten. Een goed voorbeeld van het nuttige met het aangename verenigen: vervoer van museum naar museum èn een rondvaart. Met een basisticket (15 gulden per volwassene) kan een dag lang gebruik worden gemaakt van de boot. Bovendien krijgt men 50 procent korting op de entreeprijs voor musea.

● *Vanaf het water is Amsterdam prachtig.*

Men kan overal in- en uitstappen of rustig het hele rondje meemaken. Een combi-ticket (25 gulden per volwassene) geeft behalve een dag vervoer recht op gratis toegang in drie musea naar keuze. De boten varen van 10 tot 18.30 uur elk half uur. Er zijn aanlegsteigers bij het Centraal Station, de Prinsegracht, Leidsekade, het Rijksmuseum, Herengracht, het Muzietheater en het Scheepvaartmuseum. Die brengen niet alleen zestien musea maar ook winkelstraten, het Leidse Plein, Artis, het Waterlooplein en de bloemenmarkt bijna aan uw voeten.

Scheepvaartmuseum

Uiteraard zijn hoogtepunten als het Van Goghmuseum, Rembrandthuis, het Anne Frankhuis en het Rijksmuseum in de route opgenomen. Maar ook iets minder bekende musea kunnen een bezoek waard zijn. Het Theatermuseum bijvoorbeeld, of het Spaarpottenmuseum.
Interessant is ook het Scheepvaartmuseum (de voorlaatste halte van de Museumboot). Scheepsmodellen, oude wereldkaarten en kompassen doen de tijden van zeeslagen herleven. Het museum is groter dan je zou verwachten en bezit een van de rijkste maritieme colecties ter wereld.

Behalve beroemde zee-oorlogen komen handel over zee, visserij, binnenvaart, navigatie en cartografie aan bod. Het museum is gevestigd in een gebouw dat in 1656 als 's Lands Zeemagazijn werd gebouwd voor de Admiraliteit van Amsterdam (de marine). In 1973 werd het ingericht als museum.
Sinds twee jaar ligt er een heuse Oostindiëvaarder aan de steiger van het Scheepvaartmuseum. De 'Amsterdam' is een exacte kopie van een gelijknamig achttiende-eeuws schip. Dit strandde tijdens zijn eerste reis in een vliegende storm voor de Engelse zuidkust. Op basis van gegevens van het wrak, oude scheepsmodellen en tekeningen is het nagebouwd.

Bezoekers van het museum kunnen het ruim inspecteren en in de kajuit, de kombuis en op de dekken een indruk krijgen van het harde leven toentertijd aan boord. Op het geschutsdek staan kanonnen, in de kapiteinshut ligt een routekaart.

Bruisend

Aan het einde van een dagje Amsterdam wacht – uiteraard – het bruisende uitgaansleven. Het nieuwe, grootste casino van Nederland, ontelbare eethuisjes en restaurants en nog meer cafés.

Het Leidse Plein met zijn talloze terrassen waar het leven tot het ochtendgloren doorgaat. Een akrobaat vertoont na middernacht nog onder grote belangstelling zijn kunsten, een groepje straatmuzikanten weet evenmin van ophouden. Egyptenaren maken met gekleurd garen speciale vlechten in de haren van voorbijgangers.

Een dag Amsterdam gaat zo lang door als je maar wilt.

● *Oostindiëvaarder 'De Amsterdam'.*

Comfortabel overnachten

Een dagje Amsterdam. Voor de een betekent het winkelen, voor de ander een rondvaart over de grachten. Een bezoek aan het Stedelijk Museum hoort er eigenlijk ook bij, net als een wandeling door de Jordaan. En dan hebben we het nog niet gehad over Madamme Tussaud, het scheepvaartmuseum, de koepelkerk en het bruisende uitgaansleven. Een dagje Amsterdam is per definitie te kort. Met name voor Limburgers, die toch een eindje verwijderd zitten van de hoofdstad, is het daarom interessant om te weten dat diverse grote zakenhotels relatief voordelige weekeindarrangenten bieden. Voor 165 gulden bijvoorbeeld, staat je auto in een bewaakte parkeergarage, logeer je zelf in het vijfsterren Marriott Hotel hartje stad en krijg je een diner en ontbijt.

Vestingsdagen in Hellevoetsluis

In Hellevoetsluis worden komend weekeinde de Vestingsdagen gehouden. Een grote vlootshow, vliegdemonstraties, braderie en kermis brengen leven in het vestingstadje.
Op een speciaal stoomterrein zijn meer dan vijftig werkende stoommachines te zien, een stoomkermis en stoomsleepboten. De vliegdemonstraties worden uitgevoerd met ultra-light vliegtuigjes. Zaterdag geeft de Koninklijke Marine een reddingsdemonstratie boven het Haringvliet, terwijl zondag de KLM met een helikopter rondvluchten zal verzorgen boven Hellevoetsluis.
De vlootshow wordt zaterdagavond gehouden. Meer dan veertig schepen varen verlicht en versierd over het Haringvliet en door de haven.
Verspreid over diverse straten en langs kades vindt zaterdag en zondag de braderie plaats. In honderdvijftig kraampjes worden spullen te koop aangeboden.
De Vestingskermis op het plein voor het historisch fort Haerlem gaat vanmiddag open draait tot en met zondagavond.
De bezoeker moet alleen voor het stoomterrein een toegangsprijs betalen. Die bedraagt ƒ 7 voor volwassenen en ƒ 4 voor kinderen van vijf tot twaalf jaar.

Bioscoopbezoekers ergeren zich aan 'krakende eters'

Van de mensen die wel eens een bezoek aan de bioscoop brengen, ergert ongeveer 60 procent zich. De irritaties worden veroorzaakt door het gedrag van medebezoekers en de lengte van het reclameblok. De ergernissen over de medebezoekers zijn het gevolg van het hard lachen van anderen en het gekraak van de chips- en popcornzakjes.
Eén en ander blijkt uit een onderzoek 'Cinema Minded?', dat in opdracht van het bioscoop-reclamebedrijf Cinescope werd uitgevoerd in de bioscopen Metro (Heerhugowaard), Hoog Catharijne (Utrecht), Camera (Groningen) en EuroCinema (Den Bosch) en de daar gevestigde videotheken van Videoland. De onderzoeksresultaten zijn gepubliceerd in het augustusnummer van het blad Film.
De onderzoekers noemen het opvallend dat de kwaliteit van de reclame over het algemeen hoog gewaardeerd wordt. Vooral humoristische commercials, zoals bij voorbeeld 'Even Apeldoorn bellen' van Centraal Beheer, vallen in de smaak. Irritatie door tabaksreclame komt bijna niet voor.
Omdat het bioscooppubliek het reclameblok over het algemeen te lang vindt, bevelen de onderzoekers aan om meer verschillende commercial-genres in het totale reclameblok op te nemen. Om de irritatie door chips en popcornzakjes weg te nemen, zouden deze versnaperingen in kartonnen doosjes moeten worden verkocht.
Als remedie tegen de teruglopende aantallen bezoekers, zou de bioscoopwereld bovendien een breder assortiment moeten aanbieden, door een grotere variatie van films, intensieve distributie en differentiatie in bioscoopcadeaubonnen, het aanbieden van bioscoopbonnen in de vorm van een relatiegeschenk en de mogelijkheid kinderoppasarrangementen te verstrekken.

Drukke wegen verwacht door terugkerende vakantiegangers

Het verkeer in Europa staat in het weekeinde van 15 en 16 augustus in het teken van de terugkerende vakantiegangers.
De beëindiging van de schoolvakanties in Gelderland, Utrecht en een deel van Zuid-Holland, zal vooral voor veel verkeersdrukte zorgen op vrijdagmiddag en zaterdagmorgen. De ANWB verwacht in elk geval problemen op de wegen rond Eindhoven; de A2 Den Bosch-Maastricht en de A67 Venlo-Turnhout.
Twee evenementen, 'De Vesting en Stoomdagen' in Hellevoetsluis en het 'Internationale Vuurwerkfestival' in Scheveningen, zullen waarschijnlijk voor vertraging zorgen op de N57 (Rotterdam-Middelburg), de A12 (Utrecht-Den Haag) en de A44/N44 (Nieuw Vennep-Wassenaar).

Ook in Frankrijk wordt het druk door terugkerende vakantiegangers. Vooral vrijdagmiddag en -avond en zaterdag wordt het druk op de uitvalswegen van Parijs richting zuiden en westen. Zondag verplaatst het verkeer zich richting grote steden in voornamelijk noordelijke richting.
In Duitsland wordt het druk in noordelijke richting door het einde van de schoolvakanties in enkele noordelijke deelstaten, in Scandinavië en Nederland. Vooral de wegen richting Berlijn zullen belangrijke knelpunten zijn.

Op de Zwitserse en Oostenrijkse autosnelwegen wordt het eveneens druk in noordelijke richting als gevolg van eindigende vakanties. Knelpunten in Oostenrijk zijn vooral de A1 en A4 (Oost- en Westautobahn), A13/A12 Brenner- en Inntalautobahn en de Fernpasroute, tussen Nassereith en Pfronten. In Zwitserland vooral problemen op de N2 (Chiasso/Bazel) ter hoogte van de St.-Gotthardttunnel.
Italië en België verwachten dit weekeinde geen grote verkeersproblemen.

warmte-front
kou-front
mistbanken
windrichting
verplaatsingsrichting
mist
H hoge-druk
L lage-druk
19 temperatuur
-1000- luchtdruk in millibaren
Bron: KNMI/ANP

● **HEERLEN**

Royal: Flodder in Amerika, dag. 15.30 18.15 en 21.00 uur. **Rivoli:** Wayne's world, dag. 14.30 16.30 19.15 en 21.30 uur. **Maxim:** Peter Pan, dag. 14 en 16 uur. Wild orchid 2, dag. 18 en 20.30 uur. **H...:** Lethal weapon 3, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. Batman returns, dag. 14.15 18.15 en 21.15 uur. Basic Instict, dag. 18.30 en 21 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14 uur, za zo ook 16 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 en 21 uur. Beethoven, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. My girl, dag. 14 uur, za zo ook 16 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Flodder in Amerika, dag. 22.15 uur. Freddy's dead, vr za 0.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Flodder in Amerika, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Freddy's dead, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Peter Pan, dag. 14.30 uur. Wayne's world, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Final analysis, dag. 18.30 en 21.15 uur. **Ciné-K:** Urga, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Lethal weapon 3, dag. 16 19 en 22 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, dag. 14 uur. Batman returns, dag. 14.30 18 en 21 uur. Beethoven, dag. 14 en 16.15 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 uur. Basic Instinct, dag. 21.30 uur. **Lumière:** Delicatessen, vr zo 20.30 uur, za ma 22.30 uur. Vleugels, za 20.30 uur, vr en zo 22.30 uur. Intervista, ma wo 20.30 uur, di en do 22.30 uur. Hermetisch zwart, di do 20.30 uur, wo 22.30 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Troetelbeertjes in Wonderland, di wo 14 uur.

● **VALKENBURG**

Openluchttheater: Beethoven, za 22.15 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Batman returns, dag. 21 uur, vr za zo ook 18.30 uur. Lethal weapon 3, dag. 21 uur, vr za zo ook 18.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Flodder in Amerika, dag. 21 uur, vr za zo ook 18.30 uur. Basic instinct, dag. 21 uur.

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

DONDERDAG 13 AUGUSTUS

OBBICHT: Luikse markt, van 13.00 tot 21.00 uur.
GULPEN: Zomeravondfeesten vanaf 20 uur.
MEIJEL: Excursie Groote Peel bezoekerscentrum Mijl op Seven in Ospel-Nederweert, 09.30
NEERPELT: Theater op de Markt, 18 uur. Inlichtingen 09 32 11 642705.
BERG EN TERBLIJT: Heuvellandwandelingen, start Café Noben, Rijksweg 132, starttijden diverse afstanden vanaf 7 uur.
EPEN: IVN-wandeling van 2,5 uur met gids. Vertrek om 19 uur bij VVV-kantoor.
EYS: IVN-wandeling van 2,5 uur met gids. Vertrek om 10.30 uur bij VVV-kantoor.
HOUTHEM: Orgelconcert door dr. Felix Friedrich, St.-Gerlachuskerk om 20.15 uur.

VRIJDAG 14 AUGUSTUS

BERG EN TERBLIJT: Heuvellandwandelingen, start Café Noben, Rijksweg 132, starttijden diverse afstanden vanaf 7 uur.
HASSELT: Folklorefestival, groepen uit diverse landen, Herckenrode-kazerne, 20 uur.
MAASTRICHT: Herdenking kroning Sterre der Zee, hoogmis en ommegang.
KERKRADE: Lunchpauzeconcert op het orgel van de St.-Lambertuskerk door Reinhold Richter, 12.30
ROERMOND: Orgelconcert in de Caroluskapel door Jean-Pierre Steyvers, 20 uur.
TONGEREN: Bloementapijt, bestaande uit 400.000 begonia's.
MAASTRICHT: Orgelconcert door Joaquim Simões da Hora, Lutherse kerk, Hondstraat, 20 uur.
MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis, Markt, van 11,30 tot 12.30 uur.
BRUNSSUM: IVN-wandeling vanaf parkeerplaats tegenover zwembad De Zeekoelen. Vertrek om 19 uur.

ZATERDAG 15 AUGUSTUS

RIEMST: Oogstfeesten met kevertreffen. Vanaf 10 uur op terreinen hotel Hove Malpertuus. Vanaf 20 uur country-avond.
HOENSBROEK: Luikse Markt op parkeerterrein naast de vroegere staatsmijn Emma, van 11 tot 17 uur.
MAASTRICHT: Jeu de boules-wedstrijden op het Vrijthof vanaf 11 uur. Ook zondag.
MAASTRICHT: Internationale hondententoonstelling in het Mecc van 10 tot 17 uur. Ook zondag.
GELEEN: Orgelconcert door Lien van der Vliet, St.-Augustinuskerk om 20 uur.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Donderdag 13 augustus 1992 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
HEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
ARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

PvdA Landgraaf houdt vast aan convenant

Weer twee partijen uit college-overleg

LANDGRAAF – Landgraaf '81 en de fractie Horbach/Bertram doen niet mee aan een nieuw college van B en W in de gemeente Landgraaf. De fractievoorzitters hebben dat aan college-formateur wethouder Thei Gybels (PvdA) laten weten.

„Landgraaf '81 heeft problemen met een aantal onderdelen van het convenant", lichtte Gybels gisteravond toe, nadat hij opnieuw met de overgebleven fractievoorzitters had gepraat. Eerder al haakten Vrouwenappèl, Burger Belangen Landgraaf, Abdissenbosch 2000 en de VVD af.

Het convenant vormde de basis van het vorige college. De PvdA heeft geëist dat alle deelnemers aan een nieuwe coalitie dit pakket college-afspraken volledig onderschrijven.

Johan Trijbels, fractievoorzitter van Landgraaf '81, vindt dat merkwaardig. „Toen in 1990 het vorige college werd gevormd, had niemand er problemen mee dat Landgraaf '81 op een aantal punten een eigen koers wilde varen."

Belangrijke kwesties waarbij de tweemansfractie Landgraaf '81 van de coalitie afwijkend wil kunnen stemmen, zijn de bouw van een vakantiepark in het natuurgebied Strijthagen, de uitbreiding van winkelcentrum Op de Kamp en de aanleg van de zogenoemde Dormansbergweg door het Eikenbos.

Van de fractie Horbach/Bertram, die ook uit de besprekingen is gestapt, was gisteravond niemand bereikbaar.

Een nieuw college is in Landgraaf noodzakelijk geworden door het gedwongen aftreden van de wethouders Wiel Heinrichs en Nic Odekerken. Die moesten wijken, nadat aan het licht was gekomen dat zij deels op kosten van een bevriende aannemer een reisje naar Ierland hadden gemaakt.

Vervolgens stelde ook Dré Boumans (fractie Gulpers) zijn wethouderszetel ter beschikking. Hij kwam in aanvaring met zijn fractie, toen hij Heinrichs en Odekerken bleef steunen. Boumans heeft Gulpers verlaten en zich aangemeld bij het CDA.

Ministerie wijst op aanbestedingsregels

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Het ministerie van Binnenlandse Zaken zal gemeenten en provincies er uiterlijk na de zomer op wijzen dat er regels en richtlijnen zijn voor de aanbestedingspraktijk van bouwprojecten.

Staatssecretaris Van Rooy schrijft dat mede namens de ministers van Binnenlandse Zaken en justitie in antwoord op schriftelijke vragen van het kamerlid Tommel (D66).

Aanleiding voor de vragen waren publikaties over de aanbesteding van wegenbouwprojecten in Maastricht, waarbij aannemers in de praktijk de projecten onderling zouden verdelen. De bewindslieden willen niet vooruitlopen op de uitkomst van een onderzoek door het Openbaar Ministerie naar mogelijke schending van de Wet economische mededinging en het besluit mededingingsregelingen in de bouwsector.

Wel geven zij toe dat er 'gelet op de eigen verantwoordelijkheid' van lagere overheden geen algemeen overzicht van gemeentelijke aanbestedingsreglementen of -praktijken wordt aangehouden.

In Maastricht werd vanaf 1979 het systeem van 'gunning uit de hand met afstandsverklaring' gehanteerd, waarbij 'enige voorkeur' voor aannemers uit Maastricht werd aangelegd wegens het effect op de plaatselijke werkgelegenheid, zo schrijven de bewindslieden. Die lijst met voorkeursaannemers werd vastgesteld door de gemeenteraad en geactualiseerd door burgemeester en wethouders, gehoord de betrokken raadscommissies.

In 1982 werd gekozen voor onderhandse aanbesteding, waarbij de voorkeurslijst van 1979 werd aangehouden. B en W houden vol dat zij bij aanbestedingen in de wegenbouw gehandeld hebben met volledige naleving van het Uniform Aanbestedingsreglement van 1972 en het reglement zoals dat vanaf 1986 van kracht was.

Twaalf bedrijven kunnen rekenen op steun fonds

Schade aardbeving voor rekening ondernemers

Van onze verslaggeefster

ENLO – Slechts twaalf idden- en kleinbedrijven an de 456 gedupeerde onernemingen in Midden-imburg komen in aanmering voor een vergoeding an aardbevingsschade door e Stichting Rampenfonds imburg. Dat heeft een oordvoerder van het Instiuut voor Midden- en Kleinedrijf (IMK) laten weten. olgens het IMK voldoen 42 bedrijven niet aan de gelde criteria voor een vereding en twee bedrijven ijn nog niet onderzocht.

e 456 bedrijven hadden bij het intituut een totale schade van circa ertien miljoen gulden gemeld. Aanezien nu nog slechts twaalf - of ooguit veertien - bedrijven voor een ergoeding in aanmerking komen, esteert een schade van 1,1 miljoen ulden. Het fonds beschikt momeneel over een 'pot' voor de gedupeere ondernemers van ongeveer vijf on. Het IMK verwacht dat straks en verdeelsleutel wordt gehanteerd m dat geld te verdelen.

e criteria waaraan de bedrijven oeten voldoen om in aanmerking e komen voor vergoeding zijn door et IMK in overleg met de Kamer an Koophandel, de LOZO en het ampenfonds opgesteld.

ijf mille

e schade moet tenminste vijf mille edragen en zowel interne als extere financiering van het schadebe rag moet onmogelijk zijn. Ten slotte oeten de bedrijven aantoonbaar aken dat zij - al dan niet door de rdbeving - in hun voortbestaan zijn edreigd.

m definitief voor schadevergoeding n aanmerking te komen, zijn de waalf ondernemers bovendien verlicht om een grondig onderzoek te aten verrichten door het IMK. Het etreft een analyse van de jaarrekeingen en de financieringsmogelijkeden. Dat onderzoek gaat de noodijdende bedrijven 1260 gulden kosen, waarvoor ze 400 gulden subsidie rijgen van de LOZO. De overige 800 ulden moeten ze voorschieten, totat een daadwerkelijke schadeveroeding volgt.

riteria

oewel tot nu toe slechts twaalf berijven van de 456 de selectie hebben oorstaan, meende een zegsman van et IMK gisteren dat de criteria eenszins te streng zijn geweest. Ook e kosten van het onderzoek, waaran de ondernemers in elk geval 800 ulden moeten voorschieten, vindt e woordvoerder niet problematisch. Uiteindelijk kost het hen niets".

olgens het IMK variëren de schaes bij de twaalf bedrijven van tien ille tot een half miljoen gulden. Na e analyse van de jaarrekeningen, oet het instituut een uitspraak over et bedreigde voortbestaan van de edrijven en adviseert het IMK het ampenfonds over de gevraagde chadevergoeding.



● *Het Amerikaanse leger is bezig met transport van nieuw legermaterieel voor de wapendepots in Zuid-Limburg. Voorafgaande aan de Golfoorlog werd een grote hoeveelheid Amerikaans legermaterieel dat opgeslagen stond in de materieeldepots naar het Midden-Oosten gebracht. Nu beginnen de Amerikanen met het bijvullen van de lege plekken. Eergisteren arriveerde in Heerlen een trein met het nieuw materieel. Gistermorgen werd de handel per trein naar Eygelshoven gebracht.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Veel bejaarden niet verzekerd tegen ziekte

Van onze verslaggever

HEERLEN – Naar schatting zesduizend van de 138.000 Limburgse bejaarden zijn niet verzekerd tegen ziektekosten. Dat zegt de Algemene Bond voor Ouderen (ANBO) die een landelijk onderzoek heeft verricht. In heel Nederland gaat het om circa tachtigduizend gevallen.

De bejaarden in kwestie hebben zich gedwongen moeten uitschrijven omdat ze de premie van de standaardpakketpolis niet meer konden betalen. Het betreft 65-plussers die niet meer worden toegelaten tot het ziekenfonds, hoewel hun inkomen beneden de loongrens ligt.

Bejaarden mogen op grond van de Wet op de Toegang tot de Ziektenkostenverzekering (WTZ) niet meer van verzekeringsvorm veranderen. Wie voor zijn 65ste particulier was, moet dat blijven. Het inkomen is van geen enkel belang.

Volgens de ANBO is er sprake van 'leeftijdsdiscriminatie'. „De grens van 65 is volstrekt willekeurig," zegt een woordvoerster van de ANBO. „Mensen die op hun vierenzestigste stoppen met werken en daardoor beneden de ziekenfondsgrens komen, hoeven niet particulier verzekerd te blijven."

Veel ouderen die hoe dan ook een ziektekostenverzekering willen houden, betalen jaarlijks gemiddeld ruim duizend gulden te veel in verhouding tot hun inkomen.

De ANBO heeft inmiddels een beroep gedaan op de Tweede Kamer om de WTZ bij te stellen.

Volgens de ANBO zijn er nog meer gevallen van discriminatie van ouderen. Als voorbeeld wordt de leeftijdsgrens voor bestuursfuncties genoemd. Dit najaar begint de ANBO daarom onder het motto 'Te oud? Hoezo?' een actie tegen leeftijdsdiscriminatie.

'Ontheemden wellicht in Sportcentrum'

Ook CDA Sittard pleit voor opvang

SITTARD – Ook in Sittard wordt de roep om iets te doen voor de opvang van ontheemden uit het voormalige Joegoslavië steeds luider. CDA-fractievoorzitter Jan Donders doet in een brief aan het college van B en W een dringend verzoek om tijdelijke opvang te arrangeren voor Kroaten en Bosniërs. Volgens het raadslid zou de hotelaccommodatie van het Nationaal Sportcentrum hiervoor wellicht in aanmerking komen.

De opvang van ontheemden kwam ook ter sprake in de collegevergadering van burgemeester en wethouders afgelopen dinsdagmiddag. Het college heeft besloten na te gaan welke mogelijkheden Sittard heeft om enkele tientallen vluchtelingen uit het voormalige Joegoslavië op te vangen. Van een concreet aanbod is nog geen sprake.

CDA'er Donders vindt dat juist Sittard gezien de tot voor kort aangehouden jarenlange banden met Joegoslavië zich nu geroepen moet voelen een aanbod tot opvang te doen. Sittard schortte begin juni de jarenlange jumelage met de Servische stad Valjevo op in navolging van de resolutie van de Verenigde Naties tegen Servië en Montenegro.

Woordvoerder Wagenaar van het Nationaal Sportcentrum meldt dat 'wij ons aangemeld zouden hebben, als wij nu en de aanstaande maanden veel leegstand zouden hebben.'

Volgens hem is dat zeker op korte termijn echter niet het geval. „Je moet de mensen ook gedurende een langere periode opvang kunnen bieden. In oktober is er bijvoorbeeld een groot congres. Dan zouden de mensen er weer uit moeten. Misschien dat in de wintermaanden meer mogelijkheden zijn." Wagenaar betwijfelt bovendien of hotelkamers wel zo geschikt zijn voor de opvang, gezien de ruimte van de kamers.

Hagelschade in fruitplantages

GRONSVELD – Hagelbuien hebben dinsdag in fruitplantages in de Maasdorpen in de Westelijke Mijnstreek behoorlijke schade aangericht. De preciese omvang kon nog niet worden vastgesteld. De hagelbuien, die op zaterdag 1 augustus over Zuid-Limburg trokken, hebben vooral fruittelers in Eijsden en omgeving gedupeerd. Het zwaarst werd St.-Geertruid getroffen.

Volgens de secretaris van de afdeling Gronsveld van de Nederlandse Fruittelersorganisatie, Nico Martinussen, is 55 procent van het fruit in St.-Geertruid door hagel aangetast.

Het merendeel van de gedupeerden is tegen hagelschade verzekerd.

Gestolen creditcards gebruikt

HEERLEN – De politie heeft twee Heerlenaren aangehouden, omdat ze in tankstations 63 keer met een gestolen creditcard sigaretten hebben gekocht. Met deze fraude is een bedrag gemoeid van 20.000 gulden. De politie herkende de mannen, die 26 en 27 jaar oud zijn, op een video-opname van 25 juli in een tankstation aan de Antwerpse Weg. Ze zijn allebei in verzekerde bewaring gesteld. De mannen kochten met de gestolen Visa-creditcard sloffen sigaretten in heel Zuid-Limburg. De politie weet niet of ook het omringende buitenland tot hun werkterrein behoorde. Een andere Heerlenaar probeerde dinsdagmiddag met een gestolen creditcard sportschoenen te kopen in een winkel aan de Promenade. Het bedienend personeel rook onraad, waarna de man vluchtte. Hij liet de creditcard, afkomstig uit Zwitserland, achter. De politie wist de man aan te houden.

Stel steelt antieke bijbel

HEERLEN – Vermoedelijk niet op de hoogte van het zevende gebod, heeft een stel uit Duitsland dinsdagavond een antieke bijbel gestolen uit een vakantiehuis in een bungalowparkje aan de Schelsberg in Heerlen. Behalve de bijbel haalden de 38-jarige man en de 27-jarige vrouw, beiden uit Keulen, nog meer antieke spullen uit het huisje. Ze kwamen daar binnen door de toegangsdeur te forceren. Ze gingen niet geheel onopgemerkt te werk, want de politie kreeg een vrij goed signalement van enkele vakantiegasten. Aan de hand daarvan werd het stel op de Heideveldweg aangehouden. Het gestolen goed hadden ze in plastic zakken bij zich. De beide inbrekers zijn voorlopig door de politie achter slot en grendel gezet.

Erepenning Sittard voor Vanderlijde

SITTARD – De bokser Arnold Vanderlijde krijgt de zilveren erepenning van de gemeente Sittard. Daartoe heeft het college van B en W besloten. Vanderlijde, die tijdens de afgelopen Olympische Spelen voor de derde keer een bronzen medaille won, beraadt zich nog over het tijdstip van de huldiging. In een eerder stadium kreeg Vanderlijde al de Sportprijs Sittard toegezegd. Waarschijnlijk zullen beide onderscheidingen tegelijkertijd worden uitgereikt.

Gedupeerde badgasten gezocht

MAASTRICHT – De gemeentepolitie van Maastricht zoekt in het kader van een vergevorderd onderzoek naar diefstallen in zwembaden in zuidelijk Zuid-Limburg naar gedupeerde zwembadgasten. Volgens de politie maken veel bestolen zwembadgasten wel melding van de diefstal bij de directie van het zwembad, maar niet bij de politie. Mensen die vanaf begin juli hun spullen of beurs zijn kwijtgeraakt worden verzocht zich te melden via telefoonnummer 043-293469.

Grotbezoekers met wapen gepakt

MAASTRICHT – De gemeentepolitie van Maastricht heeft gistermiddag vier met luchtdrukgeweren gewapende grotlopers aangehouden in het grottenstelsel aan de Zonnebergweg in Maastricht. Het viertal, een meisje (18) uit Meerssen en drie jongens (20 en 21) uit Maastricht, was druk doende met schietoefeningen bij de zogenoemde Enci-gaten toen de politie hen betrapte. De politie hield de schutters aan op grond van overtreding van de Wet wapens en munitie. De vier geweren werden in beslag genomen. Nadat proces-verbaal tegen de jongeren was opgemaakten, mochten zij huiswaarts keren.

Dronkeman op de vlucht

SPAUBEEK – Diverse politiewagens moesten er in de nacht van dinsdag op woensdag aan te pas komen om een inwoner van Sittard te kunnen aanhouden. Zijn wagen kreeg om 01.00 uur in Puth een stopteken maar dat werd genegeerd. Via Schinnen leidde de achtervolging naar Spaubeek waar de man zijn vluchtpoging staakte. De man had teveel gedronken en moest een ademanalyse ondergaan. Voorts was hij niet in het bezit van een rijbewijs. Ook was zijn auto niet verzekerd en was de wagen niet gekeurd. De auto is in beslag genomen.



Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons omringd heeft, delen wij u mede dat van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Deswijzen

weduwe van

Jan Willem Smitsmans

Zij overleed in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Echt: Hub Smitsmans
Gertie Smitsmans-Greuel
Heerlen: Ketie Jeugen-Smitsmans
Ad Jeugen
Landgraaf: † Leo Smitsmans
Maastricht: Lizje Slapak-Smitsmans
Wessel Slapak
Hoensbroek: Mia Smitsmans
Gulpen: † Bep Blüme-Smitsmans
Dies Blüme
Landgraaf: Anny Habets-Smitsmans
Math Habets
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Deswijzen
Familie Smitsmans

Landgraaf, 12 augustus 1992
Bejaardenverzorging De Dormig
Op de Heugden 100.
Corr.-adres: Pasweg 82, 6371 BP Landgraaf.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 15 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, Veldstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aan de Hoofdstraat te Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 14 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Wij hebben afscheid genomen van

Lucia Sophia Shledorn-Römkens

weduwe van

Alphonsius Dominicus Bernardus Schledorn

Zij overleed in de leeftijd van 75 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Posterholt: Yvonne en Leo
Stolwijk: Arthur

Landgraaf, 11 augustus 1992,
Hoofdstraat 270.
Corr.-adres: Lagerstraat 8,
6061 CS Posterholt

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 15 augustus a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk H. Michael te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Welbid en aanvaardend dat zij door de Heer werd geroepen, is heden van ons heengegaan, op de leeftijd van 74 jaar, onze tante en nicht

Gré van de Velde

weduwe van

Zef Heijnen

In dankbare herinnering:
Familie Van de Velde
Familie Heijnen

10 augustus 1992
Huize de Kollenberg, Sittard
Corr.adres: Overstraat 25
6151 CM Munstergeleen

Overeenkomstig de wens van de overledene, heeft de crematie in besloten kring plaatsgevonden.



[illegible] jaren [illegible] heeft gestreden [illegible] ziekte [illegible] van mijn lieve vrouw en onze lieve moeder

Toos Dabekausen-Verhoeven

echtgenote van

Charles Dabekausen

geb. te Princenhage 22.11.1924
overl. te Roermond 12.08.1992

Charles - Gerrie
Marie-Louise - Pieter
[illegible] - Peter

Maasbracht, 12 augustus 1992
Achter de Molen [illegible]
[illegible] EV [illegible]

[illegible]



Dankbaar voor het goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij met droefheid afscheid moeten nemen van onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, mijn broer en onze oom

Arnold Simons

weduwnaar van

Anna Maria Theresia Vreuls

Hij overleed op de gezegende leeftijd van 94 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: W.H. Simons
E.S. Simons-Beckers
Kerkrade: A.G. Lips-Simons
J.C. Lips
Landgraaf: J. Simons
M. Simons-Verhaeg
Landgraaf: P.J. Simons
M.C.H. Simons-Schreurs
Auckland (N.-Z.): H. Simons
M. Simons-Janssens
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Simons
Familie Vreuls

Landgraaf 11 augustus 1992
Kantstraat 86
Corr.-adres: Europaweg Zuid 21
6374 KG Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 15 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Waubach.

Samenkomst in de kerk, geen condoléance.

Vrijdagavond 14 augustus wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, dagelijks tussen 18.30 en 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Na een leven van zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren, is na een liefdevolle verzorging van 7 jaar in verpleegkliniek St. Odilia te Geleen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 77 jaar, van ons heengegaan, onze mam en oma

Maria Elisabeth Debets

weduwe van

Joseph Hubertus Kusters

en weduwe van

Peter Hubertus Henssen

Schinnen: Wiel en Annie Henssen-Waltmans
Marlie - Ine en Frans - Jos en Marjo
Stein: Jo en Astrid Kusters-Arroach
Natascha en Paul - Sandra - Marco
Neerbeek: Wilma en Jack Lempens-Kusters
Jos en Nancy - Dave
Puth: [illegible]
Puth: Martien en Annemie Kusters-Goessens
Bjorn
Schinnen: Leon en Marlies Kusters-Goessens
Joyce
Nuth: [illegible]
Joey - Pablo
Schinnen: [illegible]
Ella - Ina
Brunssum: [illegible]
Guido - [illegible]

Geleen, 12 augustus 1992
Corr.adres: Nagelbeek [illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal [illegible] zaterdag 15 augustus om 11.00 uur [illegible] [illegible] te Schinnen [illegible] aldaar.

Daar wij overtuigd zijn [illegible] is er geen condoleren.

Avondwake vrijdag [illegible] de kerk.

De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.



Een leven, dat beleefd werd,
eindigt niet op aarde:
het heeft onsterfelijke waarde.

Onze broer, zwager en oom

pastor Harry J.A. Houben

geb. 12 juli 1922 te Roermond
oud-pastoor Brunssum-St. Jozef
en Maastricht-Pottenberg

is 12 augustus 1992 te Heerlerheide, voorzien van de sacramenten der zieken vredig ingeslapen.

München: [illegible] Houben
Helga Houben-Kleefeld
Den Haag: Seief Houben
[illegible]-Cappetti
Boxtel: Truus Goossens-Houben
Neven en nichten

Corr.adres: Philip Houben
Zuiderstationsweg 2D
2061 HE Bloemendaal.

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide zaterdag 15 augustus om 14.00 uur.

Rozenkransgebed en aansluitend avondmis in voornoemde kerk vrijdag 14 augustus om 18.45 uur.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en deelneming bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

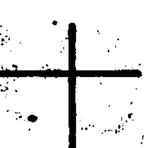
Karel Willems

zijn wij u zeer dankbaar.

Mia Willems-Claessens
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 16 augustus as. om 10.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek.



Overgegaan in Gods heerlijkheid
Ferdinand Huijnen

„Zolang had ik geen krachten meer.
Zolang heb ik gestreden Heer,
maar woordloos biddend vocht ik;
tot U zei „Mijn zoon, leg nu je wapens neer"

Voorzien van de genademiddelen van onze Moeder de H. Kerk, overleed op de begrafenisdag van zijn zuster Jeanette, onze broer

Ferdinand Hubert Jozef Mathieu Huijnen

De laatste van 7 broers Huijnen.
In de gezegende leeftijd van bijna 91 jaar.
Hij was geboren 15 mei 1902 te Bemelen en overleed in de kliniek van het ziekenhuis te Bree, maandagnacht 10 augustus 1992 na een zeer liefdevolle verzorging.

De crematie vindt heden donderdag 13 augustus plaats en zijn as zal worden bijgezet in het familiegraf van vader en moeder Huijnen te Heerlen-Heerlerbaan.

De plechtige H. Mis van Requiem zal worden opgedragen over 8 dagen in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten op vrijdag 21 augustus om 10.30 uur.

Schinveld: Mevr. de wed. S. Husken-Huijnen
Bingelrade: Mevr. de wed. Mathilde Caenen-Huijnen

Corr.-adres: Schinveld, Merkelbekerstraat 32, 6451 CM

†

Zij die wij liefhebben en verloren
zijn niet meer waar zij waren,
maar zijn altijd waar wij zijn.

Dankbaar voor het vele goede, dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat op 84-jarige leeftijd geheel voorbereid is overleden

Jan J.H. Overberg

weduwenaar van

Dora Nikken

Brunssum: Ans
Gré
Familie Overberg
Familie Nikken

11 augustus 1992
Corr.-adres: Rumpenerstraat 133
6443 CC Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 augustus a.s. in de H. Barbara-kerk, gelegen aan de Schildstraat te Treebeek-Brunssum om 11.00 uur.

Er is in de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De avondwake zal worden gehouden op vrijdag a.s. om 19.00 uur in de Kolbe-kapel van voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

[illegible] mochten [illegible] beschouwen.

Dankbetuiging

[illegible]

Lambert Prevos

[illegible]

De plechtige [illegible] augustus 1992 om 10.00 uur in [illegible] H. Laurentius te Voerendaal.

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve zoon, broer, oom en neef

Jo Paffen

betuigen wij hierbij onze hartelijk dank.

Familie Paffen-Haenen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 augustus om 19.00 uur in de Heilig Hartkerk te Nieuwenhagerheide.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Anna Gertrud Fokkens-Mommertz

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 augustus as. om 18.00 uur in de H. Andreaskerk, Palestinastraat te Heerlerbaan.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en onze vader

Jo van Wijngaarden

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Tiny, Willy, [illegible] en Marco

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 16 augustus om 11.00 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis dat na een langdurige ziekte, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 88 jaar, van ons is heengegaan, mijn dierbare moeder, onze oma en overgrootmoeder

Maria Margaretha Radermacher

weduwe van

Konrad Peters

Vaals: Finy Julicher-Peters
† Hub Julicher
Eys: Marion Lenders-Julicher
Hans Lenders
Manuela, John

6291 XS Vaals, 11 augustus 1992
Ceresstraat 179

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 15 augustus om 10.30 uur in de H. Pauluskerk te Vaals, gevolgd door de begrafenis aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake vrijdag om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Er is gelegenheid om afscheid te nemen van de overledene, vrijdag na de avondmis in de rouwkapel naast de kerk.

Dankbetuiging

Onze oprechte dank aan allen die op enigerlei wijze medeleven hebben betoond na het overlijden en bij de begrafenis van onze broer en schoonbroer

Lucas Vaessen

Een speciaal woord van dank aan hen die aan de stijlvolle eucharistieviering en begrafenisplechtigheid medewerking hebben verleend en dank aan de leden van de vele [illegible] [illegible] hebben [illegible].

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Familie Vaessen

Bocholtz, augustus 1992

Dankbetuiging

†

Langs deze weg willen wij iedereen bedanken die, op welke wijze dan ook, belangstelling en medeleven heeft betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, vader, schoonvader en opa

J.J. Peeters

M. Peeters-Vlengels
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 16 augustus om 11.00 uur in de H. Gemmakerk te Sanderbout-Sittard.

Veestraat 7
6134 VD Sittard

Dankbetuiging

Voor de blijken van medeleven, de condoléances, de h.h. missen, de aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Gerard Souren

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Tiny Souren-Frederix
kinderen en kleinkinderen

Ubachsberg, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 augustus as. om 19.00 uur in de kerk van St.-Bernardus te Ubachsberg.

14 augustus is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze dierbare vader en schoonvader

Harrie Aretz

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Josef te Heerlerbaan.

Marianne en Huub
Essers-Aretz

Dankbetuiging

Uw medeleven bij de kortstondige ziekte, het overl[...] en de begrafenis van onze oom

Alfred Senden

heeft ons allen goed gedaan.
Bijzonder dank aan directeur en verplegend persone[...] bejaardencentrum Panhuys te Hulsberg voor alle g[...] zorgen.
De zeswekendienst zal worden gehouden as. zaterda[...] augustus, in de kerk van O.L. Vrouw van Altijd Dur[...] Bijstand te Kunrade om 18.30 uur.

Kinderen Dassen-Send[...]
kinderen Vaessen-Send[...]



†

Wij allen hebben je mogen be[...] in je laatste levensdagen. Het [...] grote vreugde dit in saamh[...] voor je te mogen doen. Je was [...] een lieve man, vader en opa. [...] den altijd op je rekenen en zullen je mi[...]
Heden, 11 augustus 1992, is voorzien v[...] sacramenten der zieken, in de leeftijd [...] jaar van ons heengegaan

Hub Simons

echtgenoot van

Marij Ramakers

Valkenburg: M. Simons-Ramak[...]
Wijlre: Jos Simons
José Simons-Jenne[...]
Jill, Jadé
Schin op Geul: Rozita Thewissen-S[...]
Henk Thewissen
Joyce, Cindy
Sibbe: Anja Geijsen-Simo[...]
Theophiel Geijsen

Asterstraat 11
6301 WZ Valkenburg aan de Geul

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvi[...] terdag 15 augustus om 11.00 uur in [...] Vrouw van Altijddurende Bijstandkerk [...] kenburg, gevolgd door de begrafenis [...] Couberg.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenhe[...] schriftelijk condoleren.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in voo[...] de kerk.
Pap is opgebaard in het mortuarium [...] aan de Spoorlaan 29 te Valkenburg. Be[...] gelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisg[...]

Dankbaar voor alles wat hij voor ons h[...] daan, geven wij u kennis van het p[...] overlijden van mijn lieve en dappere m[...] zorgzame vader, schoonvader, opa, bro[...] ger, oom en neef

Jan Ricker

echtgenoot van

Bep de Veij

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar.

Heerlen: E. Ricker-de Veij
Emmer-n Compascuum: Yvonne Römkens-Ricke[...]
Har Römkens
Irma, Marieke en Floris
Voerendaal: Sylvia Dierx-Ricker
John Dierx
Renee en Dorien
Heerlen: Ron Ricker
Monica
Familie Ricker
Familie de Veij

6415 EN Heerlen, 11 augustus 1992,
Van Oldenbarneveldstraat 7.

Op wens van de overledene zal de c[...] plechtigheid in besloten kring plaatsvi[...] zaterdag 15 augustus a.s.

Dankbetuiging

[illegible] doden eert legt hen als een zaad[...]
[illegible] grond van zijn hart.
Tranen besproeien, liefde doet groeien en [...]
Een nieuwe toekomst.

Uw medeleven bij het overlijden, u[...] wezigheid bij de uitvaart, was voor [...]

Martin

een eer en voor ons een steun.
De plechtige zeswekendienst wordt [...] den op zaterdag 15 augustus 1992 o[...] uur in de St.-Martinuskerk te Vijlen[...]

Familie [...]

Harles 22, "De Höff"
6294 NG Vijlen

Hartverwarmend waren de vele mens[...] kerk, de indrukwekkende dienst, de vele [...] léances en de bloemen bij het overlijde[...] begrafenis van mijn lieve man, onze [...] groot- en overgrootvader

Peter Kolléé

Dit alles heeft ons doen beseffen ho[...] niet alleen voor ons, maar ook voor ve[...] ren betekende.
Wij danken allen hiervoor oprecht.
Vooral een woord van dank aan deg[...] hem gedurende de laatste moeilijke [...] thuis bijgestaan en verzorgd hebben.

Mevrouw B. Kolléé-[...]
kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst zal worde[...] den op zaterdag 15 augustus 1992 om [...] in de parochiekerk van de H. Joseph [...] broek-Passart.

Vervolg familieberich[...]
zie pagina 16

Advies NCIV aan bouwverenigingen:

'Geen ontheemden in huurwoningen'

Van onze verslaggever

ERLEN – Woningbouwverenigingen zouden in principe geen huurwoningen ter beschikking moeten stellen vluchtelingen uit voormalig Joegoslavië. Dat is het advies van het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting (NCIV), waarbij 76 van de 80 Limburgse woningcorporaties zijn aangesloten.

overheid is voorstander van centrale opvang van ontheemden," een woordvoerder van het NCIV. „Dan moet je ze niet onderbrengen in woningen, want dat strookt niet met dat uitgangspunt."

Asielzoekers

NCIV heeft de woningverenigingen wel opgeroepen woningen te wijzen aan asielzoekers die momenteel in opvangcentra verblijven. Daardoor komt in die centra ruimte vrij voor ontheemden. „Het beter om asielzoekers door te laten stromen naar woningen. Die mensen hebben vaak al een bepaalde status omdat hun asielaanvrage behandeling is of soms al gehoord. De ontheemden blijven maar tijdelijk in Nederland."

Vrije keuze

advies van het NCIV om geen ontheemden in woningen onder te brengen, is overigens niet bindend.

Is een woningvereniging dat toch doen, zullen wij alle medewerking verlenen. Wij schrijven de wet niet voor. Het is een vrije keuze," de woordvoerder van het NCIV.

Vijfde arrestatie in XTC-affaire

EINDHOVEN - Een regionaal rechercheteam van de politie in Eindhoven heeft gisteren in Horst een 42-jarige man aangehouden, die ervan wordt verdacht betrokken te zijn bij een Nederlands-Belgische bende die XTC-poeder produceerde en verhandelde. De verdachte wordt morgen voorgeleid.

Vorige week vrijdag werden al vier Nederlandse verdachten aangehouden, van wie drie in België.

De vijfde verdachte is eigenaar van de woonboerderij waar de recherche vorige week een container met 1.350 liter ether in beslag heeft genomen. Die stof wordt gebruikt bij de productie van XTC en amfetamine. In de boerderij vond de recherche aanwijzingen dat er ook andere chemicaliën opgeslagen waren.

De politie nam bij de vier eerdere arrestaties diverse goederen in beslag, maar over de aard daarvan wilde de woordvoerder woensdag geen mededelingen doen.

Drie van de vier andere verdachten in deze zaak, die vrijdag in België zijn gearresteerd, zijn door de onderzoeksrechter in België voor een maand in hechtenis genomen. De vierde verdachte, een 48-jarige man uit het Brabantse Leende, is in Nederland voor tien dagen in bewaring gesteld. Huiszoekingen in België hebben volgens de politiewoordvoerder niets opgeleverd.



● De gemeentegrot met een regelmatig stijgende of dalende waterspiegel. Foto: FRITS WIDDERSHO-

Het stijgt en daalt, maar niemand weet waarom

Het mysterieuze water in de Valkenburgse grot

DOOR JAN DIEDEREN

VALKENBURG – Water als mysterie: dat is het water in de Valkenburgse gemeentegrot. Het meertje in deze grot, uniek voor het grottenstelsel in Zuid-Limburg, vormt een attractie voor de bezoekers. Zowel voor degenen die er achter de gids aan langs lopen, als de grotbezoekers die zich per trein laten rondrijden. Mysterieus glinstert het water in het schijnsel van de lamp die de gids omhoog houdt; mysterieus blinkt het ver weg in de gangen waar het met zacht getint licht wordt beschenen. Maar nog geheimzinniger is de herkomst van het water.

Gidsen in oude tijden hielden de bezoekers een parabel voor: gedurende zeven jaren stijgt het water om dan weer gedurende de volgende zeven jaren te dalen. De cycli van zeven jaren kwamen overeen met de spreekwoordelijke zeven vette en de zeven magere jaren bovengronds voor de boeren en buitenlui. De oudst bekende gids van de Valkenburgse 'berg' vertelde in 1870 al dat het waterpeil goede of slechte tijden aankondigde. Steeg het water dan volgden er rampspoeden, oorlogen, mislukte oogsten. Het tegenovergestelde was het geval bij een dalende waterspiegel.

Een geologische verklaring voor het ondergrondse meertje – eigenlijk kan er gesproken worden van drie en soms zelfs vier meertjes – is er niet. Uit een rapport dat het Geologisch Instituut te Heerlen in 1968 heeft uitgebracht wordt men niet veel wijzer. Uit de waterpassingen is alleen maar gebleken dat mijnbouw, bruinkoolwinning, exploitatie van nieuwe waterpompstations in de buurt, droge of natte jaren geen invloed hebben op het waterpeil. Vaak is er sprake van tegenstrijdigheden: in een uiterst droge periode stijgt het water in de grot.

Op dit moment is er sprake van laag water. Volgens hoofdgids Harry Habets stond het water vier jaar geleden meer dan een meter hoger dan nu. Er is toen geruime tijd water weggepompt om ervoor te zorgen dat de gidsenroute niet onder water zou komen te staan. Hogerop in de grot zijn gangen droog gevallen waar men tien tot vijftien jaar geleden niet kon komen.

Het hoogterecord in de waterstand dateert van 1968. Toen konden de bezoekers inderdaad niet door een aantal gangen worden rondgeleid.

kopje onder

Water. Het stroomt door het land, komt uit de kraan, valt uit de lucht en springt uit je ogen. Water. Je kunt het drinken, erin springen, erop varen en erop slapen. Water, een mens kan niet zonder. Dertig keer gingen onze verslaggevers 'kopje onder' om één facet van deze bron van leven kleur te geven. Vandaag aflevering zestien: het geheimzinnige water in de gemeentegrot.

Negen jaar geleden dacht men plotseling met een enorme stijging van het water geconfronteerd te worden in gangen die tevoren altijd kurkdroog waren geweest. Een nieuw mysterie? Bij nader onderzoek bleek de mens de natuur in het ootje te hebben willen nemen. Bij een gemeente wordt door verschillende afdelingen wel eens langs elkaar heen gewerkt en Valkenburg vormt wat dat betreft geen uitzondering. Men had op de ene afdeling een, dacht men, lumineuze oplossing gevonden voor de wateroverlast bij stortbuien op de Cauberg. Ter hoogte van het kerkhof had men een pijp gelegd die uitkwam in een stelsel gangen van de grot, dat door middel van een damwand van de rest was afgesloten. Regende het hard dan liep het water via de pijp de grot binnen. Grotopzichter Frans Bergsteijn schat dat er zo een reservoir was gevormd met een inhoud van dik 350 kubieke meter.

Maar het aldus opgevangen water zocht zich een weg door de poreuze mergel en sijpelde naar lager gelegen gangen. En de andere afdeling, die niets wist van de pijp en het reservoir, dacht aan een nieuw mysterie. Een rapportje, uitgebracht eind 1985, opende bij iedereen de ogen. De grotopzichter drong er bij de verantwoordelijken op aan om de pijp van de Cauberg dicht te maken. „Dat schoon regenwater de grot binnen geleid wordt is niet bezwaarlijk. Maar hoe gemakkelijk stroomt met dat water niet allerlei troep naar binnen. Stel je voor dat een auto olie of bezine verliest. Of nog erger: dat er een ramp gebeurt met een tankwagen," zo klaagde Bergsteijn zijn nood.

Gelijk heeft hij. Water vormt een attractie van de gemeentegrot. Maar het moet wel schoon, helder, drinkbaar water zijn. Aan verontreinigd water is niets mysterieus, nietwaar!

Nederlanders welkom in Euro-Service-Center

Geilenkirchen steunt startende bedrijven

Van onze verslaggever

GEILENKIRCHEN – De Duitse grensstad Geilenkirchen wil jonge of startende ondernemers door de eerste, moeilijke periode heen helpen door hen een plaats te bieden in het Euro-Service-Center, een bedrijvenpark voor het midden- en kleinbedrijf.

De jonge bedrijven mogen daar maximaal vijf jaar blijven tegen lage huurprijzen. Daarnaast kunnen zij bij het ontwikkelen van nieuwe technologieën en methoden rekenen op de steun van de Technische en Fachhochschule in de regio Aken.

Met de bouw van het Euro-Service-Center dat in februari 1993 opgeleverd moet worden, is een bedrag van zes miljoen gemoeid. Het project is gesubsidieerd door Rheinland-Westfalen, de Duitse regering en de Europese gemeenschap. Ook Nederlandse bedrijven zijn welkom.

Per vierkante meter kantooroppervlakte hoeft slechts acht Duitse Mark aan huur betaald te worden, voor een vierkante meter produktieruimte is zes Mark al voldoende.

„Op die manier wordt voorkomen dat startende ondernemers grote investeringen moeten doen in huisvesting. Zij kunnen zich nu volop concentreren op de ontwikkeling en afzet van hun produkten of diensten," legt een woordvoerster van de stad Geilenkirchen uit.

In het Euro-Service-Center ziet Geilenkirchen een manier om de economie in stad en regio nieuw leven in te blazen. „Door bedrijven in de aanloopfase te ondersteunen, wordt hun levensvatbaarheid groter en daar hopen wij in een latere fase de vruchten van te plukken," meent de woordvoerster.

Een aantal bedrijven heeft zich al gemeld voor het Euro-Service-Center. Daaronder bevindt zich ook een Amerikaans bureau dat in de Verenigde Staten bedrijven warm moet maken voor vestiging in Duitsland. Dit met het oog op de aanwezigheid van vele Amerikanen in verband bijvoorbeeld Awacs, aldus de woordvoerster. Hoeveel bedrijven een plaatsje krijgen is nog niet bekend. „We hebben in totaal 2000 vierkante meter, maar het ligt eraan hoeveel ruimte elk bedrijf inhuurt. Het is echter niet de bedoeling aan één bedrijf gigantische oppervlakten te verhuren"

Kritisch Faunabeheer telt slechts dertig dieren

Weer afschotverbod wilde zwijnen gevraagd

Van onze verslaggever

SUSTEREN/HERKENBOSCH – Voorzitter Har Pluijmakers van de stichting Kritisch Faunabeheer heeft staatssecretaris Gabor van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij andermaal gevraagd voor het komende jachtseizoen geen vergunning te verlenen voor het afschieten van wilde zwijnen in het Meinweggebied.

Vorig jaar heeft Gabor een soortgelijk verzoek van Pluijmakers afgewezen. De staatssecretaris deelde de vrees van Kritisch Faunabeheer dat de wilde zwijnen massaal afgeslacht zouden worden niet.

Ook nu weer meent Pluijmakers dat de populatie wilde varkens in De Meinweg door een te hoog afschot gedecimeerd is en dat sprake is van een alarmerende situatie. Om een beeld te krijgen van de huidige populatie heeft Kritisch Faunabeheer de varkens in de Meinweg zelf geïnventariseerd.

„Naar eigen waarnemingen en naar beste weten bedraagt volgens ons het huidige aantal wilde zwijnen op Nederlands gebied circa dertig dieren." Zeker wanneer men bedenkt dat in de Nota Jacht en Wildbeheer een voorjaarsstand van vijftig zwijnen wordt voorgesteld is de huidige stand derhalve onvoorstelbaar laag", zo laat Pluijmakers de bewindsman weten.

Op 7 juli jongstleden heeft hij de Wildbeheereenheid Roerstreek van de inventarisatie op de hoogte gesteld. Een week later de consulent van het ministerie te Roermond. De wildbeheereenheid zou in het voorjaar nog twee keer zoveel zwijnen hebben geteld in De Meinweg.

Het aangrenzende Duitse grensgebied meegerekend schat Kritisch Faunabeheer het aantal wilde varkens op ongeveer 120 dieren. Deze raming is ten dele in samenwerking met Duitse natuurbeschermers uitgevoerd, aldus Pluijmakers.

„Ingrijpen in de populatie is alleen te verantwoorden wanneer het totale leefgebied integraal beheerd wordt. Ook de Duitse jagers schieten op zwijnen terwijl er sinds kort tussen een Duitse jagersvereniging en de wildbeheereenheid Roerstreek uitwisseling van gegevens plaatsvindt. Zolang er geen totaalplan is blijft elk ingrijpen een slag in de lucht. Terughoudendheid is zeer gewenst", aldus Pluijmakers in zijn brief aan staatssecretaris Gabor.

Pleidooi voor 'cocktailstraf'

MAASTRICHT – Advocaat mr E. Ohmen heeft gisteren de zogenoemde 'cocktailstraf' bepleit voor de rechtbank in Maastricht.

cocktailstraf, ook wel strafplan genoemd, kan bestaan uit een deel straf, schadevergoeding, een dienstverlening, verplichte holing en bijvoorbeeld een deel voorwaardelijke gevangenisstraf.

'n straf op maat is niet alleen verdend, maar verkleint de kans op herhaling, omdat veel meer rekening wordt gehouden met de persoon van de dader. Onder juristen steeds meer stemmen op voor invoering van de cocktailstraf.

Ohmen verdedigde gisteren voor rechtbank een 20-jarige Hoensbroekenaar, die ervan wordt verdacht met een vriend tien woninginbraken en tien auto-inbraken te hebben gepleegd in Hoensbroek, Heerlen en Brunssum. De jongeman werd op 1 mei van dit jaar op heterdaad betrapt. Sindsdien zit hij in voorarrest. De jongeman bekende gisteren alle feiten.

Officier van justitie mevrouw mr K. Janssen ging niet in op het voorstel de raadsman. Ze eiste een gevangenisstraf van vijftien maanden, waarvan vijf voorwaardelijk.

Uitspraak op 26 augustus.

Controles voor hinderwet in hele branche

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De provincie kan veel tijd besparen door hinderwetcontroles in verschillende bedrijven met gelijksoortige milieuproblematiek tegelijk uit te voeren dan in elk bedrijf apart.

Gedeputeerde Staten concluderen dit na de zogeheten 'cluster-controle', die is uitgevoerd in 22 betonproducerende en -verwerkende bedrijven in deze provincie.

Omdat vaak zoveel bedrijven moeten worden gecontroleerd duurt het erg lang voordat elk bedrijf aan de beurt is geweest. Door controles te combineren met gelijksoortige bedrijven kan het een stuk sneller. Bovendien ervaren de bedrijven het ook als positief dat alle bedrijven binnen een bepaalde tak worden gecontroleerd en niet 'per ongeluk' één bedrijf.

De praktijk heeft nu uitgewezen dat na controle van de eerste bedrijven binnen een cluster, de volgende controles een stuk sneller en effectiever kunnen gaan. Ook het combineren van gelijksoortige bedrijven leidt tot een behoorlijke tijdwinst.

„Door in een relatief kort tijdsbestek alle bedrijven binnen de bedrijfstak te controleren wordt ook voorkomen dat onderlinge concurrentie-vervalsing zal kunnen ontstaan", aldus GS. De provincie hoopt dat in 1995 alle bedrijven, die qua vergunningverlening vallen onder het bevoegd gezag van Gedeputeerde Staten, een geactualiseerde vergunning hebben.

Appel James Grieve ondergaat jodiumtest

Van onze verslaggever

GRONSVELD - De pluk van James Grieve komt in Limburg goed op gang. Het is de eerste goed smakende en daardoor beter betaalde zomeappel. Om van de primeurprijzen te kunnen profiteren, willen telers de appel wel eens te vroeg oogsten, met als gevolg dat hij bij de consument uit de gratie raakt. Om dit marktbederf te voorkomen onderwerpen keurmeesters van veilingen en controleurs van het Kwaliteits Controle Bureau (KCB) de eerste partijen James Grieve, steekproefsgewijs, aan een jodiumtest.

De appelen worden daartoe doormidden gesneden, waarna het vruchtvlees met jodium wordt bestreken," doceert op de fruitveiling in Gronsveld KCB-controleur Wiet Derks (39) uit Simpelveld. „Jodium zet zetmeel om in suikers. Kleurt de oppervlakte van het vruchtvlees voor een derde op, dan is de appel rijp genoeg om te worden verhandeld. Zo niet, dan mag hij niet voor de klok worden gebracht."

De verleiding om onrijp fruit aan te voeren is dit jaar niet groot. Zo duur als het eerste zomerfruit vorig jaar was, zo goedkoop is het nu.

Van de appels en peren die gisteren in Gronsveld, Grubbenvorst en Margraten werden aangevoerd, draaiden flinke partijen door. De handel had er de minimumprijs niet voor over. Voor James Grieve ligt die minimumprijs momenteel op twee tot drie dubbeltjes per kg, al naargelang de grootte van de appels. De beste kwaliteiten brachten gisteren iets meer dan twee kwart jes per kg op.

Vervanger

Het dubbele werd betaald voor Delbarestivale, een Franse appel, die niet alleen beter oogt dan de James Grieve, maar ook beter smaakt en langer houdbaar is. Hij zou daarom wel eens een goede vervanger van de James Grieve kunnen worden.

Voor Discovery, een vóór de James Grieve rijpend ras met een prachtige blos, was er een hoogste druk van 83 cent per kg; voor Summerred, een na de James Grieve rijpend ras, een hoogste druk van 58 cent per kg.

Peren worden slecht betaald. De betere partijen Clapp's Favourite, een vroege, zeer sappige handpeer, gingen van 35 tot 70 cent per kg. De eerste partijen Triomphe de Vienne, een wat latere, eveneens sappige handpeer, brachten een gulden per kg op.

Nu reeds vrezen fruittelers dat 1992-1993 een 'moeilijk fruitjaar' wordt. „Er hangt wat aan de bomen," aldus Nico Costongs (62), de fruitteler uit Berg en Terblijt die tevens voorzitter van Veiling Zuid-oost-Nederland is. „Gezien de slechte prijzen zal de behoefte om het fruit tot betere tijden te bewaren stijgen. De vraag is daarom of de koelcapaciteit op de veilingen in Gronsveld, Grubbenvorst en Margraten, ondanks de uitbreidingen die er hebben plaatsgevonden, toereikend zal zijn."



● *Met behulp van jodium testen Wiet Derks (39), controleur van het Kwaliteits Controle Bureau, en Toon Colson (31), keurmeester van de fruitveiling in Gronsveld, de James Grieve op zijn rijpheid.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Dankbetuiging

Mogen wij bij deze een ieder bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, mijn vader en schoonvader

Frans Reinders

Mevr. Bertien Reinders-Peukens
Harrie en Tonnie Reinders-Gelissen

Simpelveld, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 15 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor de aanwezigheid bij de uitvaartdienst en crematie van onze moeder en oma

Fien Diederen-Mengelers

zeggen wij hartelijk dank.

De warme blijken van medeleven in welke vorm dan ook, waren voor ons een steun en troost.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 16 augustus a.s. om 10.30 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Voor de vele blijken van medeleven betoond na het overlijden van onze lieve

Tiny Henssen

zeggen wij u hartelijk dank.

De aanwezigheid van u allen alsmede de grote hoeveelheden condoléances en bloemen zijn voor ons een grote steun geweest.

Björn Henssen
familie Henssen-Konings

Schinnen, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 16 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader en opa

Hub Reinders

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevrouw T. Reinders-De Bie
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, augustus 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 augustus as. om 19.00 uur in de St.-Remigiuskerk te Simpelveld.

† **Maria Pustjens,** 79 jaar, echtgenote van Joannes Konings, Swaantjesweg 4, 6101 XN Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 14 augustus om 10.30 uur in de dekenale parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

† **Pierre Verkoelen,** 79 jaar, echtgenoot van Anna van Ratingen, Reijndersstr. 6, 6095 NJ Baexem. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 14 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Dooper te Baexem.

† **René Housmans,** 81 jaar, echtgenoot van Anna Gasthaus, Emmastraat 11, 6101 HD Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 15 augustus om 11.30 uur in de H. Pius X kerk te Echt.

† **Thei Konings,** 54 jaar, echtgenoot van Mien Smits, Noorderlaan 72, 6004 HW Weert. De plechtige crematieplechtigheid zal plaatsvinden zaterdag 15 augustus om 10.30 uur in het crematorium te Heeze.

† **Jadwiga Jans-Drywa,** 59 jaar, Frisostraat 16, 6096 BG Grathem. de crematie zal plaatsvinden donderdag 13 augustus om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

† **Johanna Bovens,** 91 jaar, weduwe van Johannes Segers. Maastricht, Polvertorenstraat 6. Corr. adres: Wethouder Vrankenstraat E7, 6227 CG Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 14 augustus om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus - St.-Pieter Villapark Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Willem Knijff,** 73 jaar, echtgenoot van Fien van Straten. Maastricht. Corr. adres: Stokstraat 6, 6211 GD Maastricht. De uitvaart en crematie hebben in besloten kring plaatsgevonden.

† **Harry Sledsens,** 67 jaar, echtgenoot van Annie van Kemenade. 6216 PT Maastricht, Vleeshouwersdreef 11. De uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 15 augustus om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht. Er is geen condoleren.

Mannen verdacht van maken kinderporno

Van onze correspondent

BREDA/APELDOORN – De Bredase politie verdenkt de 48-jarige H. van D. uit die stad ervan eerder dit jaar twee jonge Belgische meisjes ontvoerd, verkracht en daarna voor pornografische doeleinden gefotografeerd te hebben. Een gecombineerd onderzoek van de Bredase en Apeldoornse politie heeft dat gisteren aan het licht gebracht.

Van D. zit vast, sinds hij vrijdag na een tip samen met de uit Brummen afkomstige H.B. (46) in Apeldoorn werd gearresteerd. In Van D.'s auto, waar beide mannen in zaten, trof de politie toen een album met 75 vermoedelijk recente pornografische kinderfoto's aan, die de Bredase politievoorlichter R. van Kuik 'walgelijk, schokkend en weerzinwekkend' noemt.

Later zijn bij Van D. thuis nog eens tien van dergelijke foto's gevonden. Alle opnamen zijn gemaakt in de open natuur en in een personenauto. Het zijn volgens Van Kuik pornografische beelden van 'dingen die je met meerderjarigen doet'.

Omdat de politie meende op een grote zaak gestuit te zijn, heeft ze gelijk zeven man op het onderzoek gezet. Mede doordat Van D. ook een camera bij zich had in zijn auto, rees het vermoeden dat hij de pornofoto's zelf had gemaakt. Op de foto's staan zeven of acht verschillende meisjes in de leeftijd van zes tot tien jaar. Door tientallen contacten met politie-instanties in binnen- en buitenland heeft het rechercheteam gisteren de identiteit van twee van de kinderen vast kunnen stellen. Het zijn een 8-jarig meisje uit Antwerpen en een 9-jarige uit Leuven. De politiediensten in die steden hebben deze kinderen op de pornofoto's herkend als slachtoffertjes in onderzoeken naar zedenzaken die zij hebben lopen.

Smoes

Een man heeft het Leuvense meisje op 29 maart in haar woonplaats met een smoesje in zijn auto gelokt en ontvoerd. Op een nog niet achterhaalde plaats heeft hij het kind herhaalde malen verkracht en gefotografeerd, waarna hij haar 's avonds teruggebracht heeft naar de plek van de ontvoering. Hetzelfde is op 20 juni gebeurd met de 9-jarige Antwerpse, die naar de kermis was geweest.

Beide slachtoffertjes hebben destijds verklaard dat de verkrachter Nederlands sprak. Ook vanwege de verdere kenmerken die zij van hun belager hebben gegeven en vanwege de foto's, verdenkt de politie Van D. er nu van in beide gevallen de dader te zijn.

Gezien de afkomst van deze twee kinderen, richt het rechercheteam zijn speurtocht naar de identiteit van de andere meisjes op de pornofoto's voor een belangrijk deel ook op België. Maar ook Nederlandse politie-instanties worden volgens Van Kuik nadrukkelijk bij het onderzoek betrokken. Onder meer is de Centrale Recherche Informatiedienst ingeschakeld, om alle landelijk bekende gegevens van de (zeden)politie te koppelen.

De politie weet niet waarom de twee verdachten elkaar in de auto in Apeldoorn ontmoetten en wat de rol van de verdachte uit Brummen is. Evenmin is duidelijk of de pornofoto's bestemd waren voor de commercie of voor circulatie in een selecte groep.

Justitie in Duitsland, Engeland en Amerika beschouwen Nederland al jarenlang als een van de topproducenten van kinderpornografie. De Nederlandse justitie heeft deze beschuldigingen altijd van de hand gewezen en zegt dat er geen harde bewijzen bestaan.

Meerssen dreigt met inbeslagname spullen cateraar

MAASTRICHT – De gemeente Meerssen heeft gisteravond gedreigd beslag te laten leggen op enkele eigendommen van Majuna BV, de cateraar van de Ridderronde die in Maastricht werd verreden. Meerssen had nog 60.000 gulden van Majuna tegoed.

De gerechtsdeurwaarders Haenen en Kerkhoffs, begeleid door Maastrichtse politiemensen en twee mensen van de afdeling openbare werken van de gemeente Meerssen, wilden minstens drie snackbarwagens en mogelijk ook een Mercedes in beslag nemen. De Mercedes behoort toe aan Huub Engelen, directeur van Majuna BV. Engelen wist de daadwerkelijke inbeslagname op het nippertje te vermijden door een betalingsregeling te treffen, zo verklaarde hij gisteravond.

Meerssen dreigde met de actie, omdat de gemeente nog een vordering van 60.000 gulden op Majuna BV heeft, nadat het bedrijf eind juni de Nederlandse Kampioenschappen wielrennen in Meerssen mocht organiseren.



● *Minister Ter Beek van Defensie (midden), minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken (rechts) en staatssecretaris Kosto van Justitie zitten achter de regeringstafel tijdens de openbare commissievergadering van Defensie en Buitenlandse Zaken van gisterenmiddag.*

Foto: AN

'Niets doen is gevaarlijker dan iets doen'

DOOR MARGREET VERMEULEN

DEN HAAG – „De emotie speelt een grote rol. Maar dat màg ook in de politiek". Zo luidde de openingszin van het CDA-Kamerlid De Hoop Scheffer in het debat over de Balkan-crisis. Maar in vergelijking met de verwarde debatten eind jaren tachtig over de inzet van Nederlandse mijnenvegers in de oorlog tussen Irak en Iran, was het parlement gisteren een toonbeeld van zakelijkheid en rust.

Met de befaamde mijnenveegoperatie raakte Nederland eind jaren '80 voor het eerst sinds de politionele acties weer actief betrokken bij een oorlog. En daarover laaiden de emoties begrijpelijkerwijs hoog op. Ook de Nederlandse betrokkenheid bij de oorlog tegen Saddam Hoessein zorgde (aanvankelijk) voor heftige taferelen in de Tweede Kamer. Vooral de PvdA maakte zware tijden door, maar ontpopte zich uiteindelijk tot voorstander van Nederlandse betrokkenheid bij de Golfoorlog.

De politici zijn er blijkbaar aan gewend geraakt om over oorlog en vrede te debatteren. Zonder enig haperen formuleerde de Tweede Kamer (bijna unaniem) gisteren een luid en duidelijk 'ja' op de vraag of beperkte militaire acties onder VN-vlag aanvaardbaar zijn om hulpacties in Bosnië-Hercegovina veilig te stellen.

Het 'ja-woord' werd deels ingegeven door humanitaire overwegingen. „Europa anno 1992 kan niet aanvaarden dat mensen op grond van hun etnische en religieuze achtergrond van huis en haard worden verdreven en geïnterneerd worden en gemarteld", aldus Valk (PvdA). „Het kan niet zo zijn dat wij erbij stonden, er naar keken en niets deden", zei Blaauw (VVD). Maar met beperkte militaire actie in Bosnië-Hercegovina hopen de politici ook een gewelddadige islamitische reactie in de kiem te smoren en te voorkomen dat de oorlog overslaat naar ander Balkanlanden.

Morele drempels

Van den Broek zei zelfs: „We hebben gezien wat het betekent om langs de kant te blijven staan. Van Slovenië is de oorlog overgeslagen naar Kroatië en daarna naar Bosnië. Kosovo wordt nu genoemd. Als Albanië de Albanese minderheid in Kosovo te hulp schiet, dan laat zich raden welk een kettingreactie zich dan ontwikkelt".

„Met de aanvaarding van een VN-resolutie die de inzet van 'alle noodzakelijke middelen' legitimeert om hulpleveranties veilig te stellen, neem je bewust het risico in een oorlog verstrikt te raken", aldus CDA-woordvoerder De Hoop Scheffer.

Het CDA aanvaardt dat risico, evenals de VVD. Dat geldt echter niet voor de PvdA en Groen Links. PvdA-woordvoerder Valk wil op geen enkele manier vooruitlopen op de mogelijkheid dat Nederland betrokken raakt bij een Balkanoorlog.

„Ik ben geen sterrewichelaar of Nostradamus". In het PvdA-fractieberaad is de mogelijke consequentie van de VN-resolutie dat Nederland wordt meegesleurd in een oorlog op de Balkan dan ook niet ter sprake geweest. Misschien daarom dat de meningsverschillen binnen de PvdA-fractie beperkt bleven tot 'accentverschillen'.

Beckers (Groen Links) hoopt verwacht dat Van den Broek mogelijkheid afgrendelt dat er stap gezet wordt op weg naar volledige oorlog. Maar Van Broek kán en wil dat niet. „De ternationale discussies over gevaren die er kleven aan mili ingrijpen hebben mogelijk een tra-productief effect. We moet niet onze mogelijk militaire act van te voren zozeer begrenzen de Servische leider Milosevic geen last van ondervindt. Daarm zouden we juist escalatie van conflict over ons afroepen", ald Van den Broek.

Die ferme uitspraken zijn wellich meer bestemd voor de oren van M losevic dan voor het Nederlands parlement. En Van den Broek we waarschijnlijk ook niet hoe je m militaire middelen Serviërs, Kro ten en moslims dwingt met elka in vrede te leven. Laat staan wel bijdrage Nederland daar aan kan veren. Het komende Kamerdeb over de vraag naar de Nederlands bijdrage aan de uitvoering van VN-resolutie levert wellicht ee minder helder antwoord op dan he debat van gisteren.



Bedrijven betreuren verdwijnen postkantoor in oktober

Ondanks protesten sluit PTT loket In de Cramer

Van onze verslaggever

HEERLEN – Hoewel een dertigtal bedrijven in de buurt protest heeft aangetekend, gaat het postkantoor In de Cramer in Heerlen per 1 oktober dicht.

„We hebben dit twee jaar geleden al aangekondigd. Het is niet iets dat zomaar gebeurt, we hebben hier goed over nagedacht en het past binnen het beleid van PTT Post", zegt directeur J. van Iersel van PTT Post Heerlen. Ondernemers op het bedrijventerrein In de Cramer blijven het echter een vervelende zaak vinden dat 'hun' postkantoor verdwijnt.

Scheiding

Het postkantoor In de Cramer is gevestigd in het gebouw van het sorteercentrum van waaruit de Heerlense poststukken naar andere centra worden verzonden en waar de post voor Heerlen wordt gesorteerd. Toen de PTT nog één groot staatsbedrijf was, leek het logisch dat er ook een postkantoortje werd ingericht, voornamelijk voor de bedrijven in de buurt. Na de scheiding van 'post' en 'bank' meldde PTT Post efficienter te willen gaan werken. In dat beleid past het afstoten van minder frequent gebruikte kantoren en het moderniseren van veelgebruikte vestigingen.

In oktober 1990 maakte de PTT bekend dat in heel Nederland 335 kantoren dicht moesten. Ook In de Cramer hoort daarbij. In Limburg betreft het 37 PTT-vestigingen. Het merendeel van deze kantoren is al gesloten. Er blijven na de operatie nog 44 postkantoren en 135 postagentschappen over in Limburg.

„Onze service wordt aangepast. Daar waar veel mensen van die service gebruik kunnen maken, breiden we die uit, maar aan de andere kanten stoppen we ermee waar dat volgens ons kan. De sluiting van In de Cramer past volledig binnen dat beleid", aldus Van Iersel.

Protest

Bedrijven op het industrieterrein protesteerden onlangs nog tegen de voorgenomen sluiting. Vertegenwoordigers van alle bedrijven ter plekke ondertekenden een petitie waarin gevraagd werd het postkantoor te handhaven. De ondernemers vinden het lastig als ze naar het centrum van Heerlen moeten voor hun postzaken.

Een gesprek van een delegatie van de ondernemers met Van Iersel leidde tot begrip van standpunten over en weer, maar ook tot de conclusie dat aan de sluiting van In de Cramer niets meer te doen is.

Wel wil Van Iersel bekijken of enkele diensten die te maken hebben met postvervoer mogelijk blijven. „De loketdiensten verdwijnen, maar de postbussen bijvoorbeeld blijven en ik wil ook wel bekijken of we partijen post kunnen aannemen. Daar wil ik het nog wel eens over hebben", zegt Van Iersel. Het gaat dan puur om post-afhandelingen van bedrijven, niet van particulieren.



● *Het gouden paar Grolleman-Lindelauf.* Foto: KLAUS TUMMERS

Gouden paren

Hein en Jeanny Grolleman-Lindelauf, Pelikaanstraat 26 Hekenberg, vieren vrijdag 14 augustus hun gouden huwelijksfeest. De dankmis wordt om 15 uur opgedragen in de St. Gerardus-kerk. De receptie is van 18.30 tot 20 uur in het gemeenschapshuis aan de Heigrindelweg 84.

Mien en Wiel Prevo uit Nieuwenhagen zijn vrijdag eveneens vijftig jaar getrouwd. De vroeger in Ubach over Worms/Eygelshoven bekende voetballer Wiel Prevo en zijn uit Versiliënbosch afkomstige vrouw Mien vieren vrijdag met vier dochters, evenzoveel schoonzonen en de kleinkinderen feest. Om 16 uur is er een mis in de Maria Hulp der Christenen-kerk in Nieuwenhagen en van 19 tot 20 uur is er een receptie in de kantine van het SVN-complex aan de Heigank.



● *Mien en Wiel Prevo.* Foto: KLAUS TUMMERS

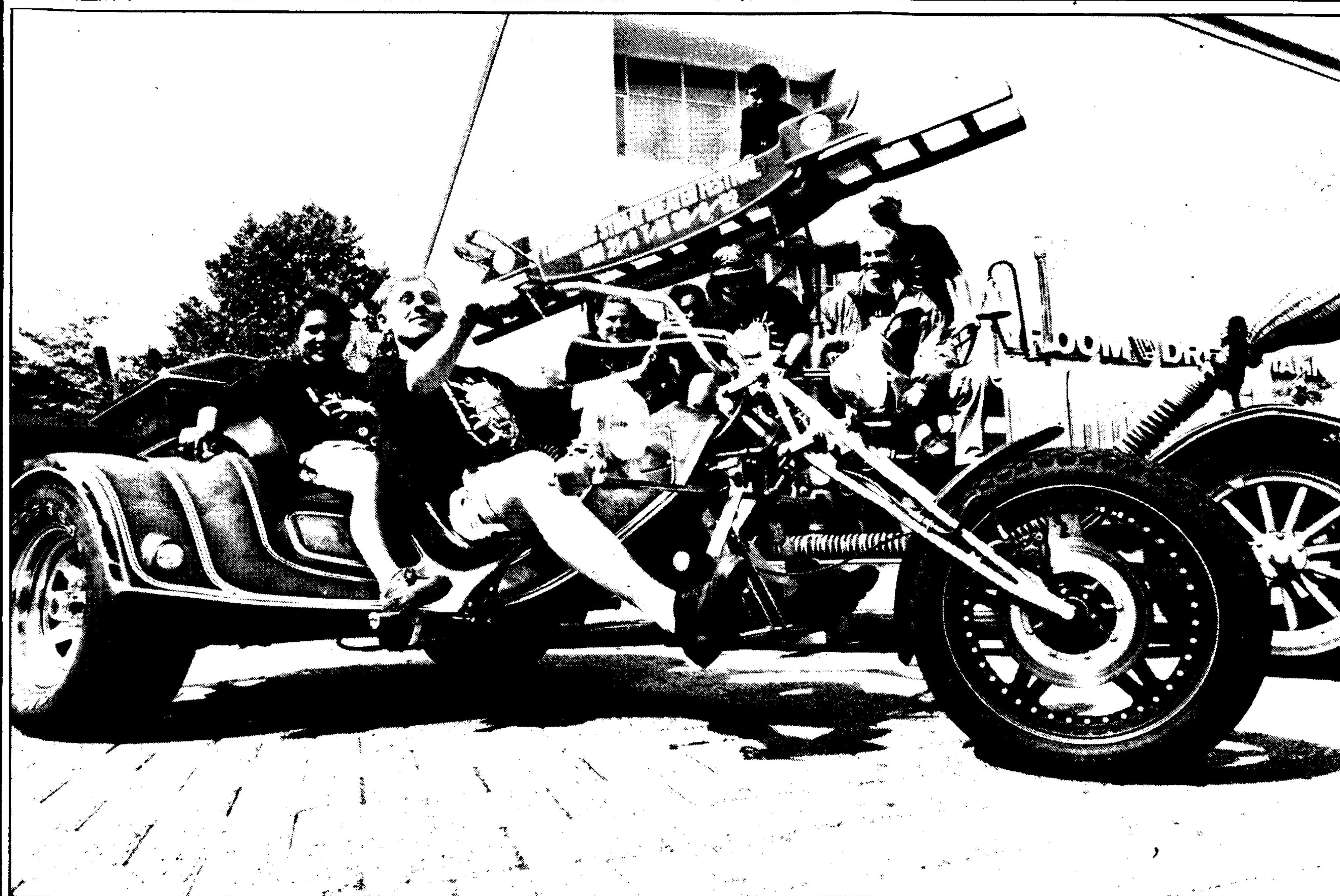
Dief en heler van fietsen aangehouden

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft dinsdagmiddag op de Saroleastraat een 39-jarige Landgravenaar aangehouden. De man had 's ochtends, samen met een vriend, een mountain-bike gestolen in de Klompstraat.

Hij belde vervolgens met de ouders van een 22-jarige Heerlenaar en bood de fiets te koop aan voor zestig gulden. De ouders belden hun zoon, die akkoord ging met het gevraagde bedrag.

De politie hield ook de 22-jarige Heerlenaar aan. Hij bekende de sinds acht maanden gestolen fietsen op te kopen en met winst weer te verkopen. Bij zijn ouders bleken nog twee gestolen fietsen te staan. Deze zijn in beslag genomen.

Doldwaze voertuigen



● *Met de Trike op de Heerlense Promenade. Daarachter de oude T-Ford.* Foto: FRANS RADE

Voor een v-snaar naar de schoenmaker

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met een brandweerauto uit 1918 en een zogeheten Trike-auto heeft het Limburgs Straattheaterfestival gisteren promotie gemaakt in Heerlen. Later op de dag zijn de voertuigen in Echt en Weert geweest. Vandaag keren de auto's waarschijnlijk terug in Heerlen tijdens de koopavond.

De brandweerauto is een T-Ford, een van de eerste auto's die op een lopende band is vervaardigd. „Iemand van de Ford-fabriek had dit systeem afgekeken uit een slagerij waar varkens op dezelfde manier werden bewerkt. In het begin heeft deze auto 250 dollar gekost", zegt Roel Mulder van het promotieteam.

T-Fords zijn in Nederland tot 1948 gebruikt om branden te blussen. De laatste twintig jaar wordt de Ford ingezet voor promotie-activiteiten. „Hij rijdt nog perfect, met een maximum-snelheid van 60 kilometer per uur", aldus Mulder. De Ford zit lekker in het vet. Opvallend zijn de ouderwetse pedalen, het handgas, de robuuste eikehouten spaken en de leren broekriem die dient als v-snaar. „Knapt de snaar, dan moeten we even langs de schoenmaker voor een nieuwe riem."

Minstens zo opvallend is de Trike, een driewielige motor van Nederlands fabrikaat. De Trike kan onmogelijk kantelen, waardoor het vervoermiddel de officiële benaming 'auto' verdiende. „Een helm is daarom niet verplicht. Maar het heeft wel vijf jaar geduurd, voordat de Trike door de keuring kwam", legt Mulder uit.

Het vertoon van de twee automobielen maakt deel uit van de campagne die het Limburgs Straattheater Festival moet promoten. Het festival gaat net als vorig jaar ook naar Aken en België. Ook daar zijn de wagens geshowd.

Bejaarde bedreigde bedrijfsleider

MAASTRICHT – De Maastrichtse politierechter heeft gisteren een 71-jarige man veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van één maand. De man bedreigde een jaar geleden de bedrijfsleider van de Hema in Kerkrade buiten de zaak met een mes.

Weekeinde voor lesbiënnes

VALKENBURG – De instelling Driekant in Valkenburg houdt van 9 tot en met 11 oktober een weekeinde voor lesbische vrouwen. Voor het eerst kunnen ook vrouwen uit Belgisch-Limburg meedoen.

Alle homoseksuele vrouwen kunnen deelnemen aan workshops met als thema's de vrouw in de kunst, seksualiteit, lesbisch (mee)moederschap, lesbische geweldservaringen. Er is ook een feest en een alternatief lesbisch triviantspel.

De kosten bedragen 150 gulden voor vrouwen met betaald werk. Wie een minimum-inkomen heeft betaalt slechts 75 gulden. Inlichtingen: ☎04406-15353 (Maryange Pans of Gertie Hassink).

Aanhoudingen Maastrichtse drugstoeristen

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft de afgelopen dagen weer negen personen aangehouden die verdacht worden van handel in drugs.

Het overgrote deel van de aangehouden personen bestond uit Belgen. De controles in het kader van het terugdringen van het drugstoerisme vonden plaats aan de Oeverwal, het NS-station en de voormalige LTS in Wyck.

Enkele gearresteerden moesten nog een gevangenisstraf uitzitten of een boete betalen.

'Nesten alsjeblieft laten hangen'

Volkstelling voor de huiszwaluw

Van onze verslaggever

HEERLEN – In heel Nederland worden rond deze tijd de bewoonde nesten van de huiszwaluw geteld. Het doel is jaarlijks gegevens te verkrijgen over de populatiegrootte en het aantal broedparen van het vogeltje in ons land. Daarmee kan de voortgang of achteruitgang van de huiszwaluw beter geanalyseerd worden.

Ook de Heerlenaar Jo Pelsers heeft zich de afgelopen drie weken intensief bezig gehouden met tellen. Hij deed dit samen met andere leden van de Vogel- en Nestkastenwerkgroep.

Inmiddels heeft hij zevenhonderdenéén bewoonde nesten geteld in zijn telgebied. „Dat zijn er al twintig meer dan verleden jaar," zegt hij. „Met de huiszwaluw ging het in 1991 goed in Zuid-Limburg en in een deel van Friesland. Maar in totaal is er in Nederland de afgelopen jaren een afname vastgesteld van het aantal bewoonde nesten." Hoe het dit jaar met de huiszwaluw gaat, weet de 67-jarige man nog niet.

Vervolgens somt hij de kenmerken op van de huiszwaluw. „Ze hebben een korte V-staart, een witte stuit en een wit onderlijf. Voor de rest zijn ze zwart van kleur. Ze voeden zich met insekten, die ze vangen in de lucht. In maart en april komen ze naar Europa om te broeden. Half september verzamelen de huiszwaluwen zich en vertrekken naar Zuidelijk Afrika om te overwinteren. Alleen al hiervoor vliegen ze minstens 14.000 kilometer per jaar."

„Duizenden overleven de tocht over de Sahara niet," zegt Pelsers. „Maar dit jaar zal dat waarschijnlijk anders zijn. Het weer was goed, er waren veel insekten, dus de jongen zijn flink sterk."

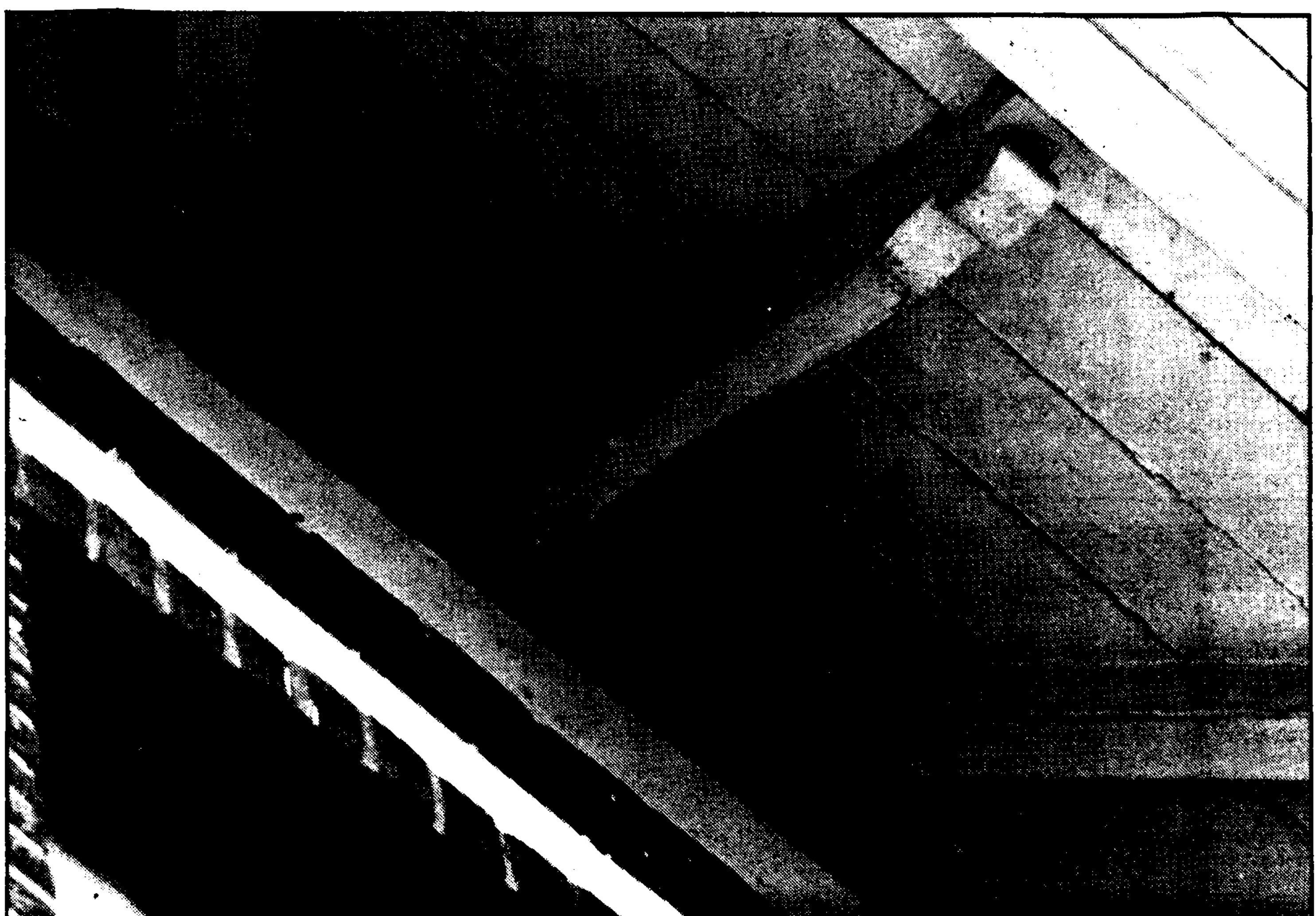
Pleidooi

Vervolgens houdt hij een vurig pleidooi voor het laten hangen van de nesten van de huiszwaluw. „De huiszwaluw bouwt een nest van leem onder dakgoten en balkons. De vogeltjes keren hier ieder jaar naar terug en mede voor het in stand houden van de populatie is het van groot belang deze nesten te laten hangen."

Vanaf 1989 begon de Vogel- en Nestkastenwerkgroep het aantal huiszwaluwnesten bij te houden. Het telgebied van Pelsers bestrijkt een strook vanaf de Belgische grens, de omgeving van Eperheide, Epen, Heijenrath, Schweiberg, Mechelen, Wahwiller, Partij, Wittem, Eys, Ubachsberg, Heerlen en Voerendaal.

Voor zo'n groot telgebied kan hij best wat hulp gebruiken. Hij verzoekt daarom iedereen die zwaluwnesten aan zijn woning heeft hangen met hem contact op te nemen op ☎ 045-716947. Ook mensen die lid willen worden van de Vogel- en Nestkastenwerkgroep, kunnen zich op dit telefoonnummer aanmelden.

De werkgroep houdt zich verder bezig met het plaatsen van nestkasten voor bos-, steen-, en kerkuilen, torenvalken en kleinere vogeltjes, zoals de pimpelmees en de boomklever. Ook van deze vogels wordt jaarlijks een inventarisatiebestand opgemaakt.



● *Een zwaluw, die zijn nest heeft onder de dakrand van de woning op Akerstraat 63 in Heerlen, geeft haar jongen te eten.* Foto: KLAUS TUMMERS

journaal

KERKRADE

● De 32-jarige Wim Vluggen uit Heerlen is dirigent geworden van het Vocaal Ensemble Kerkrade. Hij volgt Paul Voncken op. Vluggen is in Kerkrade geen onbekende, vanaf 1978 is hij lid van St. Aemiliaan in Bleijerheide. Vluggen doceert muziek aan het Grotiuscollege te Heerlen en aan scholen in Valkenburg en Maastricht. Hij dirigeert ook nog een koor in Noorbeek.

● Maandag 17 augustus wordt er van 14 tot 16 uur weer spreekuur gehouden voor ex-mijnwerkers. Dat gebeurt overigens elke eerste en derde maandagmiddag van de maand in het Centrum voor Maatschappelijk Werk, Kloosterraderstraat 20.

SIMPELVELD

● Vier Simpelveldse verenigingen houden zondag 16 augustus voor de veertiende keer de Hulser straatmarkt. Van 11 tot 17 uur zijn er allerhande attracties te zien en er zijn kraampjes waar spullen verkocht worden. De entree bedraagt 2,50 gulden en daar is een consumptie bij inbegrepen.

Bij de koffie

Limburg

● *In een brief aan het provinciebestuur van Limburg pleit Hagenaar mr N. Pleumekers voor herziening van de landsgrenzen door hereniging van de beide Limburgen. De Oostelijke Mijnstreek zou dan 'in etnologisch opzicht' bij Duitsland moeten worden gevoegd.*

„Enkel en alleen omdat dit land ook de beschikking wilde hebben over een eigen steenkolenbekken, is de zuidgrens van Nederland aan de oostelijke kant wel erg ver van de rechte lijn afgeweken", zo laat de Hagenaar in zijn brief aan het provinciebestuur weten. Nu aardgas al geruime tijd de plaats van kolen heeft ingenomen, kan dit 'bizarre grensverloop' volgens Pleumekers als volslagen onnodig bestempeld worden en zou hereniging van beide delen van Limburg 'een welkome normalisering zijn van een nog steeds frustrerende omstandigheid'. Wat hem betreft moet de zuidgrens van Nederland worden gevormd door één rechte lijn te trekken van Putte in Zeeland, via Stevensweert tot aan de oostgrens. Je schrikt wel even als je zoiets leest. Alsof iemand uit de negentiende eeuw aan het woord is. Gelukkig hoeven we dit soort kreten uit Den Haag niet serieus te nemen. Who the hell is die man eigenlijk?

Optreden

● *Het gaat goed met het Heerlense centrum. Althans wat betreft gezellige activiteiten. Je kunt er in het weekeinde zonder veel risico vanuit gaan dat je rond de Pancratiuskerk van live-muziek kunt genieten. Het Kerkplein wil 's zomers zelfs elke donderdagavond echte muziek aanbieden. Vanavond gaat dat echter niet door. „De weersverwachting is te slecht, The Illusion treedt niet op", laten de vijf caféhouders weten. In de tweede helft van september moet The Illusion alsnog komen. Maar dan is het misschien wel te koud, zodat het optreden een echte illusie zal blijven.*

Opgraving

● *U kon gisteren lezen over de opgravingen aan de Nederlands/Duitse grens bij Bocholtz. Daar leggen archeologen momenteel de resten bloot van wat waarschijnlijk ooit een Romeinse tempel is geweest. Elke woensdag worden – vermits daarvoor voldoende belangstelling is – rondleidingen op het terrein verzorgd. Daarvoor moet u zich wel eerst aanmelden, zo schreven wij. Het telefoonnummer dat we daarbij opgaven, blijkt echter niet te kloppen. Iemand van het Ausstellungsbüro Aachen haspelde twee telefoonnummers van die instelling door elkaar, waardoor gisteren een geheel onschuldige Akense werd bedolven onder de telefonische aanmeldingen. Daarom nu het goede nummer, of sterker nog, we geven u er twee: 09-49.241.87.15.84 of 09-49.241.87.04.81.*

Grotloper

● *Bij het woord grotloper denk je aan een prehistorische holbewoner die zijn tijd doodt door boter-kaas-en-eieren te spelen op de rotswanden. Of een sleutel die op alle grotten past. Helaas, het is een overvloed aan illegaal de gemeentegrot van Valkenburg betreedt en daar met dure middelen uitgehaald moet worden. Overigens kunnen wij ons bij het woord 'grotloper' nog iets voorstellen, namelijk een bepaalde soort vloerbedekking in een grot. Je hebt per slot van rekening ook traplopers.*

Bon

● *Wie gisteren met zijn of haar auto ietwat te hard door de gemeente Heerlen is gereden mag een bekeuring tegemoet zien. Van 9 tot 15 uur hield de Heerlense politie namelijk een vrij uitgebreide verkeerscontrole op verschillende doorgaande wegen. In totaal liepen 146 autobestuurders tegen de lamp. Op de Groene Boord werden de meeste overtreders 'geflitst'. Maar 56 bestuurders werden ter plekke door de politie aangehouden. Alle anderen krijgen thuis bericht dat ze te snel waren. En hoewel het altijd leuk is om post te krijgen, kun je dit soort berichten natuurlijk missen als kiespijn.*

Zaakwaarnemers beide partijen zijn het vrijwel eens

Napoli rekent op terugkeer Maradona

● *Diego Maradona (rechts) heeft de fans van Napoli alweer in vuur en vlam gezet.* Foto: EPA

Van onze sportredactie

NAPELS – Zou het onmogelijke dan toch mogelijk zijn? De terugkeer van de 'heilige Diego' bij Napoli staat op stapel. Morgen valt daarover een beslissing, maar geen Napolitaan twijfelt meer aan de goede afloop. „Diego Maradona is van ons en blijft van ons. We zullen hem nooit in de steek laten", zeggen de supporters, die zich tot eergisteren allang hadden verzoend met zijn vluchtige afscheid van een jaar geleden.

Het nieuws van Maradona's mogelijke terugkeer sloeg gisterochtend als een bom in bij de tifosi. De kranten met de goede boodschap waren in korte tijd uitverkocht. De stemming op straat riep herinneringen op aan de dag, waarop Maradona van Barcelona werd overgenomen. De verkoop van seizoenkaarten heeft al een vlucht genomen. In feite heeft Napoli het idool voor de tweede keer in dienst genomen.

Verrassing

De onverwachte ontknoping van de al jaren slepende zaak komt als een volslagen verrassing. Dinsdagavond gingen de zaakwaarnemers van beide partijen in Zürich rond de tafel zitten om tot een goede oplossing te komen. Voorzitter Ferlaino liet via zijn woordvoerder weten dat er maar een weg voor Maradona bestond: een terugkeer naar Napoli, de club waar hij nog een seizoen onder contract staat. „Als Diego zijn loopbaan wil voortzetten is hij verplicht om dat bij ons te doen. Als hij wil stoppen, zullen wij dat besluit respecteren", luidde het standpunt van de club.

Maradona's manager Franchi begreep dat zijn pupil nog altijd de gevangene was van een in 1989 (aan de vooravond van de Uefacupfinale tegen Stuttgart) ondertekend contract, waar hij al na veertien dagen onderuit wilde komen. Sindsdien lag Maradona overhoop met de Napoli-leiding.

Franchi besefte dat hij in Zürich geen keus had en overtuigde Maradona ervan om zijn loopbaan in Napels te vervolgen. Franchi overhandigde de Napolitaanse delegatie een door de Argentijnse sterpeler geschreven brief, waarin een rentree onder bepaalde (financiële) eisen voor hem aanvaardbaar is.

Aan zet

Daarmee is Napoli aan zet. Ferlaino moet morgenavond antwoord geven, maar de vraag is of hij de lastige vedette daadwerkelijk terug wil. Volgend seizoen kan Napoli geen transfersom meer vragen voor de dure speler, terwijl er dit jaar door Sevilla vijftien miljoen gulden is geboden. Ten opzichte van de aanhang (die sinds Maradona's vertrek met een derde is gekrompen) kan Ferlaino het niet maken om Maradona's rentree te blokkeren.

Trainer Ranieri heeft zich altijd sceptisch uitgelaten over een dergelijke rentree. „Diego staat niet ter discussie, maar het mag niet zo zijn dat hij mijn werk van vorig jaar in een klap waardeloos maakt". De Zweedse aanwinst Jonas Thern toonde zich verbaasd: „Maradona terug bij Napoli? Dan moet hij ook spelen en kom ik op de tribune terecht. Misschien geen gunstig vooruitzicht, maar in het belang van het voetbal ben ik bereid dit offer te brengen".

De andere spelers reageerden eensgezind: „Diego is altijd onze aanvoerder gebleven. We wachten al een jaar op de dag dat hij weer met ons samenspeelt".

oefenvoetbal

RKMSV-VVV 2	0-4
Megacles-RKSVW	2-0
Schinnen-Heerlen 2	5-1
Thorn 2-RKHVC	2-1
RKBSV-GSV '28	4-5
Haslou-Vinkenslag	0-0
Lindenh.-Patro Eisden	2-0
Veritas-KOC	4-0
De Ster-Obbicht	5-0
Heer-Standaard	0-1
Veritas-RKSVW	1-1
VANDAAG	
SVN-Limburgia	20.00 uur
RKONS-Roda JC 2	19.00 uur
Abdissenbosch-SVN 2	19.00 uur
Zwart-Wit-RKASV	19.30 uur
MORGEN	
Heerlen 2-Kakertse Boys	19.00 uur
Sportclub Irene-RFC	19.00 uur
Groot Voerendaal-toernooi	
Sportpark De Joffer:	
Klimmania-SCKR	18.30 uur
Voerendaal-RKSVB	19.45 uur

toto/lotto

KEULEN – Duitse midweeklotto: Trekking A: 10 - 12 - 28 - 34 - 38 - 43. Reservegetal: 23. Trekking B: 8 - 13 - 19 - 29 - 40 - 44. Reservegetal: 33. Spel 77: 0202990. Onder voorbehoud.

Ben Feij zet fiets voorgoed aan kant

Van onze correspondent

WIJLRE - De wielerloopbaan van amateur Ben Feij is voorbij. Hij wilde niet meer zijn vrije tijd volledig aan het cyclisme blijven besteden. Op 29-jarige leeftijd kwam de renner uit Wijlre, die in de criteriums altijd een van de strijdlustigste renners was, tot dit besluit.

„Ik wilde altijd één van de animators van een wedstrijd zijn. De aanval kiezen en vooraan in de uitslag eindigen, waren mijn doelstellingen."

Hij zou dat, beweert hij, nog steeds kunnen ofschoon sommige concurrenten inmiddels tien jaar jonger zijn. „Echter, om op het niveau te koersen dat je in een wedstrijd bij de eersten eindigt, moet je veel trainen. Heel veel uren per week in je eentje op de fiets afbeulen. Ik heb als advertentieacquisiteur bij De Trompetter in Maastricht een drukbezette baan. Daarom kon ik meestal pas in de avonduren trainen. Voorts worden de wedstrijden voor de A-amateurs altijd in de late namiddag gereden. Zodoende was je de hele zondag kwijt. Ik vind echter dat ik nu op een leeftijd ben gekomen dat ik ook van de andere zaken van het leven moet genieten."

Vanaf zijn dertiende reed Ben Fey iedere zondag zijn wielerwedstrijd langs één van de vele kerktorens die Nederland kent. Een topper was hij beslist niet al eindigde hij keer op keer bij de eersten. „In totaal heb ik zes wedstrijden gewonnen", herinnert hij zich.

„De mooiste overwinning behaalde ik in 1982. Onverwacht werd ik in het bergcriterium van Munstergeleen Limburgs districtskampioen.

Die dag zal ik nooit vergeten, zoals dat eveneens geldt voor mijn lidmaatschap bij wielerclub Zuid-Limburg. Ik ben altijd lid van genoemde vereniging geweest."

Door knieblessure dit jaar niet meer actief bij Sankt Gallen

Blessureleed Blättler

● *Pierre Blättler had ook bij Roda JC al eens te kampen met een langdurige blessure.* Foto: DRIES LINSSEN

Van onze verslaggever

SANKT GALLEN/HEERLEN – Pierre Blättler voetbalt dit jaar niet meer in het elftal van het Zwitserse Sankt Gallen. Eind juni scheurden de kruisbanden in zijn rechterknie af. Ex-Roda JC'er Blättler verwacht pas in december weer speelklaar te zijn; als het herstel goed verloopt vóór het begin van het tweede deel van de competitie in januari. De door Leen Looyen getrainde club, die op de negende plaats van de competitieladder staat, heeft na vijf speeldagen drie punten vergaard.

„In mei waren de kruisbanden ingescheurd en tijdens de voorbereiding op het huidige seizoen scheurden ze helemaal af. Zes weken geleden ben ik geopereerd en nu moet ik van de fysiotherapeut fietsen. In de Zwitserse bergen, ja, maar dat valt wel mee. Als alles goed gaat, kan ik over twee weken aan het apparaat dat de bovenbeenspieren versterkt.

En dan is het een kwestie van langzaam opbouwen totdat ik - dat hoop ik tenminste - in december weer volledig met de groep kan meetrainen. In januari start de competitie pas voor mij", laat Blättler vanuit Zwitserland weten.

In zijn laatste jaar in dienst van Roda JC sukkelde Blättler (26) tien maanden met een achillespeesblessure. Hij weet dus wat het is om 'het randgebeuren', zoals hij het noemt, mee te maken. Nu richt de Kerkradenaar met het Zwitserse paspoort zich eerst op zijn eigen herstel en hij bemoeit zich dus niet veel met het reilen en zeilen van de club.

In het eerste seizoen bij Sankt Gallen presteerde Blättler, voornamelijk op de linkshalfpositie, naar behoren. Hij werd de clubtopscorer met tien doelpunten. „Het niveau van de competitie is niet veel minder dan dat in Nederland. Al dacht ik eerst wel dat het een makkie zou worden. Het gebeurt hier wat meer op amateuristische basis. Door de vele buitenlanders wordt het niveau opgetrokken. Maar ik voel me gewoon één van de elf voetballers; ik ben niet onmisbaar. Wij hebben nu trouwens twee Zuidamerikanen erbij. Die spreken geen Duits, dus het is wel eens moeilijk iets duidelijk te maken in het veld."

De Zwitserse top zou volgens Blättler best goed mee kunnen in de Nederlandse eredivisie. Sankt Gallen hoort daar echter niet bij: de club plaatste zich vorig seizoen weliswaar voor klampioensronde, maar eindigde daarin op de laatste plaats.

Blättler: „Wij spelen in de 4-3-3 opstelling, met de verdedigers op één lijn. Als de buitenspelval mislukt, is het vaak kassa."

Lacroix en Wassen in halve finale

Van onze correspondent

ZUIDWOLDE - Bij de nationale jeugdkampioenschappen voor tennissers tot en met 18 jaar in het Drentse Zuidwolde, hebben de twee Limburgers Ramon Lacroix en Rogier Wassen de halve finale bereikt. Daarin komen zij in ieder geval niet tegen elkaar uit.

Lacroix versloeg allereerst Robert-Jan van Aalderen met 6-0, 3-6, 6-3. Tegen Ralph van Drooge had hij helemaal geen problemen: 6-1, 6-4.
Wassen begon gisteren tegen Twan Lensen uit Wanssum en won met 6-0, 6-2. Daarna werd Sijmen de Lange met 6-1, 6-1 verslagen. Bij de meisjes verloor Valerie Salden met 6-1, 6-1 van de favoriete Amanda Hopmans.
In de titelstrijd voor de jeugd tot en met 14 jaar in Assen leek Tom Ricker dicht bij de halve finale. In de kwarteindstrijd tegen de tweede geplaatste Ronald Tijvelijn kwam hij in de derde set met 3-0 voor. Vanaf dat moment ging het mis: 5-7, 6-0, 6-3.
In het Noordhollandse Bergen werd Martijn John Voorbraak in de eerste ronde van het 4 sterren- Bregmantoernooi uitgeschakeld door Freddie Sauer. Het werd 6-2, 6-2 voor laatstgenoemde. Evelyne Hamers komt vandaag uit tegen de Alkmaarse Riska Volkerts.
Sjeng Schalken startte in het Soestdijk A-toernooi goed. Van de nummer negenenzeventig van de nationale ranking, Tom Groen, won hij in twee sets (6-3, 7-5). Pascal Savelkoul kon het tegen Maharisj Papilaja net niet redden. Hij verloor met 6-7, 7-6, 6-4.

Katrin Krabbe aan vooravond van afscheid

KEULEN – De uitslag van de contra-expertise van de eerder positief bevonden urinestalen van Katrin Krabbe en Grit Breuer wordt morgenmiddag in Keulen bekendgemaakt. Indien ook bij de tweede analyse het verboden middel clenbuterol wordt aangetroffen, krijgen de twee Duitse atletes zeer waarschijnlijk een schorsing voor vier jaar opgelegd. Dat zou het einde van hun atletiek-loopbaan betekenen.
Het betrapte duo heeft vorige week al toegegeven het preparaat, dat helpt vet in spieren om te zetten, te hebben geslikt. Volgens Jos Hermens, de Nederlandse manager van Krabbe, is de contra-expertise in feite overbodig. „De zaak is rond", erkende de oud-atleet.

Ruitersport en show in Abdissenbosch

LANDGRAAF – Tussen de vele evenementen voor dressuur- en springruiters, neemt de wedstrijd van de LRV Heihof op zondag 16 augustus een aparte plaats in. Het concours-hippique, georganiseerd op de terreinen rondon de manege van Jeannette en Chris Haazen in Abdissenbosch, onderscheidt zich voornamelijk door de afwisseling van een sportieve strijd te paard op hoog niveau en de shows waarin het paard centraal staat.

Naast de Limburgse dressuur- en springtoppers is ook een aantal Duitse combinaties van de partij. In het verleden hebben zij steeds hun meerdere moeten erkennen in de Limburgers. Of dat dit jaar ook weer het geval zal zijn? Voor Toon Holtus, Ben Boessen, Maurice Joosten, etcetera, zal Wim Grens weer een pittig parcours klaarzetten terwijl Miriam Knoors, Jos Nijsten, Bianca Westerhof, enzovoort op geduchte tegenstand van de thuisrijders Jo Viehof en Nicole Slabbekoorn moeten rekenen.
Bij de shows is natuurlijke ook Jeanette Haazen van de partij. Met haar Grand Prix-paard Ushin rijdt zij een kür op muziek, een onderdeel waarin zij nog steeds uitblinkt. Daarnaast zal er een hengstenshow worden verzorgd door dekstation De Grenshof en zal de fokvereniging Zuid-Limburg een aantal merries met hun veulens tonen.

TV-rechten OS ruim miljard

WASHINGTON – Voor de A... rikaanse uitzendrechten va... Olympische Spelen in At... 1996 zal meer dan een mi... gulden moeten worden bet... Het IOC overweegt aan At... het prijskaartje van 600 milj... dollar (1,2 miljard gulden)... hangen. Dat hebben analis... van NBC gezegd bij terugk... op Amerikaanse bodem na... operatie Barcelona. NBC bet... de voor de rechten van Barc... na 401 miljoen dollar, 700... gulden gulden. De werkel... produktiekosten voor uitzen... lagen op 625 miljoen dollar... extra 225 miljoen werden ui... geven aan materiaal (285 ca... ra's, 137 montagebanken), pe... neel (1100) en transmissiekos... voor 12 uur per dag live-uit... ding. NBC heeft een verlies... circa 100 tot 150 miljoen do... gemaakt in Barcelona.

Licentie voor SVV/Dordrecht

ZEIST – SVV/Dordrecht op... zondag de competitie met... thuiswedstrijd tegen Ajax. Ee... genoemde kreeg gisteren als... de licentie voor het seiz... 1992/93. Het startbewijs was... eerste instantie door de licen... commissie van de KNVB gew... gerd. In de ogen van de com... sie was de continuiteit van... club onvoldoende gewaarbo... Na aanvullende informatie... voorzitter Cees den Braven ac... te de Beroepscommissie Lic... tiezaken de argumenten... SVV/Dordrecht voldoende... derbouwd om de licentie als... toe te kennen.

Van ene naar andere Limburg

SITTARD – De Inter-Limbu... loop, een halve marathon die... 1989 het licht zag naar aanleid... van 'Honderdvijftig jaar be... Limburgen gescheiden, maar... verbrekelijk met elkaar verb... den', is dit jaar op zondag 4 ok... ber. Startplaats is Sittard... route voert door Einighaus... Guttecoven, Obbicht, Grev... bicht, Illikhoven en Visserswe... naar de Belgische kant van... Maasoever, met finish op... Markt van Maaseik. Tot 26 s... tember is voorinschrijving... gelijk. Inlichtingen en insch... folder zijn verkrijgbaar bij... Unitas, postbus 5168, 6130... Sittard, en bij de sportwinkels... de Westelijke Mijnstreek.

Vandenstock hekelt De Mos

BRUSSEL – Aad de Mos, on... slagen bij Anderlecht, verblij... nog steeds in zijn riante villa... de omgeving van Keerberg... Dagelijks trapt hij een aantal... lometers op de fiets. Maar ver... blijft hij gesloten als een oest... Geen antwoorden op vragen... helemaal geen interview... Iemand die echter geen bl... voor de mond houdt is And... lecht-voorzitter Constant V... denstock. Die heeft zich tijde... een recente persconferentie... nietigend uitgelaten over... Hagenaar. „Hij is vooral veel... hautain. Zeker richting de ve... genwoordigers van de med... maar ook tegen zijn spelers... schept vele problemen", sprak Vandenstock. „Daar... heeft De Mos in de jaren dat... trainer bij ons was een aan... transfers tegen gehouden, w... makelaar Ger Lagendijk ge... bemoeienis mee had. Waarom... Vraagt het hem. Die man w... ook zijn manager".

Krajicek en Rottier verder

MASON – Richard Krajice... heeft de tweede ronde bereik... van het toernooi in Mason, Ohi... Hij versloeg in de openingsron... de kampioenendoder uit Mos... kou, Andrei Olhovski, in twe... sets: 6-3 6-2. Krajicek, door zij... winst in Los Angeles opgeklom... men naar de dertiende plaats o... de wereldranglijst, is in het 2... miljoen gulden toernooi van Ma... son, een voorstadje van Cincin... nati, als elfde geplaatst. In Man... hattan Beach drong Stephanie... Rottier door tot de tweede ron... de. Ze bereikte het hoofdtoer... nooi (550.000 gulden) via de... kwalificaties en versloeg in de... eerste ronde de routinier Bets... Nagelsen met 5-7 7-5 6-3.

Ellen Meliesie verder in skiff

MONTREAL – Ellen Meliesie is... op de eerste dag van de wereld... kampioenschappen voor lichtge... wichtroeiers voortvarend van... start gegaan. De Zwolse skiffeu... ze plaatste zich voor de halve... finales. Zij eindigde als derde in... haar serie. Na drie-kwart van de... race kwam Meliesie nog in vier... de positie door. Met een knap... eindschot verwees zij de Ameri... kaanse Lisa Carey naar de her... kansingen.

Tuur 9 oktober tegen Bredahl

ROTTERDAM – Regilio Tuur... moet nog tot vrijdag 9 oktober... wachten om een gooi te kunnen... doen naar de Europese bokstitel... in het supervedergewicht, die... thans in het bezit is van de Deen... Jimmy Bredahl. Het gevecht... heeft plaats in Kopenhagen.

sport in cijfers

TENNIS

Mason, VS. Mannen, 2.400.000 gulden, eerste ronde: Tsjerkasov - Stoltenberg 6-3 6-4, Champion - Ferreira 6-1 1-0 opgave, Krajicek - Olhovski 6-3 6-2, Volkov - Masur 6-4 7-5, Pozzi - Hlasek 6-2 7-6, Schmidt - Tarango 4-6 6-4 6-3, Pioline - Connell 6-2 3-6 6-3, Rostagno - Ullyett 3-6 6-1 7-6, Woodforde - Siemerink 6-2 7-6, Grabb - Rosset 6-3 6-4, Stolle - Van Rensburg 6-4 6-2, Wheaton - Witsken 6-2 5-7 6-3, Nainkin - Koenig 5-7 6-1 6-3, Montana - Lavalle 7-2 7-6. Tweede ronde: Edberg - Bergstrom 7-6 6-1, Agassi - Delaitre 6-4 6-0, Woodbridge - Forget 7-5 5-7 6-3.

Manhattan Beach, VS. Vrouwen, 550.000 gulden, eerste ronde: Frazier - Raymond 7-5 7-6, White - Fendick 6-0 6-7 6-4, Po - Lindqvist 6-1 6-2, Rottier - Nagelsen 5-7 7-5 6-3. Tweede ronde: Seles - Habsudova 6-2 6-2.

Emmen/Assen, nationale jeugdkampioenschappen. Tweede ronde: Lacroix - Van Aalderen 6-0, 3-6, 6-3; Wassen - Lensen 6-0, 6-2; Merry - Groothuis 1-6, 4-6; Salden - Hopmans 1-6, 1-6. Kwartfinale: Lacroix - Van Drooge 6-1, 6-4; Wassen - De Lange 6-1, 6-1. Tot en met 14 jaar: Ricker - Van de Sman 6-4, 2-6, 6-4. Kwartfinale: Ricker - Tijvelijn 7-5, 0-6, 6-3.

Sittard, Panta Rhei toernooi, finales: HEC1: Schnicke - Bosch 2-6, 7-6, 7-5; HEC2: van Lier - Seijben 6-3, 6-2; DEC2: Lindemans - Palmen 6-2, 6-3; HEC 30+: Schnicke - Gulikers 2-6, 6-3, 6-3; HDC: van Gulick/Saals - Antwerpen/Gobbens 6-2, 6-2; HDC 30+: Gulikers/Notenborn - Camps/Fiddelaers 6-2, 6-2; GDC: Meijers/Saals - Palmen/Fiddelaers 6-2, 7-6; HED: Gulikers - Kok 6-1, 7-5; HED 30+: Nijssen - Goris 6-2, 6-2; DED: Lindemans - Hanssen 6-1, 6-1; HDD: Peters/Smeets - Graffius/Schwaene 6-3, 6-3; HDD 30+: Durlinger/Kievit - Kees/Lebens 0-6, 7-5, 6-0; GDD: Lindemans/Klerks - Smeets/Lubbers 6-1, 6-0; GDD 30+: Nijssen/Drummen - Tummers/Solberg 6-0, 6-1.

Maastricht, Coupe Soleil 30+ toernooi. finales: HDC Riemersma/Ramakers - Mareman/Crombach 6-4, 6-2; DDC: Ermers/Extra - op 't Hof/America 6-3, 7-6; GDC: Vliegen/Ermers - Mareman/Koekelkoren 6-7, 6-3, 6-3; HDD: Horbach/Nelissen - Smeets/Paolin 6-4, 1-6, 7-5; DDD: Angenet/Extra - Knols/Gielen 6-4, 6-3; GDD: Rulkens/Rulkens - Smeets/Smeets 6-3, 6-7, 7-6.

Nieuwenhagen, Schacht 35+ toernooi. HDC2: Beckers/Lutjens - Cleven/Wolvenkamp 6-3, 6-2; DDC2: Jacobs/Poell - Moonen/Scheeren 3-6, 7-6, 6-4; GDC2: van de Beek/Bonnen - Bertrand/Bertrand 6-7, 6-4, 6-2; HDD: Keiibets/Smeets - Boumans/Wetzelaar 2-6, 6-3, 7-6; DDD: van de Putte/Peters - Schafer/Carels 6-3, 7-6; GDD: van de Putte/Delnoy - Soons/van Uffelen 7-6, 6-1.

Brunssum, Open B- C-toernooi. HEB 1: Nacken-Beekman 6-4, 6-0; Koch-Pas 6-0, 6-3; Classen-Franssen 6-3, 6-1; Kaffka-Swagers 7-6, 3-0 opgave; Verberkt-Poulissen 6-4, 6-2; Van Oppen-Van Welsem 6-3, 7-6; Hofman-Wiertz 7-6, 7-5; Timmers-Natekar 6-2, 3-6, 6-1; Jongen-Klinkers 6-4, 6-1. DEB 1: Heitzer-Kraus 6-1, 1-6, 6-3; Slingerland-Davidse 6-7, 6-3, 3-1 opgave Davidse; Leenen-Coenemans 6-3, 6-2; Houben-Visser 6-2, 6-3. HEB 2: Beekman-Den Oude 6-0, 6-3; Van Lier-Leinders 6-4, 6-4; Smeets-Paulssen 6-3, 6-3; Renner-Koster 6-3, 6-0; Horegard-Kramer 6-0, 6-1; Rocks-Van Min 6-0, 6-2; Dijkstra-Hengeveld 7-6, 6-1; Kaffka-Meuwissen 6-2, 6-4; Kudlek-Verheijen 6-3, 6-2; Sistermans-Brasse 6-3, 6-1; Gronenschild-Schepers 6-4, 6-7, 6-0; Horegard-Coumans 3-6, 6-3, 7-5; Kooi-Erens 4-6, 6-3, 6-4; Boesten-Stassen 6-2, 4-6, 7-6; Poulissen-Natekar 6-1, 3-6, 6-2. DEB 2: Jacobs-Essers 6-2, 6-2.

Maastricht, 'Ut Burgherke' jeugdtoernooi. JE18: Schreurs - van Dinten 6-3, 6-2; JE16: Schreurs - van Dinten 6-2, 6-1; ME16: de Reuver - Been 2-6, 6-3, 6-4; JE14: Mulder - Corstjens 6-0, 6-2; ME14: Damen - Schefman 6-0, 7-5.
Oirsbeek, jeugdtoernooi. JE18: Gielkens - Erkens 6-2, 6-2; ME18: Mertens - Dierx 6-2, 6-0; JE16: Voncken - van Loon 6-2, 2-6, 6-1; ME16: Sampers - Janke 6-4, 7-5; JE14: Dobbelstein - Steinfeld 4-6, 6-3, 7-5; ME14: Starmans - Frehen 6-0, 6-0.

DAMMEN

Huissen. Internationaal toernooi. grootmeestergroep vierde ronde: N'Diaye - Heusdens 2-0, Krajenbrink - Van Aalten 1-1, Der - Baljakin 0-2, Van Berkel - Dibman 1-1. Stand: 1. Baljakin 6 punten, 2. Krajenbrink 5 p, 3. Van Aalten, Van Berkel, Dibman, N'Diaye 4 p., 7. Heusdens 3 p, 8. Der 2 p.

Brunssum. Internationaal toernooi, grootmeestergroep zesde ronde: Gantwarg - Lewina 1-1, Pasjkevitsj - Van den Borst 0-2, Samb - Nitsch 1-1, Watoetin - Scholma 2-0, Presman - Wiersma 1-1. **Stand:** 1. Wiersma 9 p, 2. Gantwarg, Watoetin 8 p, 4. Presman, Samb 7 p, 6. Scholma, Lewina 6 p, 8. Nitsch 5 p, 9. Van den Borst 3 p, 10. Pasjkevitsj 1 p. **Open NK:** Velraeds-Van Hooff 0-2; Lenselink- Karregat 0-2; M. de Heer-Nieling 2-0; Meesters-Bakker 1-1; J. de Heer-Heerema 1-1; Van Rossum- Van den Akker 2-0; Van Laar-Heunen 0-2; Verton-De Rooy 2-0; Heine- Jongeneelen 0-2; Henriquez-Kalsbeek 0-2; B. Verhoef-Van Velzen 1-1; De Boer-Nievelstein 1-1.

VOETBAL

WK kwalificatie, groep 3 Europa. Litouwen - Letland 2-1 (0-1). **Stand:** Litouwen 3-3, Spanje 1-2, Ierland 1-2, Albanië 3-2, Noord-Ierland 1-1, Letland 1-0, Denemarken 0-0.

WIELRENNEN

Ronde van Groot-Brittannië, derde etappe Middlesbrough - Hull: 1. Abdoesjaparov 166 km in 4.36.41, 2. Museeuw, 3. Ludwig, 4. Sciandri, 5. Anderson, 6. Van der Poel, 7. Schurer, 8. Baldato, 9. Van Petegem, 10. Peiper. **Algemeen klassement:** 1. Sciandri 12.16.40, 2. Van Aert op 5 sec, 3. Van der Poel 0.09, 4. Redant 0.10, 5. Museeuw 0.14, 6. Ludwig, 7. Anderson 0.19, 8. Den Bakker 0.22, 9. Zamana 0.23, 10. Bouwmans 0.24.

Trofeo Melinda (Ronde van Umbrië): 1. Fondriest 195 km in 5.32.12, 2. Bugno, 3. Ekimov op 1.41, 4. Giovannetti 1.59, 5. Puttini 2.04, 6. Vanzella 2.08, 7. Ferrigato, 8. Gölz, 9. Colage, 10. Fignon.

Ronde van Galicië, derde etappe Santa Uxia de Riveira - Tui: 1. Jeker 177 km in 4.51.06, 2. Echave 0.03, 3. Rominger 0.12, 4. Farfan 0.13, 5. Dufaux 0.21. **Algemeen klassement:** 1. Jeker 12.40.40, 2. Echave op 9 sec, 3. Rominger 0.20, 4. Farfan 0.25, 5. Dufaux 0.33.

Maastricht, Ridderronde, profs: 1. Frans Maassen 75 km in 1.55.39; 2. Chiappucci; 3. Danny Nelissen; 4. Cornelisse; 5. Wijnands; 6. Mulders; 7. Patrick Strouken op 19 sec; 8. Jacobs; 9. Meijs; 10. Legrand 0.28; 11. Van den Akker 0.51; 12. Verhoeven; 13. Alain Strouken; 14. De Vos; 15. Willem van Moorsel; 16. Hopmans; 17. Adrie Kools; 18. Mark Dierx; 19. Gino van Hooydonck 0.58; 20. Jo Planckaert; 21. Segers; 22. Kokkelkoren; 23. Mackay; 24. Vos. gestart: 38 man. **Amateurs, GP Toine Gense:** 1. Erik Dekker (Hoogeveen) 80 km. in 1.41.04; 2. Thoolen; 3. Compas op 27 sec; 4. Keeris; 5. Strijbos; 6. Francois Knarren; 7. Van der Leij 0.32; 8. Richard Groenendaal; 9. De la Haye; 10. Krist 0.37; 11. Raijmond Vaessen; 12. Van Seggelen 0.43; 13. Raats; 14. Van Gestel 0.45; 15. Boelhouwers; 16. Van de Toorn; 17. Cuypers; 18. Halin; 19. De Reuver; 20. Van de Donk.

PSV gelukkigste ploeg in strijd om Supercup

Wanvertoning in de Kuip

DOOR HENRI VAN DER STEEN

ROTTERDAM – De strijd om de Supercup was een tegenvaller in alle opzichten. PSV bleek uiteindelijk in de confrontatie met Feyenoord de gelukkigste ploeg. De Eindhovenaren wonnen met 1-0 door een doelpunt van Erwin Koeman. In de ogen van de Feyenoord-supporters was vooral scheidsrechter Mario van der Ende de boosdoener. Hij werd bij herhaling ordinair bejegend. In ieder geval, de voetballiefhebber had beter thuis kunnen blijven gisteravond. Wat een feestelijke opening van het seizoen had kunnen worden, werd een triest, rommelig, soms vuil gespeeld duel tussen twee ploegen die er kennelijk wat voor over hadden te winnen. Niet zozeer vanwege de flauwekul-cup, als wel om redenen van prestige.

Feyenoord wilde als thuisclub zeker wat laten zien en viel dus anderhalf uur aan. Heel even gebeurde dat met enig overleg, maar zeker nadat Koeman na 25 minuten met een zondagsschot in de bovenhoek had gescoord werd het een kwestie van pompen of verzuipen voor Feyenoord. Het werd pompen èn verzuipen.

Weliswaar heeft Feyenoord een nieuwe trainer (Van Hanegem voor …orjee) en is de selectie volgens directeur Wim Jansen zowel kwantitatief als kwalitatief verbeterd, maar de oude conclusies zijn de nieuwe conclusies: Feyenoord kan verdedigend met de besten mee, aanvallend niet.

Wim van Hanegem hoopt 'het scorend vermogen' van zijn ploeg te verhogen door Henk Fräser pal achter de spitsen te laten spelen. Van Hanegem heeft altijd hoog opgegeven van de atletische Surinamer die twee jaar geleden het Nederlands elftal haalde als mandekker. Fräser kan echter niet zo geweldig goed voetballen, hetgeen hinderlijk is voor zijn nieuwe rol. Daar staat tegenover dat 'het nieuwe Feyenoord' door veel opportunistischer voetbal best een stuk verrasender zal gaan optreden dan de ploeg die vorig seizoen maling aan alle en iedereen had.

Cynisch als altijd wist Van Hanegem gisteravond vragen over Fräser en het aanvallende onvermogen in een antwoord te vatten. „Tuurlijk ga ik door met Fräser. Waarom niet? Ik denk niet dat elke ploeg zo verdedigend speelt als PSV vanavond."

Ontevreden

PSV liet inderdaad aanvallend niks zien. De kampioen rommelde gezellig mee met Feyenoord en kon zich toch moeilijk beroepen op het gemis van Van Aerle en Kieft, die overigens zaterdag tegen Roda JC gewoon kunnen spelen. Coach Hans Westerhof was daarom bepaald ontevreden met het spel van PSV.

Anders dan zondag tegen Ajax liep de ploeg in ek geval niet tegen een rode kaart aan. Wel meende Van der Ende vijf gele kaarten te moeten trekken, drie keer voor een PSV'er. Het was onmacht van Van der Ende, maar geen scheidsrechter die de sterren van de hemel fluit in een hotsknotswedstrijd als deze tussen Feyenoord en PSV.



● Gerald Vanenburg weet maar net een keiharde sliding van John de Wolf te ontwijken. Foto: ANP

Feyenoord-PSV 0-1 (0-1) - 26. Koeman 0-1. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 38.000. Gele kaart: Fräser, Scholten, Koeman, Faber, Romario.

Feyenoord: De Goey, Van Gobbel, De Wolf, Metgod, Refos, Scholten, Fräser, Witschge, Taument, Obiku (62. Kiprich), Blinker.
PSV: Van Breukelen, Faber, Van Tiggelen, Popescu, Heintze, Vanenburg (46. Schreuder), Ellerman, Koeman, Numan, Thorninger, Romario.

KNVB-beker: Fortuna tegen winnaar FVC-EDO

ROTTERDAM – Manager Peter Post van het Panasonic-wielerteam heeft gisteren in Rotterdam de loting verricht voor de tweede ronde van de strijd om de KNVB-beker. De wedstrijden worden op 19 en 20 september gespeeld. De eerste ronde moet ook nog worden afgewerkt. Dat gebeurt op 29 en 30 augustus, uitsluitend met deelneming van amateurclubs.

Fortuna Sittard gaat op bezoek bij de winnaar van het duel FVC-EDO. Mocht SV Meerssen er via SC Enschede in slagen de tweede ronde te bereiken, dan krijgt het Excelsior op bezoek. EHC, dat in de eerste ronde naar Woerden moet, krijgt bij winst TOP te gast in Hoensbroek. VVV ontmoet in De Koel Kozakken Boys. De nummers een tot en met elf van het vorige seizoen in de eredivisie komen pas in de derde ronde in actie.

De loting: Quick Boys-De Graafschap, Achilles'94/Quick'20-BVV Den Bosch, DVS'33/Noordwijk-Helmond Sport, FC Zwolle-SC Genemuiden/Katwijk, DCG Panningen-NEC, DWV/BVV-Cambuur, SC Enschede/SV Meerssen-Excelsior, Aalsmeer/DOVO-AZ, ACV-Veendam, FC Den Haag-Halsteren, Rheden-Telstar, FVC EDO-Fortuna, VVV-Kozakken Boys, RCH-Willem II, TSC/GVVV-SC Heerenveen, SC Heracles-Deto/Valleivogels, Woerden EHC-TOP, SVV/Dordrecht'90-RBC, Haarlem-Volendam, GA Eagles-Eindhoven, Emmen-NAC.

Boogers en Werdekker naar RKC

WAALWIJK – RKC heeft kort voor het begin van de competitie de selectie uitgebreid. De club uit Waalwijk kocht aanvaller Marco Boogers en verdediger Hans Werdekker. Boogers (27) keert na een jaar Fortuna Sittard terug bij RKC. Hij ondertekende een verbintenis voor één seizoen. RKC betaalde 400.000 gulden voor de aanvaller. De vraagprijs van Fortuna lag in eerste instantie op 750.000 gulden. Werdekker had een vrije transfer. Hij zette zijn handtekening onder een tweejarig contract. De 32-jarige centrale verdediger komt van Willem II.

De Waalwijkse eredivisieclub kan ook beschikken over Harrie Decheiver, de op Bergkamp na produktiefste aanvaller in de eredivisie van het vorig seizoen. Decheiver was verkocht aan Servette, maar de Zwitserse club keurde de aanvaller af. De spits forceerde zich na een knie-operatie en liep daardoor een gecompliceerde buikspier/liesblessure op. De clubarts van Servette raadde zijn bestuur de riskante investering af. RKC en Decheiver hebben bij de Uefa een klacht ingediend. Decheiver liep een formidabel salaris mis, RKC had al een vervanger gekocht in de persoon van Helmond Sport-aanvaller Streppel.

Le Mond houdt het in Engeland voor gezien

HULL – Greg Le Mond heeft de Ronde van Groot-Brittannië vroegtijdig verlaten. De Amerikaan, ook al uitgeput in de Ronde van Frankrijk afgestapt, voelde zich niet in staat om de strijd voort te zetten en verscheen gistermorgen niet meer aan de start van de derde etappe. „Greg heeft slecht geslapen en klaagt voortdurend over chronische vermoeidheid", verklaarde ploegleider Beucherie. „Hij heeft geen energie."

Voor Le Mond vormde de Britse ronde zijn rentree in het peloton en het begin van zijn voorbereiding op het wereldkampioenschap in september in Spanje. Of de drievoudige Tour-winnaar volgende week volgens plan deelneemt aan de Ronde van Nederland, die maandag met de proloog in Zoetermeer van start gaat, is na zijn opgave in Engeland twijfelachtig geworden.

De Italiaan Maximilian Sciandri behield de leidende positie in de Britse ronde. Hij eindigde als vierde in de derde etappe, die het peloton over 166 kilometer van Middlesbrough naar Hull voerde. De rit werd gewonnen door sprintspecialist Abdoesjaparov, die zijn rivalen Museeuw en Ludwig in de laatste meters versloeg. Adrie van der Poel werd zesde, Eddy Schurer zevende.

Twente naar burgerrechter

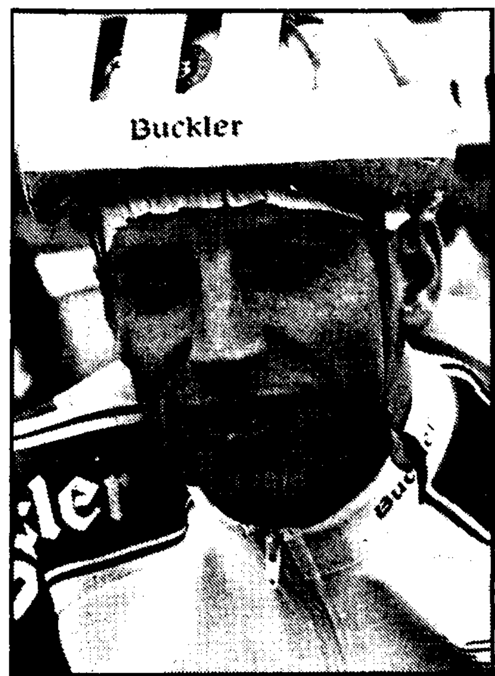
ENSCHEDE – FC Twente weet in de 'Zaak Numan' niet van ophouden. De Enschedese club wil via de burgerrechter alsnog proberen een transferbedrag van 1,9 miljoen gulden te incasseren van PSV. Volgens de arbitragecommissie van de KNVB heeft de landskampioen met 2,8 miljoen gulden al voldoende in de beurs getast bij het aantrekken van de aanvoerder van het Olympisch elftal. Twente ziet in die laatste prijs slechts een afkoopsom van de twee contractjaren die Numan eigenlijk nog in Enschede had te gaan.

Dopingcontrole

MAASTRICHT – Na afloop van de Ridderronde in Maastricht werd een dopingcontrole gehouden. In opdracht van de Koninklijke Nederlandse Wielrenunie dienden de nummers een, twee en drie, respectievelijk Maassen, Chiappucci en Nelissen, alsmede de door het lot aangewezen Cornelisse, Jakobs en Kokkelkoren hun plasjes bij de dienstdoende dopingcontroleurs in te leveren.

Limburger beslist op 10 september voor welke ploeg hij zal uitkomen

Maassen ridder in Maastricht



DOOR BENNIE CEULEN

MAASTRICHT – Frans Maassen heeft gisteravond de achtste uitgave van de Ridderronde in Maastricht gewonnen. De Bucklerrenner versloeg in een bijzonder spannende ontknoping publiekslieveling Claudio Chiappucci en de Limburgse comingman Danny Nelissen in de sprint. Het drietal vormde met Ad Wijnands, Michel Cornelisse en Rob Mulders de kopgroep die zich in de slotfase van het profcriterium had geformeerd.

Aanvankelijk leek Ad Wijnands op de overwinning af te stevenen. Zijn solo werd echter door Michel Cornelisse teniet gedaan. Vervolgens ging de eeuwige aanvaller Claudio Chiappucci zijn kans. Maar de Italiaan had er niet opgerekend dat Frans Maassen gebrand was op de overwinning voor eigen volk. Onder impuls van vooral hem werd Chiappucci in het zicht van de eindstreep nog bij de lurven gegrepen. In één ruk stevende Maassen vervolgens op de hoofdprijs af.

Traditiegetrouw bleek de Ridderronde een enorm succes. Zelfs de regen kon een massale opkomst van het publiek niet verhinderen. Naar schatting 40- á 45.000 toeschouwders omzoomden het parcours. Daarmee evenaart het evenement qua publieke belangstelling de onlangs verreden profronde van Heerlen. Het succes in de Ridderronde betekende de zevende seizoenstriomf van Frans Maassen.

Vandaag begint hij met een zeven uur lange trainingstocht de voorbereiding op het wereldkampioenschap, dat zondag 6 september in het Spaanse Benidorm verreden wordt. „Zondag start ik in de Wincanton Classic. De conditie is goed. Vorige zaterdag reed ik een goeie wedstrijd in San Sebastian. Die wereldbekerklassieker was alleen iets te zwaar voor mij."

Daags na de Wincanton Classic, die Maassen drie jaar geleden won, maakt de Limburger zijn opwachting in de Ronde van Nederland. Vorig jaar zegevierde hij hierin. „Dat ga ik nu opnieuw proberen te doen."

Daags na de Ronde van Nederland is hij ook van de partij in het Kampioenschap van Zürich, de Zwitserse wereldbekerkoers die volgende week zondag op het programma staat.

TVM

Overigens weet Frans Maassen nog steeds niet voor welke ploeg hij volgend jaar zal uitkomen. De nummer acht van de wereldranglijst is één van de meest begeerde renners bij de grote profteams.

Maassen had reeds aanbiedingen op zak van de Italiaanse teams Carrera en Gatorade, het Spaanse Festina en het Amerikaanse Subaru. Sinds deze week dingen ook de Italiaanse ploeg Mercatone Uno en de TVM-formatie van Kees Priem naar zijn handtekening. „Ook Jan Raas is nog in de race, indien hij voor 6 september alsnog een nieuwe sponsor vindt", zegt Maassen. „Ik heb besloten tot na het WK te wachten. Op 10 september hak ik definitief de knoop door."

Claudio Chiapucci, de andere grote trekpleister van het Maastrichtse wielercriterium, weet inmiddels wel welke kleuren hij volgend jaar verdedigt. Ondanks lucratieve aanbiedingen van vooral Spaanse ploegen, blijft hij bij Carrera. „Ik heb mijn contract verlengd, omdat ik het heel goed naar mijn zin heb in de ploeg van Davide Boifava," meldde Chiapucci in de Limburgse hoofdstad.

Erik Dekker zilveren medaillewinnaar in de olympische wegwedstrijd in Barcelona, won op het Vrijthof de Grote Prijs Toine Gense, de amateurkoers, die als omlijstend criterium van de Ridderronde werd verreden. Erik Dekker versloeg medevluchter Berrie Thoolen in de eindsprint.



● TV-presentator Frank Kramer wil er het zijne van weten. Claudio Chiappucci (links) vindt het best. Inzet: winnaar Frans Maassen. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Geen 'Valkenburg'

MAASTRICHT – De voor 11 september geplande Nacht van Valkenburg voor profs gaat niet door. Organisator Huub Marx kan niet voldoende sponsors vinden om het vereiste budget rond te krijgen.

'Om twaalf uur beginnen bevalt mij niet'

Gantwarg vermoeid

Van onze coorespondent
MARCEL WERRY

BRUNSSUM - Hij lijdt aan een chronische vorm van versuftheid. Zo lijkt het althans. Het maakt niet uit of Anatoli Gantwarg (43) damt, wandelt of praat. Voortdurend is daar die moeheid op zijn gelaat. De vergelijking met iemand die zojuist uit zijn bed is gestapt, doemt onwillekeurig op. Gantwarg, meervoudig oudwereldkampioen en bijgenaamd 'het kanon uit Minsk', zegt weinig energie meer te hebben.

Tien dagen topdammen in hartje Brunssum. De hitte in cultureel centrum d'r Brikke Oave is niet de grootste tegenstander van de Wit-Rus. „Om twaalf uur 's middags beginnen. Dat bevalt mij allerminst. Ik slaap 's nachts slecht. Overdag ben ik gewend een dutje te houden. Als ik in Brunssum drie uur zit te dammen, ben ik erg vermoeid", stelt Gantwarg.

De inwoner uit Minsk is desalniettemin van het internationale grootmeestergilde degene die de meeste toernooien verslindt. Verleden week toonde hij zich in Nijmegen de sterkste. Stak en passant de zeer noodzakelijke eerste geldprijs in zijn zak.

„Het verdwijnen van de Sovjetunie betekende tegelijkertijd het einde van mijn maandelijkse uitkering van de staat omdat ik damproffesional was. Een enorm voordeel is dat ik nu niet meer drie kwart van het verdiende prijzengeld hoef af te staan. Tevens is de grotere vrijheid om naar het buitenland te reizen een plezierige bijkomstigheid. Dat betekent meer toernooien en dus meer brood op de plank. Hoewel dat in de laatste jaren steeds minder wordt".

Gantwarg verdeelt topdammers in twee groepen. „Aan de ene kant heb je de echte wedstrijdspelers. Zij zoeken bewust naar complicaties en accepteren vlugger een nadeeltje in ruil voor een interessante positie. Daarbij met één oog naar de tegenstander kijkend, waarop de taktiek moet worden aangepast. Aan de andere kant heb je de meer wetenschappelijke dammers. Zij proberen steeds de beste zet te vinden. Dat is echter niet altijd mogelijk. De denkmogelijkheden van een mens zijn maar beperkt. Ton Sijbrands is een voorbeeld van een speler die dat wel steeds probeert. Ik reken mij meer tot de eerste categorie".

Tegen John van den Borst onderstreepte Gantwarg dat laatste nog eens. Zo koos hij in de opening voor een eigenlijk onverantwoorde voortzetting om 'spel' te krijgen. „En dat liep in eerste instantie uitstekend", blikt Gantwarg terug. „Ik verkreeg een betere positie. Helaas faalde ik in de afwerking. Doordat Van den Borst zijn tijd overschreed, kreeg ik de beide punten onverdiend alsnog in de schoot geworpen".

Gisteren ervoer Gantwarg de kracht van de Oekraïnse grootmeesteres Olga Lewina. Remise was het resultaat. Gantwarg consolideerde hierdoor zijn tweede positie. Hij kreeg daarbij gezelschap van stadgenoot Watoetin, die Scholma op gedecideerde wijze versloeg. Wiersma behield de eerste plaats door een remisse tegen voor het Geleense De Vaste Zet uitkomende grootmeester Alexander Presman. Na drie kloknederlagen tekende Van den Borst voor zijn eerste zege tegen Paskevitsj.



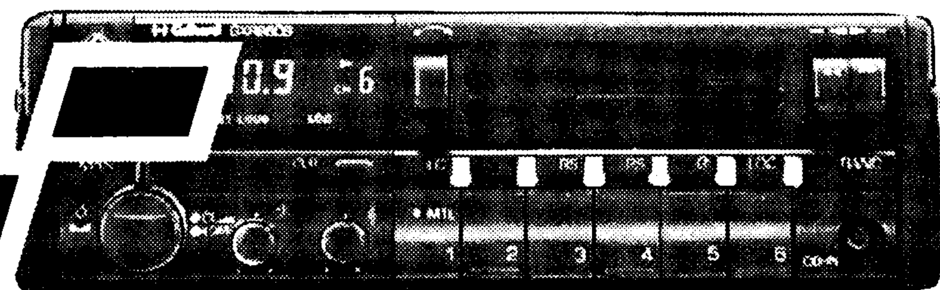
● *Anatoli Gantwarg: „Grotere vrijheid om naar buitenland te reizen is prettige bijkomstigheid."*

Foto: KLAUS TUMMERS

Simultaan

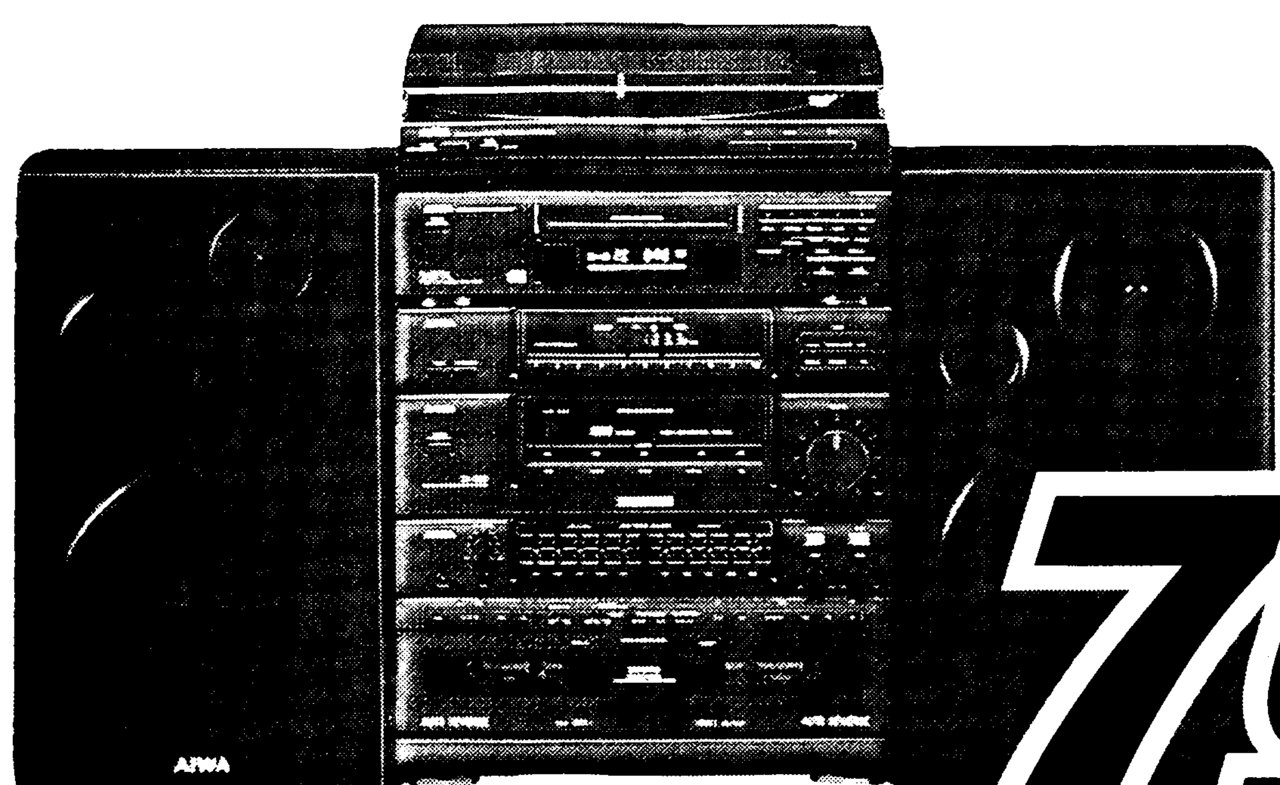
In het winkelcentrum Brunssum-Noord staat vanavond vanaf half acht simultaan-dammen op het programma met deelname van Harm Wiersma en de Witrus Katz.

It's not a trick



199.-

Stereo autoradio-cassette GELHARD GXR S
FM/MG, 30 voorkeurzenders, autoreverse, 20 Watt, aansluiting voor 4 luidsprekers en cd-speler, quick-out



799.-

HiFi-stereo systeem AIWA Z-82 M
2 x 30 Watt sinus, **afstandsbediening,** cd-speler met 24 titels voorprogrammeerbaar, dubbel-cassette met autoreverse en Dolby B, tuner heeft 24 voorkeurzenders, 5 band equalizer, vol-automatische platenspeler, **inkl. 2-weg luidsprekers en 2 jaar garantie**



899.-

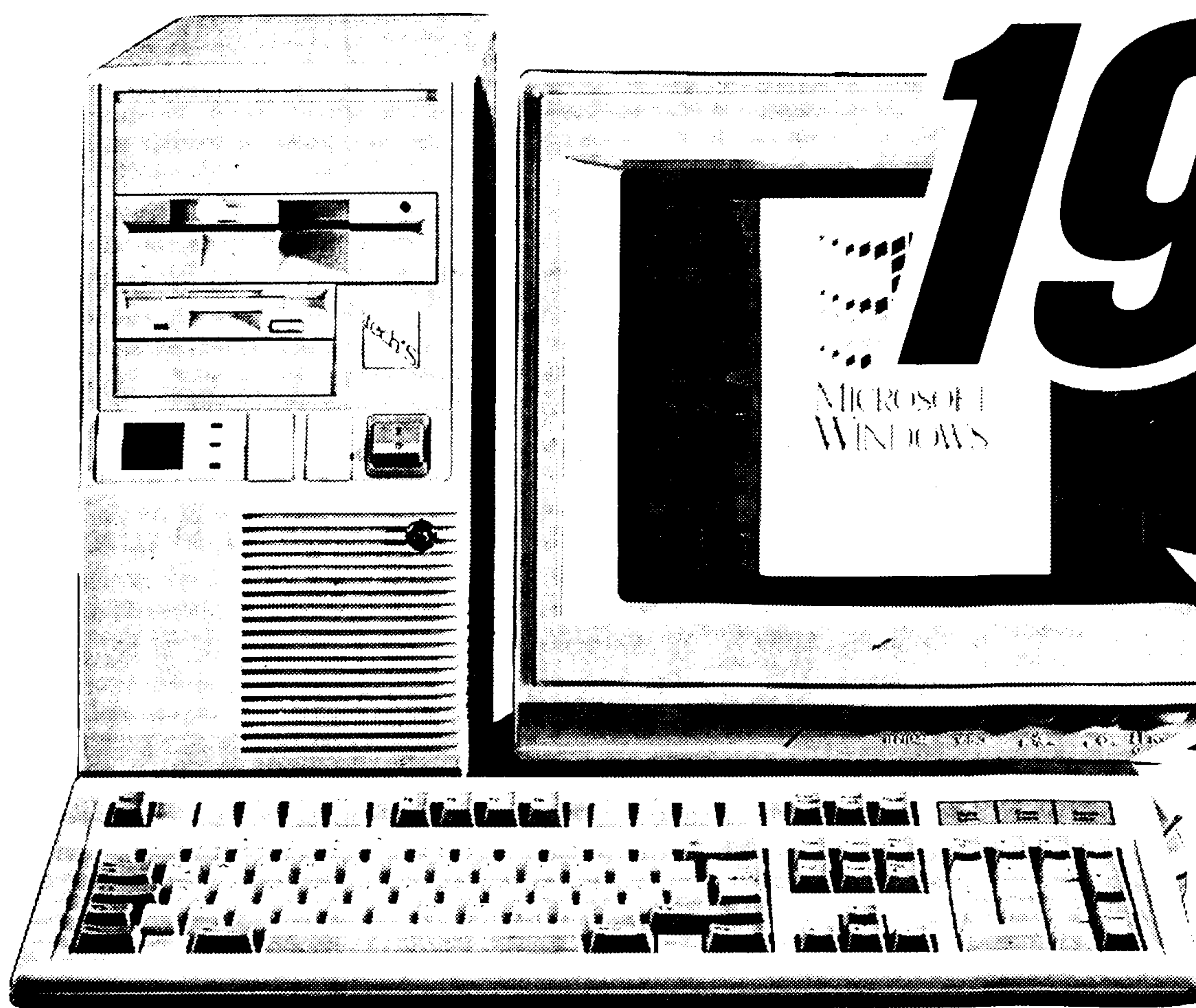
Stereo kleurentelevisie
70 cm beeldbuis, 2 x 25 Watt, 40 voorkeurzenders, on screen display, sleep timer, **afstandsbediening**



1399.-

HiFi-stereo camcorder HITACHI VM-E 15
8 mm systeem, 320000 pixels, 8 x motorzoom, 3 Lux, tijd, datum en titelgeheugen, **afstandsbediening, inkl. accessoires**

Kleurenfoto's in 1 nacht klaar
van negatieffilm 9×13 **0.29**
10×15 **0.39**



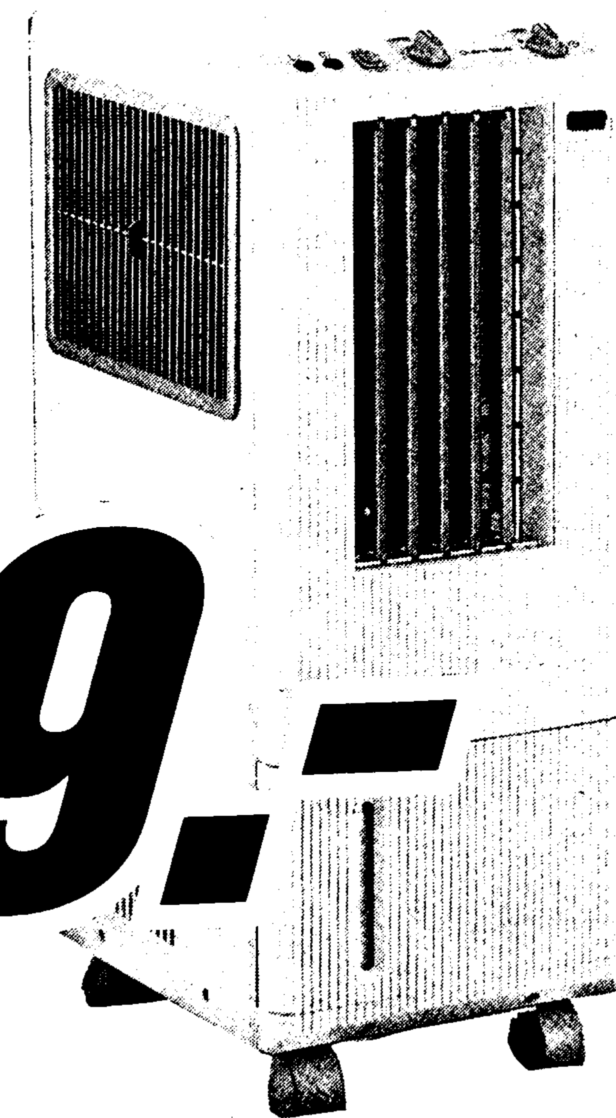
1999.-

SET-PRIJS

Computer AT 386 DX - 40
105 MB harddisk, 2 discdrives, 2 MB Ram, 128 Cache, Dos 5.0 en Windows 3.1 **DM 1990.-**
Kleurenmonitor
1024/768 autoscan
Nu kompleet **DM 548.-**

U bespaart **DM 539.-**

Nu kompleet **DM 2538.-**



999.-

Verrijdbare airconditioning
gebruiksklaar, koelt en is vochtregulerend, koelcapaciteit 0,9 KW bij 30 °C kamertemperatuur en 70% luchtvochtigheid, afkoelcapaciteit tot 6 °C, 0,5 ltr. vochtabsorberend per uur

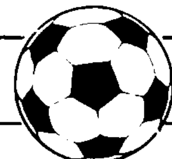
- **Alle prijzen DM prijzen**
- **Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant**
- **Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden**
- **Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar**



MediaMarkt

Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen

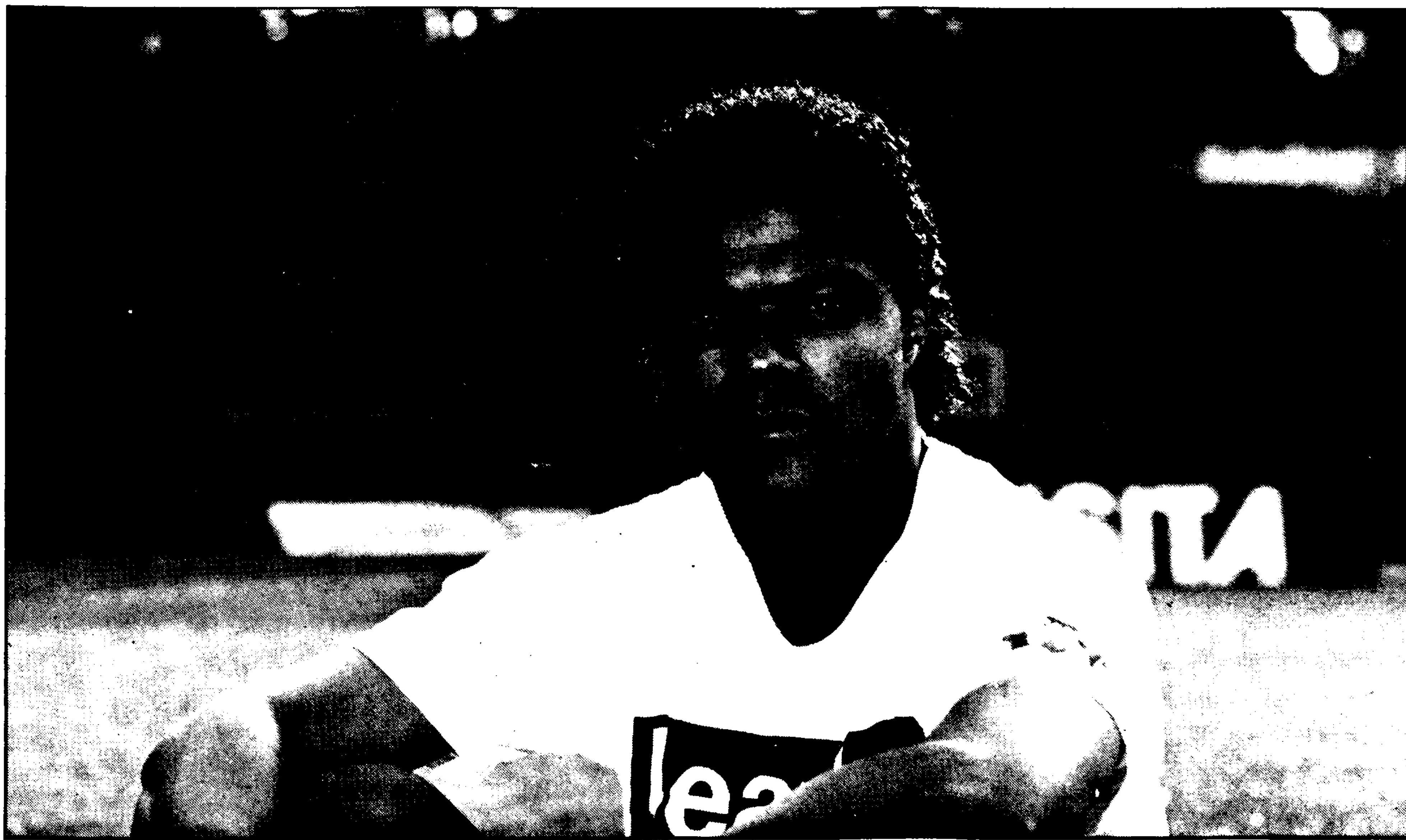
Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ 0949-2406-2094



Nascimento, nieuw slot op de deur van Roda JC

David wil geen kleintje zijn

KERKRADE – De eerste afspraak loopt in het honderd. Niet precies begrepen. De schoolbank riep en dat had de alleraardigste Portugese jongeman helemaal vergeten. Het zij hem vergeven. David Sousa Nascimento, Roda's kleurrijke nieuwe centrale verdediger, doet er alles aan de Nederlandse taal zo snel mogelijk redelijk onder de knie te krijgen. Een jaar geleden was de als een Michelin-mannetje gespierde voetballer in Kerkrade nog even onbekend als zijn geboortegrond: de Kaapverdische eilanden. Tijdens de oefencampagne liet hij de Roda JC-aanhangers meteen zien uit het juiste voetbalhout gesneden te zijn. Introductie van een veelzijdig man, die via de vreemdste omwegen op de Nederlandse velden is beland.



● *David Nascimento, van de Kaapverdische Eilanden naar Kaalheide.* Foto: CHRISTA HALBESMA

What's in a name. David Sousa Nascimento. Dat klinkt even goed als Romario de Souza Faria. Dezelfde taal spreken ze en hetzelfde spelletje spelen ze ook. Maar waar de een met magistrale hoogstandjes vijandelijke stellingen in de luren tracht te leggen, is de ander de cipier die het slot op de deur moet houden. De David van Roda JC zal het zaterdag bij zijn debuut moeten opnemen tegen de Goliath van PSV. Hij zal wel nooit zo'n grootheid worden als de aanvaller van de Eindhovenaren, maar een kleintje is de voorstopper allerminst. Fysiek staat David zijn mannetje. In nog geen jaar tijd heeft de spierbonk een vaste stek veroverd binnen het vaderlandse betaalde voetbal.

Frisse blik in de ogen; ontwapenende glimlach. Hij oogt niet als de brutale verdediger, die zijn opponent het leven zuur maakt. David Sousa Nascimento is dan ook een geboren aanvaller. „Dat is iedereen op de Kaapverdische eilanden", legt de 26-jarige verdediger uit. „Ik heb er tot mijn elfde jaar gewoond. Voetballen deed je met alles wat maar een beetje rond was. Geld voor een echte bal was er niet. Op het strand, op de straat; overal speelden we voetbal. Iedereen had een goede techniek en dacht dus vooral aan aanvallen".

Als kersverse tiener verliet hij het ouderlijk huis op het eilandengroepje in de Atlantische Oceaan. David reisde twee van zijn oudere zussen na, die inmiddels in de buurt van Lissabon onderdak hadden gevonden om daar hun studie voort te zetten. Amora FC werd zijn eerste club. Nascimento was in die dagen een fragiel, mager, mannetje dat als aanvallende middenvelder goed van zijn snelheid gebruik kon maken. „Pas rond mijn zestiende jaar ben ik veel sterker geworden", herinnert hij zich. „Ik groeide als kool en binnen een jaar was ik de sterkste speler van de ploeg. Toen kwam een trainer op het idee om van mijn fysieke kracht gebruik te maken. Hij dwong me als verdediger te gaan spelen. Sindsdien is dat niet meer veranderd".

Profcontract

Acht jaar geleden kreeg David Sousa Nascimento zijn eerste profcontract. Hij had inmiddels onderdak gevonden bij de tweededivisieclub Barreirense en besloot tot grote woede van zijn ouders, die tot op de dag van vandaag nog op de Kaapverdische Eilanden wonen maar wel elke zomer een bezoek brengen aan hun kinderen, te kappen met zijn studie. „Ik had geluk kig een zus die goed over me waakte", lacht hij. „Zij zorgde ervoor dat ik goed te eten kreeg en dat de was werd gedaan. Ik hoefde me alleen maar om voetbal te bekommeren".

Door de goede zorgen van zuslief kon David Nascimento zich ontwikkelen tot een gewaardeerd profvoetballer. Met als beloning een contract bij Vitoria Setubal, sinds jaar en dag een aardige middenmoter in Portugal. „Sportief en financieel maakte ik een geweldige sprong vooruit, maar niet veel later moest ik een liesoperatie ondergaan. Dat was het begin van een vervelende periode. In Portugal bestaan de selecties van de profclubs uit veel meer spelers dan in Nederland. De concurrentie om een basisplaats is dan ook moordend. Het gevolg was dat ik maandenlang op de tribune kon gaan zitten, want voor voetballers die buiten de basis vielen werd bijna niets gedaan".

David Sousa Nascimento sprong een gat in de lucht toen hij een jaar later de kans kreeg de overstap te maken naar Vitoria Guimaraes, een club met een aanzienlijk betere staat van dienst dan de naamgenoot uit Setubal. „Ik kwam eindelijk weer aan voetballen toe. Vitoria Guimaraes heeft, net als de meeste clubs in Spanje, een of meer filialen die in de lagere divisies spelen. Na een blessure kun je via die ploegen je plaats in de basiself terugverdienen".

Verliefd

Inmiddels had in het privéleven van Nascimento echter een ingrijpende verandering plaatsgevonden. Drie jaar geleden raakte de beminnelijke voetballer tijdens een vakantie aan de Algarve verliefd op Aline, een Nederlandse ook toevallig genietend van het zonnetje aan de Portugese zuidkust. Er ontstond een heuse relatie en niet veel later trok zijn huidige levensgezellin bij hem in. „Het was een reden om bij Guimaraes om ontbinding van het contract te vragen en mijn geluk te beproeven in Nederland", verduidelijkt Nascimento, die ook nog kon terugvallen op een broer en zus die inmiddels in ons land woonden. Vitesse was zijn eerste club. „Bert Jacobs gaf me de kans met de groep mee te trainen. Een contract zat er op dat moment niet in. Vitesse draaide mee in de top van de eredivisie en Jacobs had al twee andere spelers op mijn positie. Ik heb in Arnhem echter wel een fantastische tijd gehad. Iedereen binnen de club hielp me, zodat ik het er geweldig naar mijn zin had".

David Nascimento wilde echter meer. Hij nam contact op met de spelersvakbond VVCS, die voor de Portugees ergens zou proberen een contract uit het vuur te slepen. Dat lukte in het najaar van 1991. RKC zat verlegen om een centrale verdediger en school Nascimento na twee proefwedstrijden al een profcontract onder de neus. Binnen een paar maanden trokken FC Utrecht, NAC en ook Roda JC aan de bel voor de diensten van Nascimento. „Vooral Roda JC sprak me aan. Het is toch een club die veel professioneler geleid wordt dan RKC".

Verbintenis

De Kerkradenaren waren er als de kippen bij om Nascimento vast te leggen. De Portugees had mondeling weliswaar laten weten het naar zijn in te hebben bij RKC, maar die liefdesverklaring was nog niet omgezet in een schriftelijke verbintenis. Voor het zover was sloeg Roda JC zijn slag en contracteerde Nascimento voor het luttele bedrag van 35.000 gulden. De Waalwijkers wilden uiteraard veel meer vangen, maar de arbitragecommissie oordeelde dat de club in gebreke was gebleven. „Ik ben blij dat aan die zaak een einde is gekomen. Bij RKC hebben mensen dingen over mij geroepen die me diep getroffen hebben. Ze hebben me willens en wetens een mes in de rug gestoken. Daarom ben ik zo blij dat ik in het gelijk ben gesteld".

In Kerkrade hoopt hij op sportieve wijze revanche te kunnen nemen. „De ploeg is op veel plaatsen gewijzigd. Het zal dus tijd kosten voordat het elftal helemaal op elkaar ingespeeld is. Maar ik bekijk de toekomst positief en optimistisch. Roda JC heeft nu een spelersgroep die wil knokken voor een goed resultaat. De groepssfeer is prima. Dat spreekt me wel aan. Mentaliteit is vaak veel belangrijker dan techniek. Als ik de top wil bereiken zal ik daar keihard voor moeten werken. Dat zal ik dan ook doen".

door



IVO OP DEN CAMP

Roda JC

Stadion: sportpark Kaalheide Kerkrade, 22.000.
Directeur: Servé Kuijer.
Trainer: Adrie Koster.
Assistent-trainer: Ad Versluys.

Selectie:
Berthil ter Avest (21), Henryk Bolesta (34), Michel Broeders (24), Michel Haan (25), Eugene Hanssen (33), Peter Hofstede (28), Max Huiberts (21), Cedrik Ihalauw (20), Stephan Jansen (20), Eric van der Luer (26), Mark Luijpers (21), Pavel Mikhalevitsch (18), David Nascimento (26), Ajah Wilson Ogechukwu (20), Berni Romero (22), Gerrie Senden (21), René Trost (27), Erwin Vanderbroeck (24), Ronald Waterreus (21).

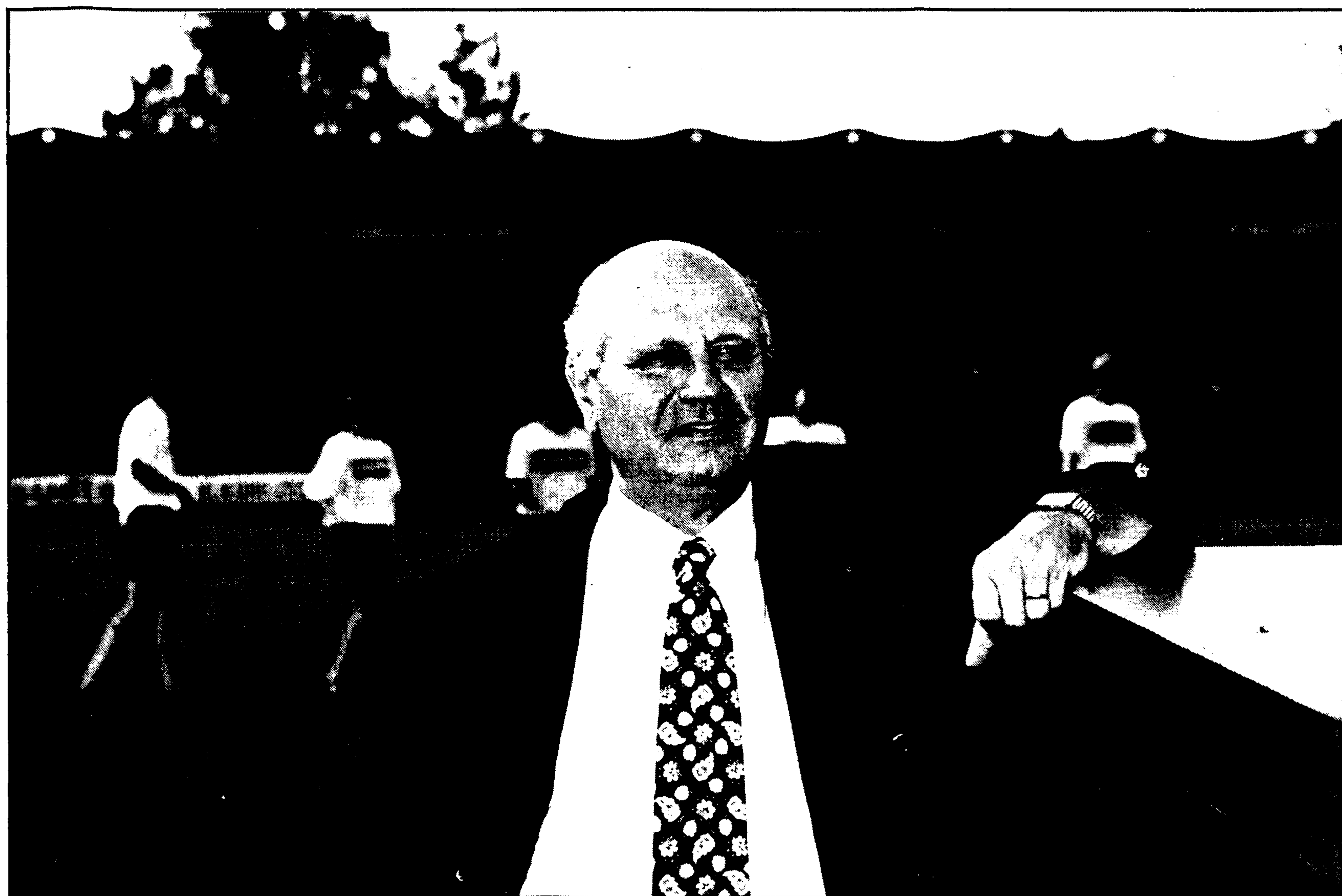
Aangetrokken:
Michel Haan (was verhuurd aan VVV), Peter Hofstede (De Graafschap), Cedrik Ihalauw (Lindenheuvel), Pavel Mikhalevitsch (Dinamo Minsk), David Nascimento (RKC), Erwin Vanderbroeck (was verhuurd aan VVV).

Vertrokken:
Graham Arnold (Club Luik), Mario Been (Wacker Innsbruck), Michel Boerebach (Real Burgos), Silvio Diliberto (onbekend), René Hofman (Fortuna Sittard), Paul Janssen (amateurs), Jos Smits (gestopt), Bert Verhagen (Willem II).

Voorzitter Theo Pickée over de nieuwe clubstrategie

Reddingsoperatie Roda JC

KERKRADE – Een reddingsoperatie met rigoureuze gevolgen. Roda JC zette deze zomer ongenadig het mes in de selectie. Als een volleerd chirurg hanteerde de clubleiding het scalpel en sneed de in haar ogen rotte plekken weg. Roda JC zou en moest de tering naar de nering zetten en besloot derhalve de 'patiënt' een verjongingskuur te laten ondergaan. Het resultaat moet een herboren Roda JC opleveren: jong, fel, energiek, gedreven, collegiaal en vooral spectaculair. Een nieuw tijdperk wordt ingeluid. De voor het beleid verantwoordelijke voorzitter Theo Pickée legt uit waarom Roda JC het over een andere boeg gaat gooien.



● *Theo Pickée ziet de toekomst van Roda JC met vertrouwen tegemoet.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Hij is net zo thuis in zaken van Roda JC als in de onroerend goedmarkt. Theo Pickée begint niet zomaar aan een karweitje. Toen hij ruim een half jaar geleden besloot de voorzittershamer drie jaar langer dan gepland (tot medio 1995) te hanteren, was dat een weloverwogen besluit. De praeses van Roda JC is niet bang voor de teloorgang van zijn club. Waar de aanhang tot nu toe zeer terughoudend reageert en met argusogen de ontwikkelingen op het speelveld afwacht, verwacht Pickée een piekfijne Roda JC-toekomst. „We hebben zeer bewust voor de opbouw van een nieuwe ploeg met jonge, talentvolle, spelers gekozen. We zullen heel even geduld moeten hebben, maar deze aanpak zal op termijn ongetwijfeld zijn vruchten afwerpen".

Sinds 1980 is Theo Pickée nauw bij het wel en wee van Roda JC betrokken. Eerst als bestuurslid van de Stichting Roda '80, een instantie die de aanzet gaf op Kaalheide voor voetbalsponsoring door bedrijven, daarna in dezelfde hoedanigheid binnen het dagelijks bestuur van de Kerkraadse club. Ups en downs regen zich in die jaren in snel tempo aaneen. „De mensen onthouden natuurlijk vooral de hoogtepunten. Maar vergeet niet dat er ook minder florissante tijden zijn geweest. Vier jaar geleden was Roda op een haar na gedegradeerd; ruim een half jaar later werd een absoluut hoogtepunt bereikt met de Europacupwedstrijd tegen CSKA Sofia. De prestaties hebben te zeer een golfbeweging vertoond. Daar willen we door een gedegen aanpak een einde aan maken".

Vertrokken

Roda JC terug naar af. Een ploeg met een gemiddelde leeftijd van amper 23 jaar. Routiniers en gedegen voetballers als Bert Verhagen, Michel Boerebach, Mario Been, René Hofman, Graham Arnold en Silvio Diliberto waren niet langer welkom op Kaalheide. Theo Pickée ziet het nauwelijks als een aderlating dat genoemd zestal voor in totaal 2,5 miljoen gulden is vertrokken. „Het huishoudboekje noopte ons de stroom van de geldkraan aanzienlijk terug te draaien. In de toekomst willen we een jong en gretig team neerzetten, dat met veel inzet en teamgeest het verlies aan zogenaamde klasse moet compenseren. Ik ben er heilig van overtuigd dat dat gaat lukken".

Bert Jacobs, Piet de Visser, Frans Körver, Hans Eijkenbroek, Rob Baan, Rob Jacobs, Jan Reker en Adrie Koster. Theo Pickée heeft inmiddels een heel leger trainers de revue zien passeren. Topspelers kwamen, en vooral, gingen. Nog niet eens zo lang geleden maakten John van Loen, Alfons Groenendijk en Henk Fräser de dienst uit bij Roda JC. Ze zijn allemaal verhuisd naar topclubs. „Als Ajax niet eens in staat is om zijn beste spelers vast te houden, wat willen wij dan", reageert de voorzitter op de kritiek van veel fans dat Roda JC in de loop der jaren zijn goede spelers allemaal verkocht heeft.

Te lang heeft de Kerkraadse club in de ogen van Pickée geteerd op de beurs van suikeroom Nol Hendriks. De textielgigant stond met de regelmaat van de klok garant voor de tekorten in de boekhouding van Roda JC en zorgde er en passant voor dat spelers aangetrokken konden worden die normaliter voor een club als Roda JC onbetaalbaar zijn. „Al jaren geleden hebben we in de beleidsnota vermeld dat we de schulden bij Hendriks moeten terugbrengen tot aanvaardbare proporties. Het bestuur heeft nu de daad bij het woord gevoegd. We willen zo snel mogelijk van de gigantische schulden- en rentelast af. Daar ligt nu onze prioriteit".

Jeugd

Ook bij Roda JC heeft de jeugd de toekomst. De jeugdopleiding vormt een steeds belangrijkere schakel binnen het Roda JC-netwerk. „Ook daarom heeft het bestuur gekozen voor een jonge selectie met veel spelers uit de regio. Van het eerste team moet een voorbeeldfunctie uitgaan, zodat jeugdspelers weer graag bij Roda JC komen voetballen".

Met jeugdig elan begint Roda JC zaterdag aan de competitie-ouverture bij PSV. Bang dat de ploeg in de zorgen komt is Theo Pickée niet. „Ik denk dat we geen slechter elftal dan vorig jaar hebben, ook al lijkt dat op papier zo. Men zal ons even de tijd moeten gunnen, maar dan zal deze gretige groep met attractief voetbal de harten van de supporters veroveren", klinkt het optimistisch uit de mond van de voorzitter.

Minder positief vergaat het Roda JC met het stadion. De gemeente Kerkrade geeft prioriteit aan andere projecten en is niet van plan Kaalheide ingrijpend te verbouwen. Een situatie die Roda JC in de nabije toekomst er wellicht toe zal dwingen Kerkrade te verlaten, want de accommodatie voldoet van geen kant aan de huidige normen. Europees voetbal is binnenkort zelfs helemaal uitgesloten in Kerkrade, omdat de Uefa uit veiligheidsoverwegingen alleen nog maar toeschouwers tot de zittribunes wil toelaten. Theo Pickée wil niet diepgaand op de problematiek met de gemeente ingaan; bang als hij is de situatie verder te polariseren. „Het wordt voor de gemeente een kwestie van keuzes maken. Er zal een oplossing uit de bus móeten rollen, want als Roda JC uit Kerkrade vertrekt heeft het stadion vrijwel helemaal geen functie meer. Ik reken er echter op dat het zover niet zal komen".

Drie weken lang geven we forse kippekorting.

an Hele kip,
kilo ②③④⑤ ~~7.49~~ **6.49**

an Kipdrumsticks,
gekruid ca. 1400 gram ②③④⑤ **10.49**

an Kipbarbecuepakket,
kilo ②③④⑤ ~~8.99~~ **7.99**



Als u deze week onze AH hele kip, gekruide kipdrumsticks (ca. 1400 gram) of kipbarbecuepakket koopt, krijgt u van ons de enige originele kip-knip-kaart.

Met die kaart krijgt u volgende week (van 17 t/m 22 augustus) f 1,50 korting op onze 26 gekruide kipkluifjes. De week daarna (van 24 t/m 29 augustus) betaalt u f 1,50 minder voor onze 6 kippebouten. En de week dáárna (van 31 augustus t/m 5 september) is 2 kilo kipkarbonade voor u f 1,50 goedkoper.

Zo krijgt u dus heel wat leuke kippekortingen en dat maar liefst 3 weken lang.**

Schouderkarbonade,
500 gram ~~6.99~~ **5.75**
kilo ②③④⑤ ~~12.99~~ **10.49**

Ribkarbonade,
500 gram ~~7.99~~ **6.75**
kilo ②③④⑤ ~~14.99~~ **12.49**

Hamburger gepaneerd,
100 gram ②③④⑤ ~~1.49~~ **1.29**

Nieuwe oogst: Hollandse Summerred,
sappige, friszure handappel, zak 1½ kilo **1.99**

Super Arkula,
grof gesorteerde, gewassen aardappelen, zak 5 kilo **2.98**
zak 2½ kilo **1.49**

Sappige Nektarines,
mand kilo **2.50**

Bleekselderij,
per struik **99**

Bloemkool,
per stuk **1.25**

an Appelmoes,
3/4 pot, 720 gram ②③④⑤ ~~1.69~~ **1.39**

Uit de diepvries:

Iglo groente-, tomaten/groente- of kippesoep,
pak 250 gram ③④⑤ ~~2.75~~ **1.99**

Uncle Ben's Chinese zoet-zure saus of Indonesische satehsaus,
2 potten à 350 gram
~~5.96~~ **4.47***

Buitoni 'Le Preziose' eierdeegwaren,
Riccioli, Torchietti, Ondule, Chiocciole of Tagliatelle,
pak 250 gram ③④⑤ ~~2.49~~ **1.99**

Duyvis Amsterdammertjes, Heart Breakers of Snack Stars,
zak 80 gram ③④⑤ ~~1.69~~ **1.49**
Met gratis zakje dipsaus t.w.v. f 0.89.*

an Aardappelsalade,
bak 600 gram ~~3.19~~ **2.99**



an Magere vruchtenyoghurt,
kersen/rode bessen, bosvruchten, aardbeien, perziken of tropicana,
pak 1 liter ~~2.69~~ **2.19**

Uit de bedieningsafdeling:

Stegeman cervelaat extra,
100 gram ②③④⑤ ~~2.09~~ **1.69**

Kip-grillworst,
100 gram ②③④⑤ ~~1.99~~ **1.59**

Frans stokbrood,
wit, heel ~~2.09~~ **1.79**

an Witte- of tarwebolletjes,
zak 6 stuks ~~1.69~~ **1.39**

an Perla Mokka koffie,
snelfiltermaling, 2 pakken à 250 g of pak 500 g ~~6.49~~ **5.49**

an Sladressing,
naturel (~~1.99~~) ①②③④⑤, knoflook, vinaigrette ②③④⑤, yoghurt of Thousand Islands, (~~2.19~~) ③④⑤, fles 0.45 liter **1.69**

an Smeerkaas,
naturel (~~1.19~~) of sambal (~~1.29~~), kuipje 100 gram **98**

an Zaanlander pikant 48+,
vers van 't mes ③④⑤,
kilo ~~15.90~~ **13.90**

an Scharreleieren klasse 3,
doos 20 stuks ~~5.39~~ **4.29**
Met gratis zakje omeletkruiden.*

Unox smeerpâté,
kalfslever, groene peper, tuinkruiden of naturel,
kuipje 125 gram ~~2.09~~ **1.69**

NIEUW
an Hazelnootpasta (~~2.49~~) ①②③④⑤ **of hazelnoot Crips pasta** (~~2.69~~) ③④⑤, pot **1.99**

an Garibaldi,
pak 200 gram ~~1.99~~ **1.69**

an Keukenrollen,
met zomerdecor, pak 3 rollen ~~3.89~~ **2.99***

Katja Dropvoetjes, Fruitgums ②③④⑤, **Gumvoetjes of Pink Panter fruitgums,** ⑤
zak ~~2.09~~ **1.69**
Nu met 25 gram extra inhoud.*

Uit onze bloemenafdeling:

Primula Obconica,
diverse kleuren per stuk ⑤ **3.95***

Pale Sherry 887,
very dry, medium of cream, fles 0.75 liter ~~6.45~~ **5.45**

Bar le Duc mineraalwater, ④⑤
pak 2 liter ~~1.49~~ **1.29**

3 halen, 2 betalen. Prodent tandpasta,
soft mint of cool mint, 3 tubes à 75 ml ~~6.27~~ **3.98**

Robijn Intensief vloeibaar,
flacon 750 ml ~~9.99~~ **7.39**

Persil Color of -Super,
3 pakken à 1.25 kilo ~~32.97~~ **21.98***

an Broekluiers,
midi, maxi of extra large, pak ~~20.98~~ **18.98**

AH Vaste Klantenfonds.

Steeds meer klanten beleggen hun spaarzegels in het AH Vaste Klanten Fonds. Neem uit de winkel even de brochure mee als u wilt weten hoe dat in z'n werk gaat.

AH Service lijn: bel gratis 06 - 0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden t/m zaterdag 15 augustus a.s.
* Zolang de voorraad strekt.
** Of de helft van het geboden voordeel in contanten.

's Lands grootste kruidenier heeft de zomer in z'n hoofd.

